logitech

Important Safety, Compliance and Warranty Information

English

Read Manual Before Product Use.

WARNING! FIRE & ELECTRIC SHOCK HAZARD:
RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK WHICH MAY RESULT IN PERSONAL INJURY OR DEATH. Use as instructed.

Warning! Exposure to noise above 85 decibels for long periods may cause hearing damage. Protect your hearing by establishing safe volumes

Safe Usage Guidelines for Products
- Install in accordance with the manufacturer's instructions.
- Maintain a minimum distance of at least 6 inches (15 cm) around apparatus for sufficient ventilation.
- Do not block any ventilation openings.
- Ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items, such as newspapers, table clothes, curtains, etc.
- Do not push objects into apparatus vents or slots.
- Place apparatus in a stable location so it will not fall.
- No naked (open) flame sources, such as lighted candles, should be placed on or near the apparatus.
- Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- Do not defeat the safety purpose of the polarized plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. The wide blade is provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
- Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
- Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
- Use the product with listed/certified ITE computers and accessories.
- Connect power supply or power cord to a properly wired and grounded electrical outlet.
- Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
- Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
- The apparatus shall be disconnected from the mains by unplugging the power cord of the apparatus from the AC mains receptacle.
- The socket-outlet shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.
- Do not use this apparatus near water. Do not expose this apparatus to rain or moisture.
- This is not a Children's Product and is not intended for use by children under 14 years old.

POWER SUPPLY WARNING! The power supply is for indoor use only. Only use the power supply included with your product. Do not attempt to repair or use a damaged power supply. Do not immerse the power supply in water or subject it to physical abuse. Inspect the power supply regularly for cable, plug, and casing damage.

BATTERY WARNING!: Improperly replaced batteries may present a risk of leak or explosion and personal injury. Risk of fire or explosion if the battery is replaced by an incorrect type. Ensure batteries are installed correctly by following the instructions provided. Mistreated rechargeable batteries may present a risk of fire or chemical burn. Do not disassemble or expose to conducting materials, moisture, liquid, or heat above 54° C (130° F). A battery subjected to extremely low air pressure may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas. Do not use or charge the battery if it appears to be leaking, discolored, deformed, or in any way abnormal. Do not leave your battery discharged or unused for extended periods. Do not short circuit. Your device may contain an internal, rechargeable battery that is not replaceable. Battery life varies with usage. Non-operational batteries should be discarded according to local laws. If no laws or regulations govern, dispose of your device in a waste bin for electronics. Keep batteries away from children.

Warning! A wet or contaminated micro-USB connector may cause excessive heat or melting and may lead to fire damage or personal injury. Always charge your speaker with a clean, dry micro-USB connector.

Logitech Compliance. The product complies with all applicable requirements for Restriction of Hazardous Substances (RoHS) and Waste Electronic and Electrical Equipment (WEEE). For Product Safety, EMC, RF, Energy, RoHS and WEEE information, go to www.logitech.com/compliance. Maintenance is not required for product compliance.

Packaging, batteries, electronic and electrical equipment and their accessories should not be disposed of with household waste. Wherever possible, they should be segregated and brought to an appropriate collection point to enable recycling and avoid potential impacts on the environment and human health. For more information, contact your local authorities or place of purchase, or visit www.logitech.com/recycling.

CE

Hereby, Logitech Europe S.A., EPFL - Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Switzerland, declares that the radio equipment type Radio-Frequency peripheral is in compliance with Directive 2014/53/EU.
The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.logitech.com/compliance

UK CA

Hereby, Logitech Europe S.A., EPFL - Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Switzerland, declares that the radio equipment type Radio-Frequency peripheral is in compliance with the relevant statutory requirements.
The full text of the declaration of conformity is available at the following internet address: www.logitech.com/compliance

Operating Frequency Band in the European Union (MHz) and Maximum Radio-Frequency Power Transmitted (dBm):
SR0189-*Bluetooth* (2400 - 2483.5 MHz): 2402 - 2480 MHz: 5.06 dBm
This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator & your body.

Logitech Limited Hardware Warranty – A Summary
Logitech warrants that its hardware product shall be free from defects in materials and workmanship for the length of time identified on the product package beginning from the date of original retail purchase, but in no instance shall this be less than two (2) years. See support.logitech.com for specific warranty information about your product and procedures to act on a warranty claim.
Logitech's entire liability and your exclusive remedy for any breach of warranty shall be, at Logitech's option, to repair or replace the product, or to refund the price paid, provided that the hardware is returned to the point of purchase or such other place as required by law along with a receipt. Warranty protections are in addition to rights provided under local consumer laws and may vary among countries. See the full warranty information to know your consumer rights and the additional protections provided by this product warranty.

Logitech Address: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, USA.
For European Union Consumers Only: Please note that in the European Union, any warranty period less than two years shall be increased to two (2) years.
Manufacturer: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH.
European Union Importer: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL.
Legal Representative: Logitech Ireland Services Limited, City Gate Plaza Two, Mahon, Cork, T12 A6RW, Ireland.
Full Warranty Information: support.logitech.com

Deutsch

Lesen Sie vor der Nutzung des Produkts die Bedienungsanleitung.

WARNUNG! BRAND- UND ELEKTROSCHOCKGEFAHR:
GEFAHR VON BRÄNDEN UND ELEKTROSCHOCKS, DIE ZU VERLETZUNGEN ODER ZUM TOD FÜHREN KÖNNEN. Verwenden Sie das Gerät nur gemäß den Anweisungen.

Warnung! Ein Geräuschpegel von mehr als 85 dB über einen längeren Zeitraum kann zu Gehörschäden führen. Schützen Sie Ihr Gehör, indem Sie sichere Lautstärkepegel einstellen.

Sicherheits- und Einsatzrichtlinien für Produkte
- Installieren Sie das Gerät gemäß den Anweisungen des Herstellers.
- Achten Sie auf einen Abstand von mindestens 15 cm (6 in) rund um das Gerät, damit eine ausreichende Lüftung gewährleistet ist.
- Achten Sie darauf, die Lüftungsschlitze nicht zu blockieren.
- Die Lüftung darf nicht erschwert werden, etwa durch Verdecken der Öffnungen durch Gegenstände wie Zeitungen, Tischtücher, Vorhänge oder Ähnliches.
- Führen Sie keine Gegenstände in die Lüftungsöffnungen des Geräts ein.
- Stellen Sie das Gerät auf eine stabile Unterlage, um zu verhindern, dass es herunterfällt.
- Stellen Sie niemals offene Flammen in Form von brennenden Gegenständen (z. B. Kerzen) auf oder neben das Gerät.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen (Heizkörpern, Öfen, Herden oder anderen Wärme abgebenden Geräten wie Verstärkern) auf.
- (Nicht für den europäischen Markt) Beachten Sie die Sicherheitsvorkehrungen und verwenden Sie den gepolten Stecker ordnungsgemäß. Bei den in den USA üblichen polarisierten Steckern ist ein Leiter breiter als der andere. Dieser breite Leiter ist eine Sicherheitsvorkehrung. Wenn das Gerät mit einem Netzstecker ausgestattet ist, der nicht in Ihre Steckdose passt, wenden Sie sich an Ihren Fachhändler.
- Treten Sie nicht auf das Netzkabel und verhindern Sie ein Knicken oder Dehnen. Achten Sie besonders auf Kabelenden an Steckern, Mehrfachsteckdosen und Gerätebuchsen.
- Verwenden Sie nur vom Hersteller genehmigtes Zubehör.
- Verwenden Sie das Produkt mit gelisteten/zertifizierten ITE-Computern und entsprechendem Zubehör.
- Schließen Sie das Netzteil oder Netzkabel an eine ordnungsgemäß verdrahtete und geerdete Steckdose an.
- Ziehen Sie den Netzstecker während eines Gewitters oder bei längerer Nichtbenutzung.
- Überlassen Sie die Wartung einem Fachmann. Das Gerät muss nur gewartet werden, wenn es auf irgendeine Weise beschädigt wurde (z. B. wenn das Netzkabel oder der Stecker beschädigt wurden, Flüssigkeiten oder Gegenstände in das Gerät gelangt sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war, nicht ordnungsgemäß funktioniert oder fallen gelassen wurde).
- Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung, indem Sie den Netzstecker ziehen.
- Die Steckdose sollte leicht erreichbar sein und sich in der Nähe des Geräts befinden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser. Setzen Sie das Gerät niemals Regen oder Feuchtigkeit aus.
- Das ist kein Produkt für Kinder und wurde nicht für die Nutzung durch Kinder unter 14 Jahren entwickelt.

WARNHINWEIS ZUM NETZTEIL! Das Netzteil ist nur auf den Betrieb in geschlossenen Räumen ausgelegt. Verwenden Sie nur das im Lieferumfang enthaltene Netzteil. Verwenden Sie das Netzteil nicht, wenn es beschädigt ist, und versuchen Sie nicht, es zu reparieren. Achten Sie darauf, dass das Netzteil nicht nass wird, und gehen Sie sorgsam damit um. Prüfen Sie Kabel, Stecker und Gehäuse des Netzteils regelmäßig auf Schäden.

HINWEISE ZUM GEBRAUCH VON AKKUS UND BATTERIEN: Unsachgemäß eingesetzte Akkus und Batterien können auslaufen, explodieren und Verletzungen verursachen. Akkus können bei unsachgemäßer Behandlung Brände oder Verätzungen verursachen. Öffnen Sie die Batterien nicht und bringen Sie Batterien nicht in Kontakt mit elektrisch leitenden Materialien, Feuchtigkeit, Flüssigkeiten und Temperaturen über 54° C (130° F). Laden Sie Akkus oder Batterien nicht auf, wenn ein Auslaufen, Beschädigungen, Verformungen bzw. Verfärbungen oder andere ungewöhnliche Merkmale erkennbar sind. Lagern Sie den Akku nicht im entladenen Zustand und nutzen Sie ihn regelmäßig. Vermeiden Sie Kurzschlüsse. In dieses Gerät ist evtl. ein Akku integriert, der nicht ausgewechselt werden kann. Die Akkulaufzeit hängt vom Einsatz ab. Nicht gebrauchsfähige Akkus müssen entsprechend den in Ihrer Region gültigen Bestimmungen entsorgt werden. Wenn keine solchen Vorschriften gelten, entsorgen Sie das Gerät in einem Spezialcontainer für elektronische Geräte. Halten Sie Batterien und Akkus von Kindern fern.

Warnung! Ein feuchter oder verschmutzter USB-Stecker kann zu Überhitzung führen und sogar schmelzen. Dies kann Brände und Personenschäden nach sich ziehen. Beim Laden der Lautsprecher muss der Mikro-USB-Stecker immer sauber und trocken sein.

Einhaltung von Bestimmungen durch Logitech. Das Produkt erfüllt alle anwendbaren Anforderungen der RoHS-Richtlinie (Beschränkung der Verwendung von Gefahrstoffen) und der WEEE-Richtlinie (Elektro- und Elektronik-Altgeräte). Informationen zu Produktsicherheit, EMV, Funktechnologie, Energie, RoHS und WEEE finden Sie unter www.logitech.com/compliance. Das Produkt erfordert zur Einhaltung der Standards keine Wartung.

Verpackung, Batterien, elektronische und elektrische Geräte und deren Zubehör dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Wo immer möglich sollten solche Geräte getrennt und bei einer geeigneten Sammelstelle abgeliefert werden, um fachgerechtes Recycling zu gewährleisten und mögliche Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrer örtlichen Behörde bzw. Verkaufsstelle oder unter www.logitech.com/recycling.

CE

Hiermit bestätigt Logitech Europe S.A., EPFL – Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Schweiz, dass dieses Funkgerät den Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.
Die vollständige EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.logitech.com/compliance

Frequenzbereich für den Betrieb in der Europäischen Union (MHz) und maximale übertragene Hochfrequenzleistung (dBm):
SR0189-*Bluetooth* (2400 - 2483.5 MHz): 2402 - 2480 MHz: 5.06 dBm
Dieses Gerät sollte mit einem Mindestabstand von 20 cm zwischen Strahler und Ihrem Körper installiert und betrieben werden.

Eingeschränkte Hardwaregarantie von Logitech – Überblick
Logitech garantiert, dass bei diesem Hardwareprodukt im Wesentlichen keine Defekte an Materialien und Verarbeitung auftreten für den Zeitraum, der auf der Produktverpackung angegeben ist, beginnend ab dem ursprünglichen Kaufdatum, aber in keinem Fall für einen Zeitraum, der kürzer ist als zwei (2) Jahre. Siehe support.logitech.com für spezifische Garantieinformationen zu Ihrem Produkt und zu Prozeduren bei einem Garantieanspruch.
Der gesamte Haftungsumfang von Logitech und Ihre ausschließlichen rechtlichen Ansprüche beschränken sich im Garantiefall nach Ermessen von Logitech auf die Reparatur bzw. den Ersatz des Produkts oder die Rückerstattung des Kaufpreises, vorausgesetzt, dass die Hardware mit dem Kaufbeleg zum Händler bzw. an einen vergleichbaren, gesetzlich vorgeschriebenen Ort zurückgebracht wird. Garantieansprüche gelten zusätzlich zu den regional geltenden Verbrauchergesetzen und können je nach Land variieren. Lesen Sie die vollständigen Garantieinformationen, um sich mit Ihren Verbraucherrechten und dem zusätzlichen, durch die Produktgarantie bereitgestellten Schutz vertraut zu machen.

Anschrift von Logitech: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, USA.
Nur für Kunden in der EU: In der EU sind Gewährleistungsfristen von weniger als zwei Jahren auf zwei (2) Jahre zu verlängern.
Hersteller: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH.
Importeur in die Europäische Union: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL.
Gesetzlicher Vertreter: Logitech Ireland Services Limited, City Gate Plaza Two, Mahon, Cork, T12 A6RW, Ireland.
Vollständige Garantieinformationen: support.logitech.com

Français

Lire le manuel avant utilisation.

AVERTISSEMENT! RISQUE D'ÉLECTROCUTION ET D'INCENDIE:
RISQUE D'ÉLECTROCUTION OU D'INCENDIE POUVANT ENTRAÎNER DES BLESSURES CORPORELLES ET MORTELLES. Respectez les consignes d'utilisation.

Avertissement! L'exposition à du bruit supérieur à 85 décibels pendant des périodes prolongées peut causer des troubles auditifs. Protégez votre audition en définissant des volumes d'écoute modérés.

Consignes pour une utilisation sûre des produits
- Procédez à l'installation en respectant les instructions du fabricant.
- Dégagez une zone d'au moins 15 cm autour de l'appareil pour garantir une aération suffisante.
- Ne bloquez pas les évents de ventilation.
- N'empêchez pas l'aération: ne couvrez en aucune manière les évents de ventilation avec des journaux, des nappes, des rideaux, etc.
- N'introduisez aucun objet dans les évents et les fentes de l'appareil.
- Placez l'appareil sur un support stable pour prévenir toute chute.
- Tenez l'appareil éloigné de toute source incandescente ou flamme (nue), telle qu'une bougie allumée.
- N'installez pas l'appareil à proximité d'un radiateur, d'un poêle ou de toute autre source de chaleur (y compris les amplificateurs).
- Ne bloquez pas la fonction de sécurité de la fiche polarisée. Une fiche polarisée possède deux broches, dont l'une est plus large que l'autre. La broche large est fournie pour votre sécurité. Si la prise fournie ne correspond pas à votre prise secteur, consultez un électricien pour faire remplacer la prise obsolète.
- Évitez de marcher sur le cordon d'alimentation et les points de pincement, en particulier au niveau des prises, des socles de prises d'alimentation et du point de sortie de l'appareil.
- N'utilisez que les éléments annexes et les accessoires spécifiés par le fabricant.
- Utilisez le produit avec des ordinateurs et accessoires indiqués/certifiés ITE.
- Connectez le boîtier ou le câble d'alimentation à une prise électrique correctement câblée et mise à la terre.
- Débranchez cet appareil en cas d'orage ou si vous ne l'utilisez pas pendant des périodes prolongées.
- Les réparations doivent être effectuées par des techniciens qualifiés. L'appareil doit être réparé dès qu'il a été endommagé, par exemple si le cordon d'alimentation ou la prise est endommagé(e), si un liquide a été renversé, si des objets sont tombés dans l'appareil, s'il a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas normalement ou s'il est tombé.
- L'appareil doit être déconnecté de l'alimentation secteur. Pour ce faire, débranchez le cordon d'alimentation de l'appareil de la prise secteur.
- La prise d'alimentation doit se trouver à proximité du produit et doit être facilement accessible.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité d'une source d'eau. N'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité.
- Ce produit n'est pas destiné aux enfants et n'est pas adapté aux enfants âgés de moins de 14 ans.

AVERTISSEMENT RELATIF AU BOÎTIER D'ALIMENTATION: Le boîtier d'alimentation est conçu exclusivement pour une utilisation en intérieur. Utilisez le boîtier d'alimentation livré avec le produit uniquement. Ne réparez ou n'utilisez pas un boîtier d'alimentation endommagé. Ne plongez pas le bloc d'alimentation dans de l'eau et manipulez-le avec précaution. Vérifiez régulièrement que le boîtier d'alimentation ne présente pas de défaillance au niveau du câble, de la fiche ou du boîtier.

AVERTISSEMENT RELATIF AUX BATTERIES: Un remplacement incorrect des piles peut présenter des risques de fuite, d'explosion et de blessure. Risque d'explosion ou d'incendie en cas d'utilisation de piles non appropriées. Assurez-vous que les piles sont installées correctement en suivant les instructions fournies. Les piles rechargeables peuvent présenter des risques d'incendie ou de brûlure chimique si elles ne sont pas manipulées comme il se doit. Ne pas démonter ou exposer à des matériaux conducteurs, à l'humidité, à du liquide ou à une température supérieure à 54° C. Une batterie soumise à une pression d'air extrêmement faible peut provoquer une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable. Ne les utilisez pas et ne les rechargez pas si vous observez une fuite, une décoloration, une déformation ou une quelconque anomalie. Ne laissez pas les piles déchargées ou inutilisées pendant de longues périodes. Ne pas court-circuiter. Il est possible que votre dispositif contienne une pile rechargeable interne ne pouvant pas être remplacée. La longévité de la batterie/des piles varie en fonction de leur utilisation. Les piles hors d'usage doivent être mises au rebut conformément aux directives locales. S'il n'existe aucune loi ou aucun règlement en vigueur, veuillez jeter votre dispositif dans un bac dédié au recyclage d'appareils électroniques. Tenez les piles éloignées des enfants.

Avertissement! L'utilisation d'un connecteur micro-USB humide ou contaminé peut provoquer une surchauffe ou faire fondre des éléments et causer un incendie ou des dommages corporels. Veillez à toujours utiliser un connecteur micro-USB propre et sec pour recharger votre enceinte.

Recyclage: www.logitech.com/recycling

FR
Cet appareil, ses cordons, et batterie se recyclent
À DÉPOSER EN MAGASIN
OU
À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE
Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

FR
Éléments d'emballage

CE

Par la présente, Logitech Europe S.A., société sise EPFL - Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Suisse, déclare que l'équipement radio de type périphérique à radiofréquence est conforme à la directive 2014/53/UE.
Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse suivante: www.logitech.com/compliance

Bande de fréquence de fonctionnement dans l'Union européenne (MHz) et puissance de radiofréquence maximale transmise (dBm):
SR0189-*Bluetooth* (2400 - 2483.5 MHz): 2402 - 2480 MHz: 5.06 dBm
Cet équipement doit être installé et utilisé en respectant une distance minimale de 20 cm entre le radiateur et l'utilisateur.

Garantie matérielle limitée de Logitech – Récapitulatif
Logitech garantit que son produit matériel est exempt de tout défaut matériel et de fabrication pour la période indiquée sur l'emballage à partir de la date d'achat d'origine. Cette période ne peut en aucun cas être inférieure à deux (2) ans. Pour les informations spécifiques relatives à la garantie de votre produit et les procédures de réclamations de garantie, rendez-vous sur support.logitech.com.
En cas de rupture de garantie, l'intégralité de la responsabilité de Logitech et votre recours exclusif consisteront, à la discrétion de Logitech, à réparer le matériel ou à le remplacer, ou à rembourser le prix d'achat, sous réserve que le produit soit renvoyé au point de vente ou à tout autre lieu indiqué par la loi, accompagné d'un justificatif d'achat. La protection offerte par cette garantie vient s'ajouter aux droits conférés par la législation locale relative aux droits des consommateurs et peut varier selon les pays. Consultez les informations complètes sur la garantie pour connaître les droits des consommateurs et les protections supplémentaires offertes par la garantie de ce produit.

Adresse de Logitech: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, USA.
Avis aux consommateurs de l'Union européenne: Dans l'Union européenne, toute période de garantie inférieure à deux ans doit être rallongée pour atteindre une durée totale de deux (2) ans.
Fabricant: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH.
Importateur de l'Union européenne: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL.
Représentant légal: Logitech Ireland Services Limited, City Gate Plaza Two, Mahon, Cork, T12 A6RW, Ireland.
Informations complètes sur la garantie: support.logitech.com

Italiano

Leggere il manuale prima di utilizzare il prodotto.

ATTENZIONE! PERICOLO DI INCENDIO E SCOSSE ELETTRICHE:
RISCHIO DI INCENDIO O SCOSSE ELETTRICHE CHE PUÒ PORTARE A LESIONI PERSONALI O MORTALI. Attenersi alle istruzioni.

Attenzione: L'esposizione a rumori di intensità superiore a 85 decibel per periodi prolungati può causare danni all'udito. Proteggere l'udito utilizzando volumi sicuri.

Disposizioni per l'utilizzo sicuro dei prodotti
- Eseguire l'installazione secondo le istruzioni del produttore.
- Non collocare alcun oggetto nel raggio di 15 cm dal dispositivo per garantire una ventilazione sufficiente.
- Non bloccare le aperture per la ventilazione.
- Non ostacolare la ventilazione coprendo le relative aperture con oggetti quali giornali, tovaglie, tende e così via.
- Non inserire oggetti nelle aperture per la ventilazione o in altre fessure del dispositivo.
- Collocare il dispositivo in posizione stabile per evitare che possa cadere.
- Non posizionare fonti di fiamme libere non riparate, quali candele accese, sul dispositivo.
- Non collocare il dispositivo in prossimità di fonti di calore quali termosifoni, stufe e altri apparecchi che producono calore, inclusi gli amplificatori.
- Non disattivare il dispositivo di sicurezza della spina polarizzata. Una spina polarizzata presenta due lamine, una più larga dell'altra. La lamina larga viene fornita per garantire maggiore sicurezza. Se la spina in dotazione non è compatibile con la propria presa di corrente, contattare un elettricista per sostituire la presa obsoleta.
- Evitare che il cavo di alimentazione costituisca un intralcio o rimanga schiacciato, in particolare in corrispondenza di spine, prese integrate e punti in cui i cavi escono dal dispositivo.
- Utilizzare soltanto collegamenti o accessori specificati dal produttore.
- Utilizzare il prodotto con computer e accessori con certificazione ITE o marchio "ITE Listed".
- Collegare l'alimentatore o il cavo di alimentazione a una presa elettrica dotata di cablaggio e messa a terra adeguati.
- Scollegare il dispositivo durante i temporali con fulmini o quando non viene utilizzato per lunghi periodi di tempo.
- Tutti gli interventi di assistenza devono essere effettuati da personale specializzato. È necessario ricorrere a interventi di riparazione per qualsiasi tipo di guasto, ad esempio quando vengono danneggiati il cavo di alimentazione o la spina, è stato versato del liquido o sono caduti oggetti sul dispositivo oppure quando il dispositivo è stato esposto a pioggia o acqua, non funziona correttamente o è caduto.
- Il dispositivo deve essere scollegato dalla presa di alimentazione rimuovendo il cavo di alimentazione dalla presa CA.
- Utilizzare una presa di alimentazione situata nelle vicinanze dell'apparecchio e che sia facilmente accessibile.
- Non utilizzare il dispositivo vicino all'acqua. Non esporre il dispositivo a pioggia o umidità.
- Questo non è un prodotto per bambini e non deve essere utilizzato dai minori di 14 anni.

AVVERTENZA PER L'ALIMENTATORE! L'alimentatore deve essere utilizzato soltanto al chiuso. Utilizzare solo l'alimentatore fornito con il prodotto. Non cercare di riparare o utilizzare un alimentatore danneggiato. Non immergere l'alimentatore in acqua, né sottoporlo a eccessive sollecitazioni fisiche. Ispezionare l'alimentatore regolarmente per controllare l'eventuale presenza di danni al cavo, alla spina e al corpo stesso dell'alimentatore.

AVVERTENZA PER LE BATTERIE: Le batterie non installate correttamente possono dare luogo a perdite, esplosioni e lesioni personali. L'utilizzo di batterie di altro tipo può comportare rischi di incendio o esplosione. Assicurarsi che le batterie siano installate correttamente seguendo le istruzioni fornite. Le batterie ricaricabili non trattate correttamente possono comportare rischi di incendio o combustione chimica. Non smontare o esporre a materiali conduttori, umidità, liquidi o temperature superiori ai 54° C. Una batteria soggetta a una pressione dell'aria estremamente bassa può provocare un'esplosione o perdite di liquidi o gas infiammabili. Non utilizzare o ricaricare la batteria se presenta delle perdite, è scolorita, è deformata o presenta un aspetto anomalo. Non lasciare la batteria scarica o inutilizzata per un periodo di tempo prolungato. Non causare cortocircuiti. Il dispositivo potrebbe contenere una batteria interna ricaricabile non sostituibile. La durata delle batterie dipende dall'utilizzo. Le batterie non funzionanti devono essere smaltite secondo le normative locali. In mancanza di tali normative, smaltire il dispositivo in un raccoglitore di rifiuti per dispositivi elettronici. Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini.

Avviso: i connettori micro USB bagnati o contaminati sono soggetti a surriscaldamento o fusione e potrebbero causare incendi o lesioni personali. Utilizzare sempre un connettore micro USB asciutto e pulito per caricare l'altoparlante.

Conformità Logitech. Il prodotto è conforme a tutti i requisiti applicabili ai sensi delle normative RoHS (sulle restrizioni all'uso di alcune sostanze pericolose) e WEEE (sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche). Per informazioni energetiche e relative a sicurezza del prodotto, compatibilità elettromagnetica, radiofrequenza e alle normative RoHS e WEEE, visitare il sito Web www.logitech.com/compliance. Per la conformità del prodotto, la manutenzione non è necessaria.

La confezione, le batterie, i componenti elettronici ed elettrici e i relativi accessori non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici. Ove possibile, devono essere separate e portate a un punto di raccolta appropriato per consentirne il riciclo ed evitare un potenziale impatto sull'ambiente e sulla salute dell'uomo. Per ulteriori informazioni, contattare le autorità locali o il rivenditore oppure visitare il sito Web www.logitech.com/recycling.

CE

Con il presente documento, Logitech Europe S.A., EPFL - Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Losanna, Svizzera, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio con dispositivo a radiofrequenza è conforme alla direttiva 2014/53/UE.
Il testo completo della Dichiarazione di conformità UE è disponibile alla seguente pagina Web: www.logitech.com/compliance

Banda di frequenza di funzionamento nell'Unione Europea (MHz) e massima alimentazione a radiofrequenza trasmessa (dBm):
SR0189-*Bluetooth* (2400 - 2483.5 MHz): 2402 - 2480 MHz: 5.06 dBm
Questa apparecchiatura va installata e utilizzata con una distanza minima di 20 cm tra il radiatore e il corpo.

Garanzia limitata sull'hardware Logitech - Riepilogo
Logitech garantisce l'assenza di difetti di materiali e lavorazione in questo prodotto hardware per il periodo di tempo dichiarato sulla confezione, che in nessun caso sarà inferiore a due (2) anni, a partire dalla data di acquisto originale. Per informazioni specifiche sulla garanzia del prodotto utilizzato e su come richiedere un intervento in garanzia, vedere il sito Web support.logitech.com.
La completa responsabilità di Logitech e il rimedio esclusivo dell'utente per qualsiasi violazione della garanzia consisteranno, a discrezione di Logitech, nella riparazione o sostituzione del prodotto oppure nel rimborso del prezzo pagato, a condizione che l'hardware sia riconsegnato al punto vendita o in un altro luogo previsto dalla legge con la ricevuta di acquisto. Le protezioni previste dalla garanzia vanno ad aggiungersi ai diritti derivanti dalle leggi locali sulla tutela dei consumatori e possono variare da paese a paese. Per conoscere i propri diritti di consumatore e le protezioni aggiuntive previste dalla garanzia di questo prodotto, vedere la garanzia completa.

Indirizzo Logitech: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, USA
Solo per i consumatori europei: Se in un paese membro dell'Unione europea è in vigore un periodo di copertura inferiore a due anni, la garanzia verrà comunque estesa a due (2) anni.
Produttore: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH.
Importatore Unione Europea: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL.
Rappresentante legale: Logitech Ireland Services Limited, City Gate Plaza Two, Mahon, Cork, T12 A6RW, Ireland.
Garanzia completa: support.logitech.com

Español

Lea el manual antes de usar el producto.

ADVERTENCIA: RIESGO DE INCENDIO Y DESCARGA ELÉCTRICA:
RIESGO DE INCENDIO O DESCARGA ELÉCTRICA QUE PODRÍA PROVOCAR LESIONES FÍSICAS O LA MUERTE. Úselo según las instrucciones.

¡Advertencia! La exposición a ruido superior a 85 decibelios durante periodos prolongados puede causar lesiones auditivas. Establezca niveles de volumen seguros para proteger sus oídos

Directrices de uso y seguridad para productos
- Realice la instalación de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- Mantenga una distancia mínima de 15 centímetros (6 pulgadas) alrededor del dispositivo para garantizar una ventilación adecuada.
- No bloquee las aberturas de ventilación.
- No deben depositarse objetos como periódicos, manteles o cortinas sobre las aberturas de ventilación ya que impedirían la correcta ventilación del dispositivo.
- No introduzca objetos en las ranuras u orificios de ventilación del dispositivo.
- Coloque el dispositivo en un lugar seguro para evitar posibles caídas.
- No coloque el dispositivo cerca de fuentes de luz o calor con llama al descubierto.
- No realice la instalación cerca de fuentes de calor como radiadores, calentadores, estufas u otros aparatos (incluidos amplificadores) que generen calor.
- No anule, bajo ninguna circunstancia, las prestaciones de seguridad del enchufe polarizado. Un enchufe polarizado tiene dos clavijas, una más ancha que la otra. La clavija ancha representa tu seguridad. Si el enchufe suministrado no encaja en la toma de corriente, encargue a un electricista la sustitución de la toma de corriente antigua.
- Evite que el cable de alimentación quede expuesto a pisadas o excesivamente doblado especialmente cerca de la clavija, puntos de conexión y el punto desde el que sale del dispositivo.
- Utilice únicamente adaptadores o accesorios específicamente recomendados por el fabricante.
- Use este producto con ordenadores y accesorios en listas/con certificación ITE.
- Conecte la fuente de alimentación o el cable de alimentación a una toma de corriente con conexión a tierra y cableado adecuado.
- Desenchufe este dispositivo durante tormentas eléctricas o si no va a utilizarlo durante periodos de tiempo prolongados.
- Asigne las posibles operaciones de mantenimiento y reparación a personal técnico cualificado. El dispositivo requerirá servicio técnico en aquellos casos en los que haya sufrido algún desperfecto, como daños en el cable o en la clavija de alimentación, contacto con líquidos o introducción de objetos en el interior del dispositivo, exposición a lluvia o humedad excesiva, funcionamiento incorrecto o golpes o caídas.
- El dispositivo debe desconectarse de la toma de corriente mediante la desconexión del cable de alimentación del dispositivo de la toma de CA.
- La toma de pared debería estar instalada cerca del equipo, en un lugar fácilmente accesible.
- No use este dispositivo cerca del agua. No exponga este dispositivo a la lluvia o humedad.
- Este producto no es para niños y no debe ser utilizado por personas menores de 14 años.

ADVERTENCIA SOBRE FUENTES DE ALIMENTACIÓN: La fuente de alimentación es para uso en interiores, únicamente. Utilice únicamente la fuente de alimentación suministrada con el producto. No utilice una fuente de alimentación que esté dañada ni intente repararla. Trate la fuente de alimentación con cuidado y no la sumerja en líquidos. Examine la fuente de alimentación periódicamente para comprobar el buen estado del cable, el conector y la caja.

ADVERTENCIA SOBRE PILAS Y BATERÍAS: Las pilas o baterías mal colocadas pueden constituir un riesgo de fugas o explosiones y lesiones personales. Las pilas o baterías recargables pueden constituir un riesgo de incendio o quemaduras químicas si no se tratan debidamente. Las pilas o baterías no deben desmontarse ni exponerse a materiales conductores, humedad, líquidos ni calor superior a 54° C (130° F). No utilice ni recargue la pila o batería si parece que tiene fugas, pérdida de color, está deformada o presenta cualquier otro tipo de anomalía. No deje la pila o batería descargada o sin utilizar durante periodos prolongados. Evite cortocircuitos. Este dispositivo podría contener una pila o batería interna recargable no sustituible. La duración de las pilas o baterías depende del uso. Deshágase de las pilas o baterías inservibles teniendo en cuenta las leyes locales. Si no existiera ninguna normativa aplicable, deposite el dispositivo en un contenedor para dispositivos electrónicos. Mantenga las pilas o baterías fuera del alcance de los niños.

Advertencia: Un conector micro USB mojado o contaminado puede producir calor excesivo o fusión y puede provocar daños por incendio o daños personales. Cargue siempre el altavoz con un conector micro USB limpio y seco.

Logitech y el cumplimiento de normativas. El producto cumple todos los requisitos aplicables según las Restricciones de sustancias peligrosas (RoHS) y la Directiva sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE). Para leer lo relativo a seguridad de productos, EMC, RF, información energética, RoHS y RAEE, visite www.logitech.com/compliance. El mantenimiento no es obligatorio para el cumplimiento normativo.

El embalaje, las pilas/baterías, los equipos electrónicos y eléctricos y sus accesorios no deben desecharse con la basura doméstica. Siempre que sea posible, deben separarse y llevarse a un punto de recogida pertinente para permitir el reciclaje y evitar posibles efectos perjudiciales en el medio ambiente y la salud humana. Para obtener más información, póngase en contacto con las autoridades locales o el lugar de compra, o visite www.logitech.com/recycling.

CE

Por el presente documento, Logitech Europe S.A., EPFL - Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Suiza, declara que el periférico que funciona por radiofrecuencia cumple la Directiva 2014/53/UE.
El texto completo de la declaración de conformidad UE está disponible en: www.logitech.com/compliance

Banda de frecuencia de uso en la Unión Europea (MHz) y Radiofrecuencia máxima transmitida (dBm):
SR0189-*Bluetooth* (2400 - 2483.5 MHz): 2402 - 2480 MHz: 5.06 dBm
Este equipo se debería instalar y utilizar a una distancia de al menos 20 cm entre el radiador y el cuerpo del usuario.

Garantía limitada de hardware de Logitech – Resumen
Logitech garantiza la ausencia de anomalías en lo referente a los materiales y a la fabricación del producto de hardware durante el periodo de tiempo identificado en el paquete del producto a partir de la fecha de adquisición original, pero en ningún caso durante un periodo inferior a dos (2) años. Consulte support.logitech.com para obtener información de garantía específica sobre su producto así como los procedimientos a seguir en caso de reclamación.
La responsabilidad total de Logitech y la única indemnización a la que el usuario tendrá derecho en caso de incumplimiento de la garantía consistirá, a discreción de Logitech, en la reparación o sustitución del producto o el reembolso del importe abonado, siempre y cuando el hardware se devuelva al punto de venta o cualquier otro lugar requerido por la ley junto con el recibo. Las protecciones de la garantía se suman a los derechos proporcionados por las leyes del consumidor locales y pueden variar en función del país. Consulte la información de garantía completa para obtener información sobre sus derechos como consumidor y las protecciones adicionales proporcionadas por la garantía del producto.

Dirección de Logitech: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, EE. UU.
Sólo para clientes de la Unión Europea: En la Unión Europea, cualquier periodo de garantía inferior a dos años debe ampliarse a dos (2) años.
Fabricante: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, Suiza.
Importador de la Unión Europea: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL.
Representante legal: Logitech Ireland Services Limited, City Gate Plaza Two, Mahon, Cork, T12 A6RW, Irlanda.
Información de garantía completa: support.logitech.com

Português

Leia o manual antes de utilizar o produto.

ATENÇÃO! RISCO DE INCÊNDIO E DE CHOQUE ELÉCTRICO:
RISCO DE INCÊNDIO OU DE CHOQUE ELÉCTRICO QUE PODE RESULTAR EM FERIMENTOS OU MORTE. Utilize segundo as instruções.

Atenção! A exposição a ruído acima dos 85 decibéis durante longos períodos pode causar danos auditivos. Proteja a sua audição, ao estabelecer volumes seguros.

Directrizes de segurança para os produtos
- Instale de acordo com as instruções do fabricante.
- Mantenha uma distância mínima de pelo menos 15 cm (6 polegadas) em torno do aparelho para ter uma ventilação suficiente.
- Não bloqueie quaisquer aberturas de ventilação.
- A ventilação não deve ser obstruída através da cobertura das aberturas de ventilação com artigos, tais como jornais, roupa de mesa, cortinas, etc.
- Não pressione objectos contra as aberturas ou ranhuras do aparelho.
- Coloque o aparelho numa localização estável para que não caia.
- Não devem ser colocadas no aparelho ou perto do mesmo fontes de chama (acesas).
- Não instale junto a quaisquer fontes de calor como radiadores, boca de ar quente, fogões ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzam calor.
- Não inutilize a ficha polarizada. Uma ficha polarizada tem duas lâminas, uma mais larga do que a outra. A lâmina mais larga é fornecida para sua segurança. Se a ficha fornecida não for compatível com a sua tomada, consulte um electricista para substituir a tomada obsoleta.
- Proteja o cabo de energia para que não seja pisado ou apertado, especialmente nas fichas, receptáculos convenientes e no ponto de saída do aparelho.
- Use apenas dispositivos/acessórios especificados pelo fabricante.
- Utilize o produto com computadores e acessórios com a especificação/certificação ITE.
- Ligue a fonte de alimentação ou cabo de alimentação a uma tomada eléctrica com ligação à terra.
- Desligue este aparelho durante tempestades de relâmpagos ou quando não for usado durante longos períodos.
- Destine toda a manutenção para pessoal de serviço qualificado. É necessária manutenção quando o aparelho tiver sido danificado de alguma forma, tal como o cabo de alimentação ou a ficha de alimentação estiver danificado, o líquido foi derramado ou objectos caíram no aparelho, o aparelho foi exposto à chuva ou humidade, não funciona normalmente, ou caiu.
- O aparelho deve ser desligado da rede eléctrica desligando o cabo de alimentação do aparelho da tomada de corrente alternada.
- A tomada deve estar instalada perto do equipamento e ser facilmente acessível.
- Não use este aparelho perto de água. Não exponha este aparelho a chuva ou humidade.
- Isto não é um Produto infantil e não se destina a ser utilizado por crianças menores de 14 anos.

AVISO DE FONTE DE ALIMENTAÇÃO! A fonte de alimentação deste produto destina-se apenas a utilização em locais fechados. Utilize apenas a fonte de alimentação fornecida com o produto. Não tente utilizar nem reparar uma fonte de alimentação danificada. Não mergulhe a fonte de alimentação em água nem aplique golpes físicos. Examine regularmente a fonte de alimentação para detectar a existência de danos no cabo, ficha ou estrutura.

AVISO SOBRE AS BATERIAS!: A substituição incorrecta das baterias pode representar risco de derrame ou explosão e lesões físicas. As baterias recarregáveis podem apresentar risco de incêndio ou de queimaduras químicas se não forem manuseadas devidamente. Não desmonte nem exponha a materiais condutores, humidade, líquidos ou temperatura superior a 54° C (130° F). Não utilize nem carregue a bateria caso apresente sinais de fuga, descoloração, deformação ou qualquer outra anomalia. Não deixe a bateria descarregada ou sem utilização durante longos períodos de tempo. Não provoque curto-circuitos. O seu dispositivo pode conter uma bateria recarregável interna que não é substituível. A duração das baterias varia consoante a utilização. As baterias inoperacionais devem ser eliminadas de acordo com as leis locais. Se não existirem leis ou normas, elimine o seu dispositivo num recipiente de lixo para dispositivos electrónicos inutilizados. Mantenha as baterias fora do alcance das crianças.

Atenção! Um conector micro-USB húmido ou contaminado poderá causar calor excessivo ou derretimento e provocar incêndios ou lesões físicas. Carregue sempre o seu altifalante com um conector micro-USB limpo e seco.

Conformidade Logitech. O produto está em conformidade com todos os requisitos aplicáveis de Restrição de Substâncias Perigosas (RoHS) e (Resíduos de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos (REEE). Para obter informações sobre segurança de produtos, EMC, RF, Energia, RoHS e REEE, aceda a http://www.logitech.com/compliance. Não é necessária manutenção para manter a conformidade do produto.

O material da embalagem, as pilhas, o equipamento eléctrico e electrónico não devem ser eliminados com os resíduos domésticos. Sempre que possível, devem ser separados e entregues num ponto de recolha apropriado para permitir a reciclagem e evitar possíveis impactos no meio ambiente e na saúde humana. Para obter mais informações, contacte as autoridades locais, o local de compra ou visite www.logitech.com/recycling.

CE

Pelo presente documento, a Logitech Europe S.A., EPFL – Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Suíça, declara que o equipamento rádio periférico de tipo de rádio-frequência está em conformidade com a Directiva 2014/53/UE.
O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço da Internet: www.logitech.com/compliance

Banda de frequência de funcionamento na União Europeia (MHz) e Máxima potência de rádio-frequência transmitida (dBm):
SR0189-*Bluetooth* (2400 - 2483.5 MHz): 2402 - 2480 MHz: 5.06 dBm
Este equipamento deve ser instalado e operado com uma distância mínima de 20 cm entre o dispositivo irradiador e o seu corpo.

Garantia limitada do hardware da Logitech: Resumo
A Logitech garante que os seus produtos de hardware estarão isentos de defeitos de materiais e fabrico pelo período de tempo indicado na embalagem do produto, que nunca poderá ser inferior a dois (2) anos desde a data da compra original. Consulte support.logitech.com para obter informações de garantia específicas acerca do seu produto e procedimentos para efetuar uma reclamação ao abrigo da garantia.
Toda a responsabilidade da Logitech e a sua compensação exclusiva para qualquer violação da garantia será, por opção da Logitech, reparar ou substituir o produto, ou reembolsar o preço pago, desde que o hardware seja devolvido ao ponto de compra ou outro local exigível por lei, com uma cópia do recibo de venda. As protecções da garantia são adicionais aos direitos fornecidos ao abrigo das leis do consumidor locais e podem ser diferentes entre países. Consulte as informações de garantia completas para conhecer os seus direitos de consumidor e as protecções adicionais fornecidas por esta garantia do produto.

Endereço da Logitech: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, USA.
Apenas para consumidores da União Europeia: Tenha em atenção que, na União Europeia, qualquer período de garantia inferior a dois anos deve ser aumentado para dois (2) anos.
Fabricante: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH.
Importador da União Europeia: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL.
Representante legal: Logitech Ireland Services Limited, City Gate Plaza Two, Mahon, Cork, T12 A6RW, Ireland.
Informações de garantia completas: support.logitech.com

Nederlands

Lees de handleiding voordat u het product gebruikt.

WAARSCHUWING! GEVAAR OP BRAND EN ELEKTRISCHE SCHOK:
RISICO OP BRAND OF ELEKTRISCHE SCHOK DIE PERSOONLIJK LETSEL OF DE DOOD TOT GEVOLG KAN HEBBEN. Volgens de instructies gebruiken.

Waarschuwing: Langdurige blootstelling aan een geluidsniveau van meer dan 85 dB kan gehoorschade veroorzaken. Bescherm je gehoor door op een veilig volume te luisteren

Richtlijnen voor veilig gebruik van producten
- Installeer het systeem in overeenstemming met de instructies van de fabrikant.
- Laat een ruimte van minimaal 15 cm rond het apparaat vrij voor voldoende ventilatie.
- Blokkeer geen ventilatieopeningen.
- Belemmer de ventilatie niet door de ventilatieopeningen te blokkeren met voorwerpen zoals kranten, tafellakens, gordijnen enzovoort.
- Stop geen voorwerpen in openingen of gleuven van het apparaat.
- Plaats het apparaat op een stabiele locatie zodat het niet kan vallen.
- Plaats geen naakte (open) vlammen, zoals brandende kaarsen, op of dicht bij het apparaat.
- Installeer het apparaat niet in de buurt van hittebronnen zoals radiatoren, hitteroosters, fornuizen of andere warmteproducerende apparatuur (inclusief versterkers).
- Doe het veiligheidsdoel van de gepolariseerde stekker niet teniet. Een gepolariseerde stekker heeft twee pennen, waarvan de ene pen breder is dan de andere. De brede pen is voor uw veiligheid. Als de bijgeleverde stekker niet in uw stopcontact past, raadpleeg dan een elektricien voor vervanging van het verouderde stopcontact.
- Zorg dat er niet over de stroomdraad kan worden gelopen en dat de draad niet bekneld kan raken, met name bij stekkers, stopcontacten en op het punt waar de draad uit het apparaat komt.
- Gebruik alleen toebehoren/accessoires die door de fabrikant zijn opgegeven.
- Gebruik het product met weergegeven/gecertificeerde ITE-computers en accessoires.
- Sluit de stroomtoevoer of stroomkabel op een correct bedraad en geaard elektrisch stopcontact aan.
- Ontkoppel dit apparaat tijdens onweersbuien of wanneer het langere tijd niet gebruikt wordt.
- Laat alle reparaties aan deskundig servicepersoneel over. Onderhoud is vereist wanneer het apparaat op enigerlei wijze beschadigd is, bijvoorbeeld wanneer de stroomdraad of stekker beschadigd is, er vloeistof op het apparaat gemorst is of voorwerpen in gevallen zijn, het blootgesteld is aan regen of vocht, het niet normaal werkt of iemand het heeft laten vallen.
- Ontkoppel het apparaat van het lichtnet door de stroomdraad van het apparaat uit het wisselstroomstopcontact te halen.
- Het stopcontact moet zich dicht bij het apparaat bevinden en gemakkelijk bereikbaar zijn.
- Gebruik deze apparatuur niet in de buurt van water. Het apparaat niet blootstellen aan regen of vocht.
- Dit product is geen kinderspeelgoed en is niet bedoeld voor gebruik door kinderen onder de 14 jaar.

WAARSCHUWING VOOR STROOMTOEVOER! De stroomtoevoer is alleen voor gebruik binnenshuis. Gebruik alleen de stroomtoevoer die bij je product geleverd is. Probeer niet een beschadigde stroomtoevoer te gebruiken of te repareren. Dompel de stroomtoevoer niet onder in water en ga er niet hardhandig mee om. Inspecteer de stroomtoevoer geregeld op schade aan de draad, stekker en behuizing.

BATTERIJWAARSCHUWING!: Verkeerd geplaatste batterijen kunnen gaan lekken of exploderen en persoonlijk letsel tot gevolg hebben. Risico op brand of explosie als de batterij met een verkeerd type wordt vervangen. Zorg dat de batterijen correct zijn geplaatst door de meegeleverde instructies te volgen. Verkeerd gebruik van oplaadbare batterijen kan brand of chemische brandwonden tot gevolg hebben. Niet demonteren of blootstellen aan geleidende materialen, vocht, vloeistoffen of temperaturen boven 54° C. Een batterij die aan extreem lage luchtdruk wordt blootgesteld, kan een explosie veroorzaken of brandbare vloeistof of gas lekken. Gebruik de batterij niet of laad deze niet op als deze lijkt te lekken, of er verkleurd, misvormd of abnormaal uitziet. Laat de batterij niet langere tijd onopgeladen of ongebruikt liggen. Maak geen kortsluiting. Het apparaat kan een interne, oplaadbare batterij bevatten die niet vervangen kan worden. De batterijlevensduur varieert met gebruik. Niet bruikbare batterijen moeten volgens plaatselijke wetten worden weggegooid. Als er geen wetten of voorschriften bestaan, gooi je het apparaat in een afvalbak voor elektronische apparatuur. Batterijen buiten bereik van kinderen houden.

Waarschuwing! Een vochtige of vervuilde micro-USB-connector kan oververhit raken of smelten, wat kan leiden tot brandschade of persoonlijk letsel. Gebruik altijd een schone, droge micro-USB-connector om uw speaker op te laden.

Logitech-naleving. Het product voldoet aan alle toepasselijke wettelijke vereisten voor het beperken van gevaarlijke stoffen (RoHS: Restriction of Hazardous Substances) en het beheer van Afgedankte Elektronische en Elektrische Apparatuur (AEEA). Ga naar www.logitech.com/compliance voor informatie over productveiligheid, EMC, RF, energie, RoHS en AEEA. Onderhoud is niet vereist voor productconformiteit.

Verpakkingen, batterijen, elektronische en elektrische apparatuur en de bijbehorende accessoires mogen niet als huishoudelijk afval worden weggegooid. Waar mogelijk moeten ze worden gescheiden en naar een geschikt inzamelpunt voor recycling worden gebracht om mogelijke gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid te voorkomen. Voor meer informatie neemt u contact op met de gemeente of de winkel waar u het product heeft gekocht, of gaat u naar www.logitech.com/recycling.

CE

Hierbij verklaart Logitech Europe S.A., EPFL - Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Zwitserland, dat radio-apparatuur van het type Radiofrequentie-randapparatuur voldoet aan richtlijn 2014/53/EU.
De volledige tekst van de EU-verklaring van conformiteit is beschikbaar op het volgende internetadres: www.logitech.com/compliance

Bedrijfsfrequentieband in de Europese Unie (MHz) en maximum overgedragen radiofrequentievermogen (dBm):
SR0189-*Bluetooth* (2400 - 2483.5 MHz): 2402 - 2480 MHz: 5.06 dBm
Zorg steeds voor een minimale afstand van 20 cm tussen de radiator en uw lichaam bij de installatie en bediening van dit apparaat.

Beperkte garantie voor Logitech-hardware – een samenvatting
Logitech garandeert dat haar hardwareproduct vrij zal zijn van materiaal- en fabricagefouten gedurende de periode die op uw productverpakking wordt gespecificeerd, vanaf de datum van oorspronkelijke aankoop, maar deze zal in geen geval minder dan twee (2) jaar zijn. Ga naar support.logitech.com voor specifieke garantie-informatie en de procedures om een beroep te doen op een garantie.
De gehele aansprakelijkheid van Logitech en je exclusieve verhaal voor enige garantiebreuk zullen zijn, ter keuze van Logitech: reparatie of vervanging van het product, of restitutie van de betaalde prijs, mits de hardware geretourneerd wordt naar het punt van aankoop of een andere locatie die door de wet bepaald wordt, met een betalingsbewijs. Garantiebeschermingen zijn een aanvulling op rechten die je onder lokale consumentenwetgeving hebt en kunnen van land tot land verschillen. Raadpleeg de volledige garantie-informatie om meer te weten te komen over je rechten en aanvullende bescherming als consument aangeboden door deze productgarantie.

Adres van Logitech: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, USA.
Enkel voor consumenten in de Europese Unie: In de Europese Unie wordt een garantieperiode van minder dan twee jaar verlengd tot twee (2) jaar.
Fabrikant: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH.
Importeur uit de Europese Unie: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL.
Juridische vertegenwoordiger: Logitech Ireland Services Limited, City Gate Plaza Two, Mahon, Cork, T12 A6RW, Ireland.
Volledige garantie-informatie: support.logitech.com

Svenska

Läs manualen innan du använder produkten.

VARNING! VARNING FÖR ELEKTRISKA STÖTAR ELLER BRAND!
RISK FÖR BRAND ELLER ELEKTRISKA STÖTAR SOM KAN LEDA TILL PERSONSKADA ELLER DÖDSFALL. Använd enligt anvisningarna.

Varning! Exponering för ljud över 85 decibel under längre perioder kan leda till hörselskador. Skydda hörseln genom att upprätta säkra volymer

Riktlinjer för säker användning av produkter
- Installera i enlighet med tillverkarens anvisningar.
- Upprätthåll ett avstånd på minst 15 cm runt enheten för att få tillräcklig ventilation.
- Blockera inte ventilationsöppningar.
- Ventilationen får inte förhindras genom att ventilationsöppningarna övertäcks, t.ex. med tidningar, bordsdukar eller gardiner.
- Tryck inte in föremål i enhetens ventiler eller spår.
- Placera enheten på en stabil yta så att den inte ramlar.
- Placera inte levande ljus eller andra föremål med öppen låga på eller i närheten av utrustningen.
- Montera inte enheten nära värmekällor som element, spisar eller annan värmealstrande utrustning (inklusive förstärkare).
- Använd säkerhetskontakten Säkerhetskontakten har två platta stift, ett bredare än det andra. Det breda stiftet är till för att skydda dig. Om kontakten inte passar i vägguttaget kontaktar du en elektriker.
- Se till att nätkabeln inte är i vägen eller kommer i kläm, i synnerhet vid kontaktändar, skarvdon och utgångar från utrustningen.
- Använd endast tillbehör som rekommenderas av tillverkaren.
- Använd produkten med listade/certifierade ITE-datorer och tillbehör.
- Anslut nätanslutningen eller nätkabeln till ett korrekt draget och jordat eluttag.
- Koppla ur utrustningen vid åskväder eller om den står oanvänd under längre tid.
- Överlåt all service och reparation till kvalificerade servicetekniker. Service kan vara nödvändig om utrustningen har skadats, t.ex. om sladden eller kontakten är trasig. Eller om vätska har spillts ut över eller föremål fallit ner i utrustningen, om utrustningen har utsatts för regn, fukt, slag eller stötar, eller om den inte fungerar normalt eller har tappats.
- Koppla ifrån enheten genom att dra ut nätsladden ur vägguttaget.
- Vägguttaget bör sitta nära utrustningen och vara lätt åtkomligt.
- Använd inte utrustningen i närheten av vatten. Utsätt inte enheten för regn eller fukt.
- Detta är inte en barnvänlig produkt och den är inte avsedd att användas av barn under 14 år.

INFORMATION OM NÄTADAPTERN: Nätadaptern är endast avsedd för inomhusbruk. Använd endast den nätadapter som medföljer produkten. Försök inte reparera eller använda en skadad nätadapter. Låt inte nätadaptern översköljas av (eller nedsänkas i) vatten och utsätt den inte för omild behandling. Inspektera nätadaptern regelbundet för skador på kabel, kontakt eller hölje.

BATTERIVARNING! Om batterierna byts ut felaktigt föreligger risk för läcka eller explosion och personskada. Om fel batterityp infogas föreligger risk för brand eller explosion. Se till att batterierna sätts i på korrekt sätt genom att följa anvisningarna. Det föreligger risk för brand och kemiska brännskador om laddningsbara batterier hanteras felaktigt. Försök inte ta isär batteriet och låt det inte komma i kontakt med ledande material, fukt, vätska eller temperaturer över 54° C (130° F). Om batteriet utsätts för extremt lågt lufttryck kan det leda till explosion eller läckage av brandfarlig vätska eller gas. Kassera läckande, missfärgade, deformerade eller på annat sätt defekta batterier. Låt inte batterierna ligga oanvända eller urladdade under längre perioder. Undvik kortslutning. Denna enhet kan vara utrustad med ett inbyggt uppladdningsbart batteri som inte kan bytas ut. Batteriets livslängd beror på användningsgraden. Icke användbara batterier bör återlämnas enligt lokala lagar. Om det inte finns några sådana tillämpliga regler tar du enheten till en miljöstation för elektronik. Förvara batterier utom räckhåll för barn.

Varning! En våt eller förorenad mikro-USB-anslutning kan förorsaka överhettning eller smältning och kan leda till brand eller personskador. Ladda alltid din högtalare med en ren, torr mikro-USB-anslutning.

Logitech typgodkännanden. Produkten uppfyller alla tillämpliga krav för begränsning av användningen av farliga ämnen (RoHS) och för avfall som utgörs av eller innehåller elektriska och elektronisk utrustning (WEEE). Produktsäkerhetsinformation och information om EMC, RF, energi, RoHS och WEEE hittar du på www.logitech.com/compliance. Inget underhåll krävs för att enheten ska uppfylla produktkraven.

Förpackningar, batterier, elektronisk och elektrisk utrustning liksom deras tillbehör ska inte slängas med hushållsavfall. Där det är möjligt bör de sorteras och tas till en lämplig insamlingsplats för att möjliggöra återvinning och undvika potentiell påverkan på miljön och människors hälsa. Kontakta den lokala myndigheten eller inköpsplatsen, eller besök www.logitech.com/recycling om du vill veta mer.

CE

Härmed deklarerar Logitech Europe S.A. EPFL – Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Switzerland att den här radiofrekvensutrustningen överensstämmer med direktiv 2014/53/EU.
Den fullständiga texten i EU-deklarationen för överensstämmelse finns på följande internetadress: www.logitech.com/compliance

Frekvensband för drift i Europeiska unionen (MHz) och maximalt överförd radiofrekvenseffekt (dBm):
SR0189-*Bluetooth* (2400 - 2483.5 MHz): 2402 - 2480 MHz: 5.06 dBm
Denna utrustning bör installeras och användas med minst 20 cm mellan radiatorn och kroppen.

Maskinvarugaranti för Logitech – sammanfattning
Logitech garanterar att dess maskinvaruprodukt är fri från materialskador och tillverkningsfel under den tid som anges på produktpaketet med start från det ursprungliga inköpsdatumet och aldrig kortare än två (2) års tid. Gå till support.logitech.com för specifik garantiinformation om produkten och förfaranden vid ett garantianspråk.
Logitechs ersättningsskyldighet och den enda kompensation du har rätt till vid eventuella garantikrav begränsas efter Logitechs gottfinnande till reparation eller utbyte av produkten eller full återbetalning av köpeskillingen under förutsättning att produkten och kassakvittot återlämnas till återförsäljaren eller annan motsvarande plats, enligt vad som krävs av lagen. Förutom rättigheterna som ingår i lokala konsumentlagar erbjuds skydd i form av garantier som kan variera mellan länder. Se den fullständiga informationen om garantier för att ta reda på dina rättigheter som konsument och vilka ytterligare skydd som medföljer produktgarantin.

Logitechs adress: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, USA.
Endast för konsumenter inom Europeiska unionen: Observera att en garantiperiod inte får vara kortare än två (2) år inom EU.
Tillverkare: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH.
Importör i Europeiska unionen: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL.
Juridiskt ombud: Logitech Ireland Services Limited, City Gate Plaza Two, Mahon, Cork, T12 A6RW, Irland.
Fullständig garantiinformation: support.logitech.com

Dansk

Læs vejledningen før produktet tages i brug.

ADVARSEL! DER ER RISIKO FOR BRAND OG FOR AT FÅ STØD:
DER ER RISIKO FOR BRAND ELLER AT FÅ STØD SOM KAN FORÅRSAGE PERSONSKADER ELLER DØD. Må kun bruges som anvist.

Advarsel. Udsættelse for lydniveauer over 85 decibel i længere perioder kan give høreskader. Beskyt din hørelse ved at fastlægge en sikker lydstyrke

Retningslinjer for sikkerhed og brug af produkter
- Udfør installation og tilslutning i overensstemmelse med producentens anvisninger.
- Sørg for at der er mindst 15 cm frirum rundt om enheden af hensyn til ventilationen.
- Undgå at blokere ventilationsåbningerne.
- Ventilationen bør ikke hindres ved fx at dække ventilationsåbningerne med avispapir, gardiner, en dug eller lignende.
- Undgå at sætte ting ind i enhedens åbninger.
- Anbring enheden på et sikkert sted så den ikke kan falde ned.
- Undgå at placere stearinlys og andre ting med flammer i nærheden af enheden.
- Anbring den ikke i nærheden af varmekilder som radiatorer, varmemålere, ovne eller andre varmeudviklende apparater, fx en forstærker.
- Pas på ikke at underminere hensigten med det særlige sikkerhedsstik. Det har to flade tapper hvoraf den ene er bredere end den anden. Den brede tap er der af sikkerhedshensyn. Hvis stikket ikke passer til stikkontakten, skal du kontakte en elektriker som kan skifte det ud.
- Anbring ledningerne sådan at de ikke bliver trådt på, og sørg for at de ikke bliver klemt i stikkene, kabeltromlerne og der hvor de kommer ud af enheden.
- Benyt kun tilbehør der er anbefalet af producenten.
- Brug produktet sammen med angivne/registrerede ITE-computere og tilbehør.
- Tilslut strømforsyningen eller strømledningen til en korrekt forbundet og jordet elektrisk stikkontakt.
- Træk stikket ud når enheden ikke bruges i længere tid, og når det er tordenvejr.
- Lad et autoriseret værksted foretage eventuelle reparationer. Hvis enheden på nogen måde bliver beskadiget, skal den efterses. Det gælder hvis fx ledningen er beskadiget, hvis der er spildt vand på den, noget er væltet ind i den, den har været udsat for regn eller fugt, ikke fungerer normalt eller er blevet tabt på gulvet.
- Strømtilførslen afbrydes ved at tage stikket ud af stikkontakten.
- Du bør benytte en stikkontakt så nær ved enheden som muligt, og den skal være let at komme til.
- Brug ikke enheden i nærheden af vand. Undgå at udsætte enheden for regn og fugt.
- Dette er ikke et produkt rettet mod børn, og det bør ikke anvendes af børn under 14 år.

ADVARSEL I FORBINDELSE MED STRØMFORSYNING! Strømforsyningen må kun benyttes indendørs. Du må kun anvende den strømforsyning der fulgte med produktet. Undlad at reparere og anvende beskadigede strømforsyninger. Strømforsyningen må ikke nedsænkes i vand eller behandles voldsomt. Du bør regelmæssigt undersøge om strømforsyningen, ledningen eller stikkene er beskadiget.

ADVARSEL I FORBINDELSE MED BATTERIER: Hvis batterierne ikke sættes korrekt i, er der risiko for lækage eller eksplosioner og deraf følgende personskade. Hvis du bruger en forkert batteritype, kan batteriet eksplodere eller antænde. Sørg for, at batterierne er installeret korrekt ved at følge de medfølgende instruktioner. Genopladelige batterier der ikke behandles korrekt, kan forårsage brand og kemiske forbrændinger. Må ikke skilles ad, og må ikke komme i berøring med ledende materialer eller udsættes for fugt, væske eller temperaturer over 54° C. Et batteri, der udsættes for ekstremt lavt lufttryk, kan resultere i en eksplosion eller lækage af brændbar væske eller gas. Genoplad ikke batteriet hvis det lækker, er misfarvet eller bulet eller på anden måde ser forkert ud. Batteriet må ikke ligge uden at være ladet op eller uden at være i brug i længere tid ad gangen. Må ikke kortsluttes. Enheden indeholder muligvis et internt, genopladeligt batteri som ikke må udskiftes. Batterilevetiden varierer alt efter brug. Batterier der ikke fungerer, bør bortskaffes i overensstemmelse med dansk lovgivning. Hvis der ingen gældende regler er på området, skal bortskaffelse ske i en affaldsbeholder til elektronik. Opbevar batterier uden for børns rækkevidde.

Advarsel! Hvis mikro-USB-stikket er vådt eller snavset, kan det muligvis smelte eller forårsage kraftig varme, og der kan være risiko for brand eller personskader. Du skal altid oplade din højtaler via et tørt, rent mikro-USB-stik.

Logitech og overholdelse af krav. Produktet overholder alle gældende krav til begrænsning af farlige stoffer (RoHS) og håndtering af affald i form af elektronisk og elektrisk udstyr (WEEE). Du kan finde flere oplysninger om produktsikkerhed, elektromagnetisk kompatibilitet, radiobølger, RoHS og WEEE på www.logitech.com/compliance. Produktet kræver ikke vedligeholdelse.

Emballage, batterier, elektronisk og elektrisk udstyr og tilbehør hertil må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. I det omfang det er muligt bør udstyret sorteres og afleveres på en genbrugsstation hvor det kan blive håndteret korrekt og forsvarligt mht. miljøet og sundheden. Du kan få mere at vide ved at kontakte din kommune eller det sted hvor du har købt udstyret. Du kan også læse mere på www.logitech.com/recycling.

CE

Logitech Europe S.A., EPFL – Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Schweiz erklærer herved at radioudstyrstypen af radiofrekvensudstyret er i overensstemmelse med direktivet 2014/53/EU.
Den komplette EU-overensstemmelseserklæring kan findes på www.logitech.com/compliance

Frekvensområde ved drift i EU (MHz) og maksimal radiofrekvenseffekt der udsendes (dBm):
SR0189-*Bluetooth* (2400 - 2483.5 MHz): 2402 - 2480 MHz: 5.06 dBm
Dette udstyr skal installeres og betjenes med en afstand på mindst 20 cm mellem radiatoren og dig.

Logitechs begrænsede hardwaregaranti – et sammendrag
Logitech garanterer at hardwareprodukterne er uden materielle eller håndværksmæssige defekter i den tidsperiode der er angivet på produktemballagen og som begynder på den oprindelige salgsdato, men perioden kan dog aldrig være under to (2) år. På support.logitech.com kan du se udførlige oplysninger om produktgarantien og anvisninger til hvordan man indgiver et garantikrav.
Logitechs fulde ansvar og dit eneste retsmiddel i tilfælde af misligholdelse af garantien er, efter Logitechs skøn, reparation eller ombytning af produktet eller refusion af købsprisen under forudsætning af at produktet returneres til salgsstedet eller et andet sted udpeget af Logitech sammen med en kopi af kvitteringen hvoraf det tydeligt fremgår hvornår hardwaren er købt. Garantibeskyttelsen gælder i tillæg til de rettigheder der gives i den gældende forbrugerlovgivning, og den kan variere alt efter land. I de fulde garantioplysninger kan du finde alle forbrugerrettigheder samt oplysninger om den ekstra beskyttelse der gives under produktgarantien.

Logitechs adresse: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, USA.
Gælder kun for forbrugere i EU: Bemærk at alle garantiperioder som er angivet til mindre end to år skal øges til to (2) år i EU.
Producent: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH.
EU-importør: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL.
Advokat: Logitech Ireland Services Limited, City Gate Plaza Two, Mahon, Cork, T12 A6RW, Irland.
Garantioplysninger: support.logitech.com

Norsk

Les brukerveiledningen før du bruker produktet.

ADVARSEL! FARE FOR BRANN OG ELEKTRISK STØT:
RISIKO FOR BRANN ELLER ELEKTRISK STØT SOM KAN RESULTERE I PERSONSKADE ELLER DØD. Bruk som anvist.

Advarsel! Eksponering for støy over 85 desibel i lange perioder kan føre til hørselsskade. Beskytt hørselen ved å etablere trygge volumnivåer

Retningslinjer for sikker bruk av produkter
- Installer headsettet i samsvar med produsentens instruksjoner.
- La det være nok plass rundt enheten til at luften kan sirkulere fritt (minst 15 cm på alle sider).
- Ikke blokker eventuelle lufteåpninger.
- Ventilasjonen må ikke hindres ved f.eks. å dekke til lufteåpninger med gjenstander som aviser, duker, gardiner e.l.
- Ikke stikk gjenstander inn i enhetens luftespalter eller andre åpninger.
- Plasser enheten på et stabilt underlag, slik at den ikke faller ned.
- Stearinlys o.l. med åpen flamme må ikke plasseres på eller i nærheten av enheten.
- Enheten må ikke plasseres i nærheten av varmekilder som radiatorer, panelovner, komfyrer eller andre apparater (inkludert forsterkere) som avgir varme.
- Enheten har et polarisert sikkerhetsstøpsel med to kontaktpinner. I et polarisert støpsel er den ene pinnen bredere enn den andre. Den brede pinnen er en sikkerhetsforanstaltning. Hvis støpselet ikke passer i kontakten, bør du ta kontakt med en elektriker for å få byttet stikkontakt.
- Pass på at ingen tråkker på ledningen, og at den ikke kommer i klem. Spesielt gjelder dette rundt støpselet, stikkontakten og der hvor ledningen er festet til enheten.
- Bruk bare ekstrautstyr/tilbehør som er godkjent av produsenten.
- Bruk produktet med listede/sertifiserte ITE-maskiner og tilbehør.
- Koble strømforsyningen eller strømkabelen til en stikkontakt som er riktig kablet og jordet.
- Trekk ut systemets støpsler i tordenvær og hvis systemet ikke skal brukes på lang tid.
- Alle reparasjoner bør foretas av kvalifisert servicepersonell. Hvis enheten, strømledningen eller støpselet er skadet, hvis det er sølt vann eller annen væske på enheten, fremmedlegemer har falt inn i den, den er blitt utsatt for regn eller fuktighet, den ikke virker ordentlig eller den har falt i gulvet, må den til reparatør for å få fikset feilen.
- Enheten skal koples fra strømforsyningen ved at støpselet trekkes ut av stikkontakten.
- Enheten må plasseres i nærheten av stikkontakten, og stikkontakten skal være lett tilgjengelig.
- Ikke bruk enheten i nærheten av vann. Enheten må ikke utsettes for regn eller fuktighet.
- Dette er ikke et barneprodukt og er ikke ment for bruk av barn under 14 år.

ADVARSEL OM STRØMTILFORSYNING! Adapteren er kun ment for innendørs bruk. Du bør kun bruke strømadapteren som følger med produktet. Du må aldri forsøke å reparere eller bruke en skadet strømadapter. Adapteren må ikke komme i kontakt med væske eller utsettes for slag, støt eller lignende. Kontroller adapteren jevnlig for å se om det finnes skade på kabelen, støpselet eller selve adapteren.

BATTERIADVARSEL: Batterier som settes inn feil, kan føre til risiko for lekkasjer eller eksplosjoner og personskader. Eksplosjonsfare hvis batteriet byttes ut med en feil type. Forsikre deg om at batteriene er riktig installert ved å følge instruksjonene som følger med. Oppladbare batterier som behandles feil, kan forårsake brann eller kjemiske brannsår. Du må ikke demontere batteriene eller utsette dem for materialer med ledende egenskaper, fuktighet, væske eller sterk varme over 54° C. Et batteri utsatt for ekstremt lavt lufttrykk kan føre til en eksplosjon eller lekkasje av brennbar væske eller gass. Du må ikke bruke eller lade batteriet hvis det lekker, er misfarget, deformert eller har andre feil eller skader. La aldri batterier ligge utladde eller ubrukte over lengre tid. Ikke kortslutt batteriene. Enheten kan ha et innebygd, oppladbart batteri som ikke kan byttes ut. Batterienes levetid avhenger av bruk. Batterier som ikke er brukbare, skal avhendes i samsvar med lokal lovgivning. Dersom det ikke finnes gjeldende lovgivning eller forskrifter, avhender du enheten i en spesialcontainer for utrangert elektronisk utstyr. Oppbevar batterier utilgjengelig for barn.

Advarsel! En våt eller tilsmusset mikro-USB-kontakt kan forårsake overoppheting eller smelting, noe som igjen kan føre til brannskade eller personskade. Du må alltid lade høyttaleren ved hjelp av en ren, tørr mikro-USB-kontakt.

Logitech-samsvar. Produktet oppfyller alle gjeldende krav i direktivet om begrensning av bruk av visse farlige stoffer (RoHS) og i direktivet om håndtering av elektrisk og elektronisk avfall (WEEE). Du finner informasjon om produktsikkerhet, EMC, RF, energi, RoHS og WEEE på www.logitech.com/compliance. Vedlikehold kreves ikke for produktsamsvar.

Emballasje, batterier, elektronisk og elektrisk utstyr og tilbehør skal ikke kastes sammen med husholdningsavfallet. Hvis det er mulig, bør de kildesorteres og leveres på en resirkuleringsstasjon for å unngå potensiell innvirkning på miljøet og menneskers helse. Hvis du vil ha mer informasjon, kan du kontakte lokale myndigheter eller kjøpsstedet eller besøke www.logitech.com/recycling.

CE

Logitech Europe S.A., EPFL - Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Sveits, erklærer herved at radioutstyret, av typen radiofrekvensbaserte periferienheter, er i samsvar med Direktiv 2014/53/EU (radiodirektivet).
Du finner hele teksten til EU-samsvarserklæringen på følgende Internett-adresse: www.logitech.com/compliance

Driftsfrekvensbånd i EU (MHz) og maksimal mengde overført radiofrekvensstrøm (dBm):
SR0189-*Bluetooth* (2400 - 2483.5 MHz): 2402 - 2480 MHz: 5.06 dBm
Dette utstyret skal installeres og brukes med en minimumsavstand på 20 cm mellom radiatoren og kroppen din.

Logitechs begrensede maskinvaregaranti: Sammendrag
Logitech garanterer at maskinvareproduktene skal være uten mangler i materialer og utførelse under perioden som er spesifisert på emballasjen. Perioden begynner fra datoen produktet opprinnelig ble kjøpt, og skal ikke under noen omstendigheter være kortere enn to (2) år. Du finner spesifikk garantiinformasjon for produktet og prosedyrer for å håndtere garantikrav på support.logitech.com.
Logitechs eneste ansvar og ditt eneste rettsmiddel i tilfelle garantibrudd, er enten, etter Logitechs skjønn, å reparere eller erstatte maskinvaren, eller å refundere kjøpesummen, på betingelse av at maskinvaren returneres til kjøpestedet eller et annet sted utpekt av Logitech, sammen med en kopi av kjøpskvitteringen eller en datert og spesifisert kvittering. Garantibeskyttelsen er i tillegg til rettighetene som er fastsatt i den lokale forbrukerkjøpsloven, og kan variere etter land. Du finner forbrukerrettigheter og ytterligere beskyttelse som gis av denne produktgarantien, i den fullstendige garantiinformasjonen.

Logitechs adresse: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, USA.
Kun for forbrukere i EU: Merk: Innenfor EU skal enhver garantiperiode på under to år utvides til to (2) år.
Produsent: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH.
EU-importør: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL.
Juridisk representant: Logitech Ireland Services Limited, City Gate Plaza Two, Mahon, Cork, T12 A6RW, Irland.
Full garantiinformasjon: support.logitech.com

Suomi

Lue käyttöohje ennen tuotteen käyttöä.

VAROITUS! TULIPALO- JA SÄHKÖISKUVAARA:
MAHDOLLISUUS TULIPALOON TAI SÄHKÖISKUUN, JOKA SAATTAA AIHEUTTAA LOUKKAANTUMISEN TAI HENGENVAARAN. Käytä ohjeiden mukaisesti.

Varoitus: Pitkäaikainen altistuminen yli 85 desibelin melulle voi vaurioittaa kuuloa. Suojaa kuulosi käyttämällä turvallista äänenvoimakkuutta.

Tuotteiden turvallisen käytön ohjeet
- Suorita asennus valmistajan ohjeiden mukaan.
- Jätä vähintään 15 cm (6 tuumaa) tilaa laitteen ympärille riittävää ilmanvaihtoa varten.
- Älä tuki ilmanvaihtoaukkoja.
- Ilmanvaihtoa ei saa estää peittämällä ilmanvaihtoaukkoja esimerkiksi sanomalehdillä, pöytäliinoilla, verhoilla yms.
- Älä työnnä esineitä laitteen ilmanvaihtoaukkoihin.
- Aseta laite vakaalle alustalle, niin ettei se pääse kaatumaan.
- Laitteen päällä tai lähellä ei saa olla palavia tulenlähteitä, esimerkiksi kynttilöitä.
- Älä asenna laitetta paikkaan, jossa se altistuu kuumuudelle, kuten patterin, lämpöventtiilin, hellan tai muiden lämpöä tuottavien laitteiden (mukaan lukien vahvistimien) läheisyyteen.
- Huomioi polaroidun pistokkeen merkitys turvallisuudelle. Polaroidussa pistokkeessa on kaksi erilevyistä piikkiä. Leveä piikki on turvallisuuttasi varten. Jos toimitettu pistoke ei sovi käytössäsi olevaan pistorasiaan, ota yhteyttä sähköasentajaan.
- Suojaa virtajohto niin, ettei sen päällä päästä kävelemään eikä se joudu puristuksiin erityisesti pistokkeen, pistorasian tai laitteeseen johtavan liitännän kohdalta.
- Käytä ainoastaan valmistajan hyväksymiä lisälaitteita ja tarvikkeita.
- Käytä tätä tuotetta mainittujen tai sertifioitujen ITE-tietokoneiden ja -lisävarusteiden kanssa.
- Kytke virtalähde tai -johto oikein kytkettyyn ja maadoitettuun pistorasiaan.
- Irrota laite virtalähteestä ukonilman aikana, tai jos se on käyttämättä pitkiä aikoja.
- Jätä huolto ammattitaitoisen huoltoliikkeen tehtäväksi. Toimita laite huoltoon, jos se on millään tavoin vahingoittunut, jos esimerkiksi virtajohto tai pistoke on vaurioitunut, laitteen päälle on kaatunut nestettä tai pudonnut esineitä, laite on altistunut sateelle tai kosteudelle, laite ei toimi normaalisti tai se on pudonnut.
- Laite tulee irrottaa sähköverkosta ottamalla virtajohto irti virtalähteestä.
- Pistorasian tulee olla lähellä laitetta helposti saatavilla.
- Älä käytä laitetta veden lähellä. Älä altista laitetta sateelle tai kosteudelle.
- Tämä ei ole lasten tuote, ja sitä ei ole tarkoitettu alle 14-vuotiaiden lasten käyttöön.

VIRTALÄHDETTÄ KOSKEVA VAROITUS! Virtalähde on tarkoitettu vain sisäkäyttöön. Käytä vain tuotteen mukana tulevaa virtalähdettä. Älä käytä vahingoittunutta verkkolaitetta tai yritä korjata sellaista. Älä upota virtalähdettä veteen tai käsittele sitä väkivalloin. Tarkista virtalähteen johdon, pistokkeen ja kotelon kunto säännöllisesti.

AKKUJA JA PARISTOJA KOSKEVA VAROITUS: Väärin vaihdetut akut tai paristot voivat aiheuttaa akku- tai paristovuodon tai räjähdys- ja loukkaantumisvaaran. Tulipalo- tai räjähdysvaara, jos laitteessa käytetään vääräntyyppistä paristoa. Varmista, että paristot on asennettu oikein noudattamalla annettuja ohjeita. Jos akkuja tai paristoja käytetään väärin, se saattaa aiheuttaa palo- tai räjähdysvaaran tai kemiallisen palovamman riskin. Älä pura tai altista akkuja tai paristoja sähköä johtaville materiaaleille, kosteudelle, nesteille tai yli 54 celsiusasteen (130° F) lämmölle. Erittäin alhaiselle ilmanpaineelle altistunut paristo voi aiheuttaa räjähdyksen tai tulenaran nesteen tai kaasun vuotamisen. Älä käytä äläkä lataa akkua tai paristoa, joka vaikuttaa vuotavan, on muuttanut väriä tai muotoa tai on muuten epänormaali. Älä säilytä akkua tai paristoa lataamattomana tai käyttämättömänä pitkiä aikoja. Älä aiheuta oikosulkua. Tämä laite saattaa sisältää sisäänrakennetun, ladattavan akun, joka ei ole vaihdettavissa. Akkujen tai paristojen käyttöikä riippuu käytöstä. Hävitä käyttökelvottomat akut tai paristot niiden kierrätystä koskevien paikallisten määräysten mukaisesti. Jos tällaisia lakeja tai määräyksiä ei ole, laite hävitetään kuten elektroninen jäte. Säilytä akut ja paristot lasten ulottumattomissa.

Varoitus! Märkä tai likainen mikro-USB-liitin voi ylikuumentua tai sulaa ja aiheuttaa tulipalon tai henkilövahinkoja. Käytä kaiutinta ladattaessa aina puhdasta, kuivaa mikro-USB-liitintä.

Logitechin vaatimustenmukaisuus. Tuote täyttää vaarallisten aineiden rajoittamista sähkö- ja elektroniikkalaitteissa (RoHS) sekä sähkö- ja elektroniikkalaiteromun käsittelyä (WEEE) koskevien direktiivien kaikki sovellettavat vaatimukset. Tuoteturvallisuutta, EMC-direktiiviä, RF-radiotekniikkaa, energiankulutusta sekä RoHS- ja WEEE-direktiivejä koskevia tietoja on saatavissa osoitteesta www.logitech.com/compliance. Huoltoa ei tarvita tuotteen sääntöjenmukaisuuden varmistamiseksi.

Pakkauksia, paristoja, elektroniikkaa ja sähkölaitteita ja niiden lisävarusteita ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Jos mahdollista, ne tulisi lajitella erilleen ja viedä asianmukaiseen keräyspisteeseen kierrätettäväksi haitallisten ympäristö- ja terveysvaikutusten välttämiseksi. Lisätietoja saat ottamalla yhteyttä paikallisiin viranomaisiin tai ostopaikkaan tai osoitteesta www.logitech.com/recycling.

CE

Logitech Europe S.A., EPFL – Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Sveitsi, vakuuttaa täten, että tämä radiotaajuuslaite on direktiivin 2014/53/EU vaatimusten mukainen.
EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus kokonaisuudessaan on saatavilla osoitteesta www.logitech.com/compliance.

Taajuuskaista Euroopan unionissa (MHz) ja radioaaltojen enimmäislähetysteho (dBm):
SR0189-*Bluetooth* (2400 - 2483.5 MHz): 2402 - 2480 MHz: 5.06 dBm
Laite tulee asentaa niin, että lähettimen ja käyttäjän välinen etäisyys on vähintään 20 cm.

Logitechin rajoitettu laitteistotakuu – Yhteenveto
Logitech takaa, että Logitech-laitteessa ei esiinny materiaali- tai valmistusvikoja tuotepakkauksessa vahvistetun ajan kuluessa alkuperäisestä ostohetkestä ja missään tapauksessa vähintään kahden (2) vuoden kuluessa siitä. Katso lisätietoja tuotekohtaisista takuutiedoista ja korvauspyyntöjä koskevista menetelmistä osoitteesta support.logitech.com.
Logitechin koko vastuu ja asiakkaan yksinomainen oikeus takuun puitteissa rajoitetaan Logitechin valinnan mukaan laitteen korjaamiseen tai tuotteen vaihtamiseen tai laitteesta maksetun hinnan korvaamiseen edellyttäen, että laite palautetaan ostopaikkaan tai muuhun lain edellyttämään paikkaan yhdessä ostokuitin kanssa. Takuusuoja myönnetään paikallisten kuluttajakuoden mukaisten oikeuksien lisäksi, ja se saattaa vaihdella maittain. Katso kaikki takuutiedot, jotta saat tietää kuluttajan oikeuksista ja tämän tuotteen takuun tarjoamasta ylimääräisestä suojasta.

Logitechin osoite: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, USA.
Vain Euroopan unionissa asuvat kuluttajat: Huomaa, että Euroopan unionin sisällä kaikki alle kahden vuoden pituiset takuukaudet pidennetään kahden (2) vuoden mittaisiksi.
Valmistaja: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH.
Euroopan unionin maahantuoja: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL.
Oikeudellinen edustaja: Logitech Ireland Services Limited, City Gate Plaza Two, Mahon, Cork, T12 A6RW, Ireland.
Täydet takuutiedot: support.logitech.com

Ελληνικά

Διαβάστε το εγχειρίδιο πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΠΡΟΣΟΧΗ ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΠΥΡΚΑΓΙΑΣ ΚΑΙ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ!
ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΠΥΡΚΑΓΙΑΣ Ή ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ ΠΟΥ ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΕΙ ΣΩΜΑΤΙΚΗ ΒΛΑΒΗ Ή ΘΑΝΑΤΟ. Η χρήση να γίνεται σύμφωνα με τις οδηγίες.

Προειδοποίηση! Η έκθεση σε θορύβους άνω των 85 ντεσιμπέλ για μεγάλα χρονικά διαστήματα μπορεί να προκαλέσει βλάβες στην ακοή. Προστατεύστε την ακοή σας, προσδιορίζοντας ασφαλή επίπεδα έντασης

Οδηγίες ασφαλούς χρήσης για προϊόντα
- Εγκαταστήστε σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.
- Διατηρήστε ελάχιστη απόσταση τουλάχιστον 15 εκατοστών (6 ίντσες) γύρω από τη συσκευή για επαρκή εξαερισμό.
- Μη φράζετε τα ανοίγματα του εξαερισμού.
- Ο εξαερισμός δεν θα πρέπει να εμποδίζεται τοποθετώντας αντικείμενα, όπως εφημερίδες, τραπεζομάντιλα, κουρτίνες κ.λπ. στα ανοίγματα του εξαερισμού.
- Μη σπρώχνετε αντικείμενα στις οπές εξαερισμού ή στις υποδοχές της συσκευής.
- Τοποθετήστε τη συσκευή σε μια σταθερή θέση, ώστε να μην υπάρχει πιθανότητα πτώσης.
- Μην τοποθετείτε αναμμένα κεριά ή άλλα αντικείμενα με φλόγα πάνω ή κοντά στη συσκευή.
- Μην τοποθετείτε τη συσκευή κοντά σε πηγές θερμότητας, όπως καλοριφέρ, μηχανισμούς εκροής θερμού αέρα, θερμάστρες ή άλλες συσκευές που εκπέμπουν θερμότητα (συμπεριλαμβανομένων των ενισχυτών).
- Για την ασφάλειά σας, να χρησιμοποιείτε το πολωμένο βύσμα. Το πολωμένο βύσμα διαθέτει δύο πόλους εκ των οποίων ο ένας είναι πλατύτερος από τον άλλον. Ο πλατύτερος πόλος παρέχεται για την ασφάλειά σας. Εάν το παρεχόμενο βύσμα δεν εφαρμόζει στην πρίζα, απευθυνθείτε σε έναν ηλεκτρολόγο για να το αντικαταστήσει.
- Προστατεύστε το καλώδιο ρεύματος, ώστε να μην πατηθεί ή τσακίσει, ιδιαίτερα στα βύσματα, στις πρίζες και στο σημείο εξόδου από τη συσκευή.
- Χρησιμοποιήστε μόνο τα πρόσθετα εξαρτήματα που καθορίζονται από τον κατασκευαστή.
- Να χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο με καταχωρημένους/πιστοποιημένους υπολογιστές και αξεσουάρ ITE.
- Συνδέστε το τροφοδοτικό ή το καλώδιο τροφοδοσίας σε μια πρίζα με κατάλληλη καλωδίωση και γείωση.
- Αποσυνδέστε τη συσκευή σε περίπτωση που δεν χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα ή στη διάρκεια ηλεκτρικών καταιγίδων.
- Για επισκευές, απευθυνθείτε σε εξειδικευμένο προσωπικό. Η συσκευή χρειάζεται επισκευή σε περίπτωση που έχει υποστεί οποιαδήποτε ζημιά, για παράδειγμα, αν έχει καταστραφεί το καλώδιο ρεύματος ή το βύσμα, αν έχει χυθεί υγρό ή αν έχουν πέσει αντικείμενα στο εσωτερικό της συσκευής, αν η συσκευή έχει εκτεθεί σε βροχή ή υγρασία, αν δεν λειτουργεί κανονικά ή αν έχει πέσει κάτω.
- Η συσκευή πρέπει να αποσυνδέεται από την παροχή ρεύματος, αποσυνδέοντας το καλώδιο ρεύματος της συσκευής από την παροχή εναλλασσόμενου ρεύματος.
- Η πρίζα πρέπει να βρίσκεται κοντά στον εξοπλισμό και η πρόσβαση σε αυτήν να είναι εύκολη.
- Μη χρησιμοποιείτε αυτήν τη συσκευή κοντά στο νερό. Μην εκθέτετε τη συσκευή στη βροχή ή σε υγρασία.
- Το παρόν δεν είναι προϊόν για παιδιά και δεν προορίζεται για χρήση από παιδιά κάτω των 14 ετών.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΓΙΑ ΤΟ ΤΡΟΦΟΔΟΤΙΚΟ! Το τροφοδοτικό προορίζεται αποκλειστικά για εσωτερική χρήση. Χρησιμοποιείτε μόνο το τροφοδοτικό που συνοδεύει το προϊόν σας. Μην επιχειρήσετε να επιδιορθώσετε ή να χρησιμοποιήσετε ένα κατεστραμμένο τροφοδοτικό. Μη βυθίζετε το τροφοδοτικό σε νερό και προστατεύστε το από φυσικές φθορές. Ελέγχετε συχνά το τροφοδοτικό για τυχόν βλάβες στο καλώδιο, το βύσμα ή το περίβλημά του.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΓΙΑ ΤΗΝ ΜΠΑΤΑΡΙΑ! Σε περίπτωση κακής αντικατάστασης των μπαταριών υπάρχει κίνδυνος διαρροής ή έκρηξης και τραυματισμού. Κίνδυνος πυρκαγιάς ή έκρηξης σε περίπτωση που η μπαταρία αντικατασταθεί με ακατάλληλο τύπο μπαταρίας. Βεβαιωθείτε ότι οι μπαταρίες έχουν τοποθετηθεί σωστά, ακολουθώντας τις οδηγίες που παρέχονται. Σε περίπτωση κακής διαχείρισης των επαναφορτιζόμενων μπαταριών υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς ή χημικού εγκαύματος. Μην αποσυναρμολογείτε και μην εκθέτετε σε αγώγιμα υλικά, υγρασία, υγρά ή θερμότητα άνω των 54° C (130° F). Μια μπαταρία που εκτίθεται σε εξαιρετικά χαμηλή ατμοσφαιρική πίεση μπορεί να προκαλέσει έκρηξη ή διαρροή εύφλεκτου υγρού ή αερίου. Μην χρησιμοποιείτε ή μην φορτίζετε την μπαταρία αν παρουσιάζει διαρροή, αλλοιώσεις στο χρώμα ή στο σχήμα ή οποιαδήποτε άλλες ανωμαλίες. Μην αφήνετε την μπαταρία αφόρτιστη ή αχρησιμοποίητη για μεγάλο χρονικό διάστημα. Προσέξτε να μην προκαλέσετε βραχυκύκλωμα. Αυτή η συσκευή μπορεί να περιέχει μια εσωτερική, επαναφορτιζόμενη μπαταρία που δεν αντικαθίσταται. Η διάρκεια ζωής των μπαταριών ποικίλλει ανάλογα με τη χρήση. Οι μπαταρίες που δεν λειτουργούν θα πρέπει να απορρίπτονται σύμφωνα με την τοπική νομοθεσία. Εάν δεν υπάρχουν τέτοιου είδους νόμοι ή κανονισμοί, απορρίψτε τη συσκευή σας σε κάδο απορριμμάτων ειδικά για ηλεκτρονικό εξοπλισμό. Φυλάσσετε τις μπαταρίες μακριά από παιδιά.

Προειδοποίηση! Ένας βρεγμένος ή βρώμικος ακροδέκτης micro-USB μπορεί να οδηγήσει σε υπερθέρμανση ή τήξη και να προκαλέσει πυρκαγιά ή τραυματισμούς. Να φορτίζετε πάντα το ηχείο με καθαρό και στεγνό ακροδέκτη micro-USB.

Συμμόρφωση της Logitech. Το προϊόν συμμορφώνεται με όλες τις ισχύουσες απαιτήσεις όσον αφορά την πολιτική περιορισμού της χρήσης επικίνδυνων ουσιών (RoHS) και αποβλήτων ειδών ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ). Για πληροφορίες ασφάλειας προϊόντος, ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας (EMC), ραδιοσυχνοτήτων (RF), ενέργειας και τους κανονισμούς RoHS και ΑΗΗΕ, μεταβείτε στη διεύθυνση www.logitech.com/compliance. Δεν απαιτείται συντήρηση για τη συμμόρφωση του προϊόντος.

Οι συσκευασίες, οι μπαταρίες, ο ηλεκτρονικός και ο ηλεκτρικός εξοπλισμός και τα αξεσουάρ τους δεν πρέπει να απορρίπτονται με τα οικιακά απορρίμματα. Όπου αυτό είναι δυνατό, θα πρέπει να διαχωρίζονται και να μεταφέρονται στο κατάλληλο σημείο συλλογής για ανακύκλωση, ώστε να αποφευχθούν οι πιθανές επιπτώσεις στο περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία. Για περισσότερες πληροφορίες, επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές ή το σημείο αγοράς ή επισκεφθείτε τη διεύθυνση www.logitech.com/recycling.

CE

Με την παρούσα, η Logitech Europe S.A., EPFL - Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Switzerland, δηλώνει ότι αυτό το περιφερειακό σύστημα ραδιοσυχνοτήτων συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ.
Το πλήρες κείμενο της Δήλωσης Συμμόρφωσης της ΕΕ είναι διαθέσιμο στην παρακάτω διεύθυνση Internet: www.logitech.com/compliance

Ζώνη συχνοτήτων λειτουργίας στην Ευρωπαϊκή Ένωση (MHz) και Μέγιστη μεταδιδόμενη ισχύς ραδιοσυχνοτήτων (dBm):
SR0189-*Bluetooth* (2400 - 2483.5 MHz): 2402 - 2480 MHz: 5.06 dBm
Ο παρών εξοπλισμός πρέπει να τοποθετείται και να λειτουργεί σε απόσταση τουλάχιστον 20 cm μεταξύ του ακτινοβολητή και του σώματός σας.

Περιορισμένη εγγύηση υλικού Logitech – Μια σύνοψη
Η Logitech εγγυάται ότι το προϊόν υλικού της δεν θα παρουσιάσει ελαττώματα ως προς τα υλικά και την εργασία για τη χρονική περίοδο που ορίζεται στη συσκευασία του προϊόντος, ξεκινώντας από την ημερομηνία αρχικής αγοράς, ωστόσο, σε καμία περίπτωση ο χρόνος αυτός δεν θα είναι λιγότερος από δύο (2) έτη. Ανατρέξτε στην τοποθεσία support.logitech.com για να βρείτε συγκεκριμένες πληροφορίες εγγύησης σχετικά με το προϊόν και τις διαδικασίες που θα πρέπει να ακολουθήσετε σε περίπτωση αξίωσης βάσης της εγγύησης.
Η συνολική ευθύνη της Logitech και η αποκλειστική σας αποζημίωση όσον αφορά σε οποιαδήποτε παραβίαση των όρων της εγγύησης θα περιλαμβάνει κατ' επιλογή της Logitech, την επισκευή ή την αντικατάσταση του προϊόντος ή την επιστροφή του καταβληθέντος τιμήματος με την προϋπόθεση ότι το υλικό θα επιστραφεί στο σημείο αγοράς ή σε άλλο σημείο όπως ορίζεται από το νόμο μαζί με ένα αντίγραφο της απόδειξης πώλησης. Οι προστατευτικές διατάξεις της εγγύησης προστίθενται στα δικαιώματα που απορρέουν από την τοπική νομοθεσία για τα δικαιώματα του καταναλωτή και μπορεί να διαφέρουν από χώρα σε χώρα. Ανατρέξτε στις πλήρεις πληροφορίες εγγύησης για να ενημερωθείτε για τα δικαιώματα σας ως καταναλωτή, καθώς και στις πρόσθετες προστατευτικές διατάξεις που παρέχονται από την εγγύηση του προϊόντος.

Διεύθυνση της Logitech: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, USA.
Μόνο για καταναλωτές της Ευρωπαϊκής Ένωσης: Έχετε υπόψη ότι στην Ευρωπαϊκή Ένωση, τυχόν περίοδος ισχύος της εγγύησης μικρότερη των δύο ετών θα αυξηθεί στα δύο (2) έτη.
Κατασκευαστής: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH.
Εισαγωγέας για την Ευρωπαϊκή Ένωση: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL.
Νόμιμος αντιπρόσωπος: Logitech Ireland Services Limited, City Gate Plaza Two, Mahon, Cork, T12 A6RW, Ireland.
Πλήρεις πληροφορίες εγγύησης: support.logitech.com

По-русски

Перед началом использования устройства прочтите руководство по его эксплуатации.

EAC

ОСТОРОЖНО! ОПАСНОСТЬ ВОЗГОРАНИЯ И ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ:
СУЩЕСТВУЕТ ОПАСНОСТЬ ВОЗГОРАНИЯ ИЛИ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, ЧТО МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ТРАВМИРОВАНИЮ ИЛИ СМЕРТИ. Использовать в соответствии с инструкцией.

Осторожно! Длительное воздействие шума с уровнем громкости более 85 дБ может привести к повреждению органов слуха. Защитите свой слух, установив безопасные уровни громкости.

Указания по безопасной эксплуатации продуктов
- Выполняйте установку в соответствии с инструкциями изготовителя.
- Для обеспечения вентиляции сохраняйте расстояние между устройством и окружающими предметами не менее 15 см.
- Не закрывайте вентиляционные отверстия.
- Не нарушайте вентиляцию, закрывая вентиляционные отверстия газетами, салфетками, скатертями и т. п.
- Не заталкивайте предметы в гнезда или вентиляционные отверстия устройства.
- Разместите устройство на устойчивой поверхности, чтобы оно не упало.
- Не допускайте размещения на устройстве или поблизости от него источников открытого огня, например зажженных свечей.
- Не устанавливайте устройство поблизости от источников тепла, таких как батареи, тепловые счетчики, обогреватели и другие приборы (в том числе усилители), выделяющие тепло.
- Учтите, что поляризованная вилка предусмотрена для безопасности. Поляризованная вилка оснащена двумя контактами, один из которых шире другого. Более широкий контакт служит для обеспечения безопасности. Если входящая в комплект вилка не соответствует установленной розетке, обратитесь к электрику для замены этой розетки.
- Избегайте попадания шнура питания под ноги и защемления кабелей, особенно рядом с разъемами, гнездами и местами выхода кабелей из устройства.
- Используйте только те дополнительные устройства и принадлежности, которые указаны производителем.
- Используйте продукт только с указанными (сертифицированными) ITE-компьютерами и принадлежностями.
- Подключайте блок или шнур питания к розетке, подсоединенной и заземленной надлежащим образом.
- При длительном простое, а также во время грозы следует отключать устройство от сети.
- Все операции по обслуживанию должны выполняться квалифицированным персоналом. При любом повреждении устройства (например, при повреждении шнура питания, попадании внутрь устройства жидкости или посторонних предметов, попадании устройства под дождь или в условия высокой влажности, падении или неправильной работе) необходимо провести сервисное обслуживание.
- Устройство следует отключать от сети, отсоединив шнур питания от розетки переменного тока.
- Электрическая розетка должна располагаться в легкодоступном месте рядом с оборудованием.
- Не используйте устройство рядом с водой. Берегите устройство от дождя и влаги.
- Этот продукт не предназначен для детей до 14 лет.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ БЛОКА ПИТАНИЯ! Использовать блок питания можно только внутри помещений. Используйте только блок питания, входящий в комплект. Не пытайтесь ремонтировать или эксплуатировать поврежденный блок питания. Не погружайте блок питания в воду, оберегайте его от физических воздействий. Регулярно осматривайте блок питания на предмет повреждения кабеля, вилки и корпуса.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ БАТАРЕЙ. Неправильная замена батарей может стать причиной утечки электролита, взрыва и получения травмы. Использование элементов питания неподходящего типа может привести к возгоранию или взрыву. Следуйте инструкциям, чтобы правильно установить батареи. При неправильном обращении перезаряжаемые батареи могут стать причиной пожара или вызвать химические ожоги. Не разбирайте их и не допускайте соприкосновения с проводящими материалами, не подвергайте воздействию влажного воздуха, жидкости и температуры, превышающей 54° C. Не подвергайте батареи воздействию чрезвычайно низкого давления воздуха, поскольку это может привести к взрыву или утечке легковоспламеняющейся жидкости или газа. Не используйте и не заряжайте батарею в случае ее протечки, обесцвечивания, деформации и при наличии других признаков повреждения. Запрещается оставлять батарею разряженной или не использовать ее в течение длительного времени. Не допускайте короткого замыкания батареи. Данное устройство может быть снабжено встроенной перезаряжаемой батареей, которая не подлежит замене. Время работы батареи зависит от режима ее эксплуатации. Непригодные для использования батареи следует утилизировать в соответствии с требованиями местного законодательства. Если соответствующие законы или правила отсутствуют, поместите такие батареи в контейнер для отработанного электронного оборудования. Храните батареи в месте, недоступном для детей.

Осторожно! Разъем microUSB, на который попали вода или грязь, часто перегревается при работе, что может привести к его расплавлению или возгоранию и нанести ущерб здоровью. Перед зарядкой колонки всегда проверяйте, чтобы разъем microUSB был сухим и чистым.

Соответствие продукции Logitech стандартам. Данный продукт соответствует всем применимым требованиям директивы ЕС об ограничении содержания опасных веществ (RoHS), а также правилам утилизации отходов электронного и электротехнического оборудования (WEEE). Сведения о безопасной эксплуатации, электромагнитной совместимости, уровне излучения в радиочастотном диапазоне, энергопотреблении, ограничении содержания опасных веществ (RoHS) и правилах утилизации отходов электронного(WEEE) и электротехнического оборудования можно найти на веб-странице www.logitech.com/compliance. Для поддержания этого устройства в надлежащем состоянии обслуживание не требуется.

Упаковку, батареи, электронное и электрическое оборудование и его аксессуары не следует утилизировать вместе с бытовыми отходами. Там, где это возможно, их следует разделять и сдавать в соответствующий пункт приема для переработки, чтобы избежать потенциального вредного воздействия на окружающую среду и здоровье человека. Для получения дополнительной информации обратитесь в местные органы управления, свяжитесь с поставщиком или посетите веб-страницу www.logitech.com/recycling.

CE

Настоящим компания Logitech Europe S.A., зарегистрированная по адресу EPFL — Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Switzerland (Лозанна, Швейцария), заявляет, что это радиочастотное периферийное устройство отвечает положениям директивы 2014/53/EU.
Полный текст декларации о соответствии нормам ЕС доступен по адресу: www.logitech.com/compliance

Информация о диапазоне рабочих частот в странах Европейского Союза (МГц) и о максимальной излучаемой мощности РЧ-сигнала (дБм):
SR0189-*Bluetooth* (2400 - 2483.5 МГц): 2402 - 2480 МГц: 5.06 дБм
При установке и эксплуатации данного устройства приближаться к источнику излучения можно не более чем на 20 см.

Ограниченная гарантия на оборудование от компании Logitech — общие сведения
Компания Logitech гарантирует отсутствие дефектов материалов и производственного брака в оборудовании Logitech в течение времени, указанного на упаковке продукта, начиная с даты первоначальной покупки в розницу, но ни в коем случае не менее 2 (двух) лет. На веб-странице support.logitech.com приведена подробная информация о гарантии на данный продукт, а также описана процедура оформления заявки на гарантийное обслуживание.
Вся полнота ответственности компании Logitech и ваше исключительное средство правовой защиты в случае любого нарушения условий гарантии заключаются в следующем, на усмотрение Logitech: ремонт или замена продукта либо возмещение уплаченных средств при условии возврата этого оборудования вместе с товарным или кассовым чеком продавцу или в соответствующий пункт приема согласно требованиям законодательства. Гарантия служит дополнением к правам, предоставляемым в соответствии с местными законами о правах потребителя. Ее условия в разных странах могут различаться. См. полную информацию о гарантии, чтобы узнать, какие права потребителя и дополнительные средства защиты предоставляет данная гарантия на продукт.

Адрес компании Logitech: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, США.
Только для потребителей из стран Европейского союза. Обратите внимание, что в Европейском союзе любой гарантийный период короче двух лет продлевается до 2 (двух) лет.
Производитель: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH (Лозанна, Швейцария).
Импортер (Европейский союз): Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL (Неймеген, Нидерланды).
Юридический представитель: Logitech Ireland Services Limited, City Gate Plaza Two, Mahon, Cork, T12 A6RW, Ireland (Корк, Ирландия).
Полная информация о гарантии: support.logitech.com

Po polsku

Przed użyciem produktu należy przeczytać instrukcję obsługi.

OSTRZEŻENIE! RYZYKO POŻARU I PORAŻENIA PRĄDEM:
RYZYKO POŻARU I PORAŻENIA PRĄDEM, KTÓRE MOŻE SPOWODOWAĆ OBRAŻENIA CIAŁA LUB ŚMIERĆ. Należy używać zgodnie z instrukcjami.

„Ostrzeżenie: Długotrwałe narażenie na hałas przekraczający poziom 85 decybeli może spowodować uszkodzenie słuchu. Chroń swój słuch, określając bezpieczny poziom głośności

Wskazówki dotyczące bezpiecznego użytkowania produktów
- Instalację przeprowadź zgodnie z zaleceniami producenta.
- Zadbaj o prawidłową wentylację, pozostawiając minimum 15 cm wolnej przestrzeni wokół urządzenia.
- Nie zasłaniaj otworów wentylacyjnych.
- Nie zasłaniaj niczym otworów wentylacyjnych (gazeta, obrus, firanka), aby nie utrudniać cyrkulacji powietrza.
- Nie wkładaj żadnych przedmiotów do otworów wentylacyjnych urządzenia.
- Umieść urządzenie na stabilnej powierzchni, aby nie mogło spaść.
- Na urządzeniu lub w jego pobliżu nie stawiaj zapalonych świeczek ani innych źródeł otwartego ognia.
- Nie instaluj urządzenia w pobliżu źródeł ciepła, takich jak grzejniki, piece czy inne urządzenia wytwarzające ciepło, do których należą też wzmacniacze.
- Skorzystaj z zabezpieczenia, jakie daje bipolarna wtyczka. Taka wtyczka ma dwa płaskie złącza o różnej szerokości. Szersze złącze stanowi o bezpieczeństwie użytkownika. Jeśli dostarczona wtyczka nie pasuje do gniazdka sieciowego, zwróć się do elektryka, żeby je wymienił.
- Kabel zasilający ułóż tak, aby nikt go nie mógł nadepnąć, zgiąć czy naciągnąć. Zwróć szczególną uwagę na sąsiedztwo wtyczek, gniazd i innych złączy.
- Korzystaj wyłącznie z akcesoriów zalecanych przez producenta.
- Należy używać tego produktu z wymienionymi/certyfikowanymi komputerami ITE.
- Podłącz zasilacz lub przewód zasilający do odpowiednio podłączonego i uziemionego gniazdka elektrycznego.
- Wyłącz urządzenie na czas burzy i wtedy, gdy nie zamierzasz go używać przez dłuższy okres.
- Wszelkie naprawy zlecaj tylko wykwalifikowanym pracownikom serwisu. Urządzenie oddaj do serwisu w każdym przypadku stwierdzenia niesprawności, a więc gdy zostanie uszkodzony kabel zasilający lub jego wtyczka, gdy jakaś ciecz lub inne obiekty dostaną się do wnętrza urządzenia, pozostawi się je na deszczu, zostanie upuszczone i, w ogólności, gdy nie będzie działać prawidłowo.
- Urządzenie odłączaj od zasilania przez wyjęcie wtyczki kabla zasilającego z gniazdka sieci elektrycznej.
- Gniazdko sieci elektrycznej powinno znajdować się blisko urządzenia i być łatwo dostępne.
- Nie używaj urządzenia w pobliżu wody. Nie wystawiaj urządzenia na deszcz ani działanie wilgoci.
- To nie jest produkt przeznaczony dla dzieci w wieku poniżej 14 lat.

OSTRZEŻENIE DOTYCZĄCE ZASILACZA! Zasilacz jest przeznaczony wyłącznie o użytku wewnątrz budynków. Należy korzystać wyłącznie z zasilacza dołączonego do produktu. Uszkodzonego zasilacza nie wolno naprawiać ani używać. Zasilacza nie wolno narażać na działanie wody ani żadnych innych czynników fizykochemicznych. Regularnie sprawdzaj, czy zasilacz, jego kabel, wtyczka i obudowa nie są uszkodzone.

OSTRZEŻENIE DOTYCZĄCE BATERII! Skutkiem niewłaściwego umieszczenia baterii lub akumulatorów może być wyciek elektrolitu lub eksplozja i zranienie ciała. Ryzyko wybuchu lub eksplozji, jeśli oryginalne baterie zastąpi się bateriami niewłaściwego typu. Upewnij się, że baterie są wsadzone zgodnie z poniższymi instrukcjami. Niewłaściwe obchodzenie się z bateriami lub akumulatorami grozi pożarem lub poparzeniem substancjami chemicznymi. Nie demontuj baterii lub akumulatorów ani nie wystawiaj ich na działanie materiałów przewodzących, wilgoci, płynów, ognia lub wysokich temperatur (powyżej 54° C). Poddawanie baterii ekstremalnie niskiemu ciśnieniu może skutkować wybuchem lub wyciekiem palnych cieczy lub gazów. Nie używaj i nie ładuj baterii lub akumulatorów, jeśli wycieka z nich elektrolit, są odbarwione, zdeformowane lub wykazują inne anomalia. Nie pozostawiaj na dłużej rozładowanych lub nieużywanych baterii lub akumulatorów. Nie zwieraj biegunów baterii lub akumulatorów. Urządzenie może zawierać wewnętrzny akumulator, którego nie można wymieniać. Żywotność baterii lub akumulatorów zależy od sposobu ich użytkowania. Niedziałające baterie lub akumulatory należy przekazać do utylizacji zgodnie z prawem lokalnym. Jeśli takowych przepisów nie ma, włóż swoje urządzenie do pojemnika przeznaczonego na zużyte urządzenia elektroniczne. Baterie i akumulatory przechowuj w miejscu niedostępnym dla małych dzieci.

Ostrzeżenie! Wilgotne lub zanieczyszczone złącze micro-USB może być przyczyną nadmiernego wzrostu temperatury lub topnienia, a także spowodować pożar lub obrażenia ciała. Głośnik należy zawsze ładować przy użyciu czystego i suchego złącza micro-USB.

Zgodność produktów firmy Logitech z wymaganiami norm. Niniejszy produkt spełnia wszelkie właściwe wymogi dotyczące ograniczenia stosowania substancji niebezpiecznych (RoHS) oraz utylizacji odpadów elektrycznych i elektronicznych (WEEE). Informacje dotyczące bezpieczeństwa produktów, EMC, częstotliwości radiowych, energii, RoHS i WEEE można znaleźć na stronie www.logitech.com/compliance. W celu zachowania zgodności produktu nie jest konieczne wykonywanie konserwacji.

Opakowania, baterii, sprzętu elektronicznego i elektrycznego oraz ich akcesoriów nie można usuwać wraz z odpadami domowymi. Gdy jest to możliwe, powinny być segregowane i dostarczane do odpowiedniego punktu zbiórki odpadów, aby umożliwić ich recykling i uniknąć potencjalnego negatywnego wpływu na środowisko i zdrowie człowieka. Aby uzyskać więcej informacji, należy skontaktować się z odpowiednim organem władz lokalnych lub sklepem, w którym zakupiono produkt, bądź odwiedzić stronę www.logitech.com/recycling.

CE

Firma Logitech Europe S.A., EPFL — Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lozanna, Szwajcaria, niniejszym oświadcza, że to radiowe urządzenie peryferyjne jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE.
Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny na stronie: www.logitech.com/compliance

Pasmo pracy w Unii Europejskiej (MHz) i maksymalna moc transmisji radiowej (dBm):
SR0189-*Bluetooth* (2400 - 2483.5 MHz): 2402 - 2480 MHz: 5.06 dBm
Urządzenie należy instalować i obsługiwać z zachowaniem odległości minimum 20 cm pomiędzy elementem emitującym promieniowanie a człowiekiem.

Ograniczona gwarancja na sprzęt firmy Logitech — podsumowanie
Firma Logitech gwarantuje, że produkt sprzętowy będzie wolny od wad materiałowych i wykonawczych przez czas określony na opakowaniu produktu, licząc od daty pierwotnego zakupu, ale w żadnym przypadku nie krótszy niż dwa (2) lata. Szczegółowe informacje dotyczące gwarancji na produkt i procedur zgłaszania roszczenia gwarancyjnego znajdują się w witrynie support.logitech.com.
Całkowita odpowiedzialność firmy Logitech i wyłączne uprawnienia posiadacza gwarancji sprowadzają się do naprawy lub wymiany produktu bądź zwrotu uiszczonej na jego zakup kwoty, pod warunkiem, że produkt wraz z kopią rachunku lub faktury zostanie dostarczony do sklepu, w którym został nabyty, lub do innego takiego miejsca, zgodnie z wymaganiami prawa. Wybór jednej z tych opcji leży w gestii firmy Logitech. Ochrona gwarancyjna stanowi uzupełnienie praw przysługujących zgodnie z lokalnymi przepisami konsumenckimi i może się różnić w zależności od kraju. Aby poznać swoje prawa konsumenckie i dodatkowe zabezpieczenia zapewniane przez tę gwarancję na produkt, należy zapoznać się z pełnymi informacjami dotyczącymi gwarancji.

Adres firmy Logitech: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, USA.
Tylko dla konsumentów w Unii Europejskiej: Należy pamiętać, że w Unii Europejskiej okresy gwarancji krótsze niż dwa lata ulegają wydłużeniu do dwóch (2) lat.
Producent: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH.
Importer do Unii Europejskiej: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL.
Przedstawiciel prawny: Logitech Ireland Services Limited, City Gate Plaza Two, Mahon, Cork, T12 A6RW, Irlandia.
Pełne informacje dotyczące gwarancji: support.logitech.com

Magyar

Első használat előtt olvassa el a felhasználói útmutatót.

FIGYELEM! TŰZ- ÉS ÁRAMÜTÉSVESZÉLY:
TŰZ ÉS ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE ÁLL FENN, AMELYEK SZEMÉLYI SÉRÜLÉST VAGY HALÁLT OKOZHATNAK. Használja az előírásoknak megfelelően.

Figyelmeztetés! A készülék 85 decibel feletti hangerőn történő huzamosabb használata halláskárosodáshoz vezethet. Védje hallását egy biztonságos hangerő megválasztásával.

Útmutató a termékek biztonságos használatához
- A telepítést végezze a gyártó útmutatásai szerint.
- A megfelelő szellőzés biztosítása érdekében hagyjon legalább 15 cm (6 hüvelyk) helyet a készülék körül.
- Ne takarja le a készülék szellőzőnyílásait.
- Ne fedje le a készülék szellőzőnyílásait különböző tárgyakkal, például újságpapírral, asztalterítővel vagy függönnyel.
- Ne helyezzen idegen tárgyat a készülék réseibe és aljzataiba.
- A készüléket stabil helyre állítsa.
- Ne helyezzen a készülékre, illetve a készülék mellé nyílt lángot szolgáltató tárgyat, például gyertyát.
- Ne helyezze a készüléket hőforrás, például radiátor, tűzhely vagy más olyan készülék közelébe, amely hőt termel (beleértve az erősítőket is).
- Ne szüntesse meg a polarizált csatlakozó biztonsági funkcióját. A polarizált csatlakozón két fémelem található, amelyek különböző szélességűek, és a szélesebb fémelem biztonsági célokat szolgál. Ha a csatlakozó nem illeszkedik a hálózati aljzatba, cseréltesse ki azt egy villanyszerelővel.
- Ügyeljen arra, hogy a tápkábelre ne lépjenek rá, és a vezeték ne szoruljon be, elsősorban a csatlakozóknál, az aljzatoknál és azon a ponton, ahol a készülékhez csatlakozik.
- Csak a gyártó által meghatározott csatlakozókat és kiegészítőket használjon.
- A terméket a felsorolt/tanúsított ITE-számítógépekkel és tartozékokkal használja.
- A tápegységet, illetve a tápkábelt megfelelően bekötött és földelt elektromos aljzathoz csatlakoztassa.
- Hosszabb használaton kívüli időszakban vagy villámlással járó zivatar idején húzza ki a készüléket az elektromos aljzatból.
- A javítást mindig bízza szakszervizre. Vigye a készüléket szakszervizbe, ha az meghibásodik; például ha megsérül a tápkábel vagy a tápcsatlakozó, folyadék vagy idegen tárgy kerül a készülékbe, esőnek vagy más nedvességnek lett kitéve, illetve ha nem működik megfelelően vagy leesett.
- A készüléket a tápkábel elektromos hálózati aljzatból való kihúzásával kell áramtalanítani.
- A készüléket a hálózati aljzat közelébe kell helyezni, és a hálózati aljzatnak könnyen elérhetőnek kell lennie.
- Ne használja a készüléket víz közelében. Ne tegye ki a készüléket esőnek vagy más nedvességnek.
- A termék nem gyermekjáték, és 14 éven felettiek számára készült.

TÁPEGYSÉGGEL KAPCSOLATOS FIGYELMEZTETÉSEK: A tápegység csak beltérben használható. Kizárólag a termékhez mellékelt tápegységet használja. Ne próbálja megjavítani és ne használja a sérült tápegységet. A tápegységet ne merítse vízbe, és óvja azt a fizikai sérülésektől. Rendszeresen ellenőrizze, hogy a tápegység kábele, csatlakozója és burkolata nem károsodott-e.
ELEMMEL ÉS AKKUMULÁTORRAL KAPCSOLATOS FIGYELMEZTETÉSEK:
Az elemek és akkumulátorok helytelenül behelyezve szivároghatnak vagy felrobbanva sérülést okozhatnak. Az elem nem megfelelő típussal történő cseréje tűz- vagy robbanásveszéllyel jár. Gondoskodjon róla, hogy az elemek behelyezése az utasítások szerint történjen. Az akkumulátorok helytelen használatával tűz vagy vegyi égés veszélyének teszi ki magát. Ne szedje szét, óvja az elektromosságot vezető anyagoktól, nedvességtől, folyadékoktól és az 54° C (130° F) feletti hőtől. Rendkívül alacsony légnyomáson az elem felrobbanhat, vagy éghető folyadék, illetve gáz szivároghat belőle. Ne használjon és ne töltsön fel szivárgó, elszíneződött, deformálódott vagy bármilyen más módon a normálistól eltérő akkumulátort. Ne hagyja az akkumulátort hosszú ideig lemerülve vagy használaton kívül. Ne zárja rövidre. Az eszköz beépített akkumulátort tartalmazhat, amely nem cserélhető. Az elemek és akkumulátorok üzemideje a használattól függően változik. A működésképtelen elemeket és akkumulátorokat hulladékként a helyi szabályozásnak megfelelően kezelje. Ilyen jogszabályok, illetve rendelkezések hiányában az eszközt az elektronikai hulladék gyűjtőkonténerébe helyezze el.Az elemeket és akkumulátorokat tartsa gyermekektől elzárva.

Értesítések! Egy nedves vagy szennyezett mikro-USB-csatlakozó túlmelegedést vagy olvadást eredményezhet, ami tűzkárhoz vagy személyi sérüléshez vezethet. A hangszórót mindig tiszta és száraz mikro-USB-csatlakozóval töltsd.

Logitech-megfelelőség: Ez a termék megfelel a veszélyes anyagok felhasználását korlátozó (RoHS) irányelv és az elektromos és elektronikus készülékek hulladékainak (WEEE) kezeléséről szóló direktíva követelményeinek. A termékbiztonságról, az elektromágneses kompatibilitásról, a rádiófrekvenciás sugárzásról, az energiafelhasználásról, a veszélyes anyagok felhasználását korlátozó (RoHS) irányelvről és az elektromos és elektronikus készülékek hulladékainak (WEEE) kezeléséről a www.logitech.com/compliance webhelyen olvashat. A készülék karbantartás nélkül is megfelel a vonatkozó előírásoknak.

A csomagolást, az elemeket, az elektronikai és elektronikus eszközöket és tartozékaikat nem szabad a háztartási hulladékba dobni. Lehetőség szerint ezeket külön kell gyűjteni, és az újrahasznosítás érdekében a megfelelő átadási pontokon kell leadni. Ezzel csökkenthető a környezetre és az emberi egészségre mért potenciális hatás is. További információkért lépjen kapcsolatba a helyi hatósággal vagy a termék értékesítőjével, esetleg keresse fel a www.logitech.com/recycling webhelyet.

A Logitech Europe S.A., EPFL (Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Svájc) ezúton kijelenti, hogy a jelen rádiós felszerelés típusú rádiófrekvenciás periféria megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.

Az EU-s megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a www.logitech.com/compliance weboldalon található meg

Működési frekvenciasáv (MHz) az Európai Unióban és maximális továbbított rádiófrekvenciás teljesítmény (dBm):

SR0189-*Bluetooth* (2400 - 2483.5 MHz): 2402 - 2480 MHz: 5.06 dBm

A jelen berendezés telepítésénél és üzemeltetésénél egy minimum 20 cm-es távolságot kell tartani a sugárzó és a teste között.

A Logitech-termékek korlátozott hardvergaranciája – összefoglaló

A Logitech az eredeti vásárló számára garanciát vállal arra, hogy a termék anyagában és kivitelezésében a vásárlás időpontjától számítva a csomagoláson feltüntetett ideig – amely a két (2) évet nem haladhatja meg – hibáktól mentes marad. A termékspecifikus garanciális információkat és a garancia érvényesítésének módját a support.logitech.com címen találja.

Amennyiben a garanciában foglaltak nem teljesülnek, a Logitech saját belátása szerint kizárólag a következő formában vállalja a kártérítést: a termék javításával vagy cseréjével, illetve a vételár visszafizetésével, amennyiben a hardvert a vásárlást igazoló blokkal együtt visszajuttatják a vásárlás helyére, vagy eljuttatják a Logitech által meghatározott egyéb helyre. A garanciára vonatkozó helyi fogyasztóvédelmi szabályozás a fent leírtakhoz képest további jogokat is biztosíthat, és országonként eltérő lehet. Fogyasztói jogainak és az ezen termék garanciája által biztosított védelem megismeréséhez tekintse át a teljes garanciatájékoztatót.

A Logitech vállalat címe: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, USA.
Csak az Európai Unióban élő vásárlóknak: Az Európai Unió területén a két évnél rövidebbnek jelzett garanciális időtartamok két (2) évre hosszabbodnak.
Gyártó: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, Svájc.
Európai uniós importőr: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL.
Jogi képviselet: Logitech Ireland Services Limited, City Gate Plaza Two, Mahon, Cork, T12 A6RW, Írország.
Teljes garanciatájékoztató: support.logitech.com

Česká verze

Před použitím produktu si přečtěte příručku.

VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ POŽÁRU NEBO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM:
RIZIKO POŽÁRU NEBO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM, KTERÉ MŮŽE MÍT ZA NÁSLEDEK ZRANĚNÍ OSOB ČI SMRT. Používejte v souladu s pokyny.

Výstraha! Vystavování se hlasitosti nad 85 decibelů po delší dobu může způsobit poškození sluchu. Chraňte svůj sluch nastavením bezpečné úrovně hlasitosti

Pokyny pro bezpečné používání produktů

– Instalaci proveďte podle pokynů výrobce.
– Z důvodu dostatečného větrání ponechejte okolo přístroje alespoň 15 cm volného prostoru.
– Nezakrývejte větrací otvory.
– Větrání nesmí být omezováno zakrytím větracích otvorů předměty, jako jsou noviny, ubrusy, záclony apod.
– Nevkládejte předměty do otvorů a štěrbin.
– Umístěte přístroj do stabilní pozice, aby nespadl.
– Nepokládejte na přístroj ani do jeho blízkosti zdroje otevřeného ohně, například zapálené svíčky.
– Neumísťujte zařízení blízko tepelných zdrojů, například radiátorů, kamen a jiných zařízení (včetně zesilovačů), které produkují teplo.
– Z bezpečnostních důvodů používejte polarizovanou zástrčku. Polarizovaná zástrčka má dva různě široké kolíky. Širší kolík má bezpečnostní funkci. Pokud dodaná zástrčka neodpovídá zásuvce, poraďte se s elektrikářem o možnosti výměny zastaralé zásuvky.
– Chraňte síťovou šňůru před mechanickým poškozením, zejména poblíž zástrček, zásuvek a v místě výstupu ze zařízení.
– Používejte pouze doplňky a příslušenství určené výrobcem.
– Používejte tento produkt pouze s uvedenými/certifikovanými počítači a příslušenstvím ITE.
– Zapojte zdroj napájení nebo napájecí kabel do řádně zapojené a uzemněné elektrické zásuvky.
– Odpojte přístroj ze zásuvky při bouřce, nebo nepoužíváte-li ho delší dobu.
– Veškeré opravy svěřte kvalifikovaným servisním pracovníkům. Dojde-li k jakémukoli poškození zařízení (je poškozena síťová šňůra nebo zástrčka, zařízení bylo polito tekutinou, nebo do něho zapadly předměty, zařízení bylo vystaveno dešti nebo vlhku, nefunguje správně, nebo spadlo na zem), je nutný servisní zásah.
– Zařízení lze odpojovat od elektrické sítě pouze vytažením zástrčky ze zásuvky.
– Zásuvka musí být nainstalována v blízkosti zařízení a musí být snadno přístupná.
– Nepoužívejte přístroj v blízkosti vody. Nevystavujte přístroj dešti ani vlhkosti.
– Nejedná se o produkt pro děti, a není určen pro používání dětmi mladšími 14 let.

UPOZORNĚNÍ TÝKAJÍCÍ SE ZDROJE NAPÁJENÍ! Zdroj napájení je určen pouze pro použití ve vnitřních prostorách. Používejte pouze zdroj napájení dodaný s produktem. Nepokoušejte se opravovat ani používat poškozený zdroj napájení. Neponořujte zdroj napájení do vody a mechanicky jej nepoškozujte. Pravidelně kontrolujte, zda není poškozen kabel, zástrčka nebo kryt zdroje napájení.

UPOZORNĚNÍ PŘI POUŽÍVÁNÍ BATERIÍ!: Nesprávné umístění baterií může mít za následek jejich vytečení, explozi či zranění osob. Pokud baterii nahradíte baterií nesprávného typu, může dojít k požáru nebo výbuchu. Ujistěte se, že jsou baterie vloženy správně v souladu s přiloženými pokyny. Dobíjecí baterie mohou v případě nesprávného zacházení způsobit požár nebo poleptání chemikálií. Baterie nerozebírejte ani nevystavujte vodivým materiálům, vlhkosti, kapalinám nebo vysokým teplotám (nad 54° C). Vystavení baterie extrémně nízkému tlaku vzduchu může způsobit explozi nebo únik hořlavé tekutiny nebo plynu. Pokud z baterie vytéká elektrolyt, ztratila původní barvu, je deformovaná nebo jinak poškozená, nepoužívejte ji ani ji nedobíjejte. Nenechávejte baterie delší dobu vybité nebo nepoužívané. Nezkratujte je. Vaše zařízení může obsahovat vnitřní dobíjecí baterii, která není vyměnitelná. Životnost baterií se liší podle způsobu používání. Nefunkční baterie je třeba zlikvidovat v souladu s místními zákony. Pokud takové zákony ani předpisy neexistují, vyhoďte zařízení do kontejneru určeného pro elektroniku. Udržujte baterie mimo dosah dětí.

Upozornění! Mokrý nebo kontaminovaný konektor micro-USB může způsobit přehřátí nebo roztavení, což může mít za následek požár nebo zranění osob. Vždy reproduktor nabíjejte pomocí čistého a suchého konektoru micro-USB.

Produkty Logitech – prohlášení o shodě. Tento produkt splňuje všechny platné požadavky směrnice Omezení použití nebezpečných látek (RoHS) a směrnice o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (WEEE). Informace o bezpečnosti produktu, elektromagnetické kompatibilitě, o použití rádiové frekvence, energii a směrnicích RoHS a WEEE naleznete na stránce www.logitech.com/compliance. Údržba tohoto produktu není pro jeho udržení v chodu potřebná.

Balení, baterie, elektrická a elektronická zařízení a jejich příslušenství nesmějí být likvidovány spolu s domovním odpadem. Je-li to možné, je třeba je vytřídit a odevzdat na patřičném sběrném místě za účelem recyklace, čímž předejdete možným dopadům na životní prostředí a lidské zdraví. Chcete-li získat podrobnější informace, obraťte se na místní úřady nebo obchod, ve kterém byl výrobek zakoupen, nebo přejděte na stránku www.logitech.com/recycling.

Společnost Logitech Europe S.A., EPFL – Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Švýcarsko, tímto prohlašuje, že toto periferní zařízení využívající rádiové frekvence splňuje požadavky směrnice 2014/53/EU.

Úplný text prohlášení o shodě EU je k dispozici na následující internetové adrese: www.logitech.com/compliance

Provozní frekvenční pásmo v Evropské unii (MHz) a Maximum vyzařované radiofrekvenční energie (dBm):

SR0189-*Bluetooth* (2400 - 2483.5 MHz): 2402 - 2480 MHz: 5.06 dBm

Při instalaci a provozu tohoto zařízení je třeba udržovat minimální vzdálenost 20 cm mezi vysílačem a vaším tělem.

Omezená záruka na hardware společnosti Logitech – Shrnutí

Společnost Logitech zaručuje, že její hardwarový produkt bude bez závad materiálu a zpracování po dobu uvedenou na balení produktu od data zakoupení od původního prodejce; tato doba však v žádném případě nebude kratší než dva (2) roky. Na stránce support.logitech.com naleznete specifické záruční informace týkající se vašeho produktu a postupů při uplatňování nároku na záruku.

Povinností společnosti Logitech a vaším výlučným nárokem na náhradu vyplývajícím z jakékoli závady v záruční době bude, na základě volby společnosti Logitech, oprava nebo výměna produktu, nebo vrácení peněz, za předpokladu, že je hardware vrácen v místě prodeje nebo jiném místě dle požadavků zákona spolu se účtenkou. Záruční ochrana představuje dodatek k právům poskytovaným v souladu s místními zákony o spotřebiteli, a může se v závislosti na zemi lišit. Přečtěte si úplné informace o záruce, ze kterých se dozvíte svá spotřebitelská práva a informace o doplňkové ochraně poskytované v rámci záruky tohoto produktu.

Adresa společnosti Logitech: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, USA.
Pouze pro spotřebitele z Evropské unie: Upozorňujeme, že v Evropské unii je jakákoli doba trvání záruky, která je kratší než dva roky, prodloužena na dva (2) roky.
Výrobce: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH.
Importér do Evropské unie: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL.
Právní zastoupení: Logitech Ireland Services Limited, City Gate Plaza Two, Mahon, Cork, T12 A6RW, Irsko.
Úplné informace o záruce: support.logitech.com

Slovenčina

Pred použitím produktu si prečítajte príručku.

VÝSTRAHA! NEBEZPEČENSTVO POŽIARU ALEBO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!
RIZIKO POŽIARU ALEBO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM, KTORÉ MÔŽE ZAPRÍČINIŤ ZRANENIE OSÔB ALEBO SMRŤ. Používajte v súlade s pokynmi.

Výstraha! Vystavovanie sa hlasitosti nad 85 decibelov dlhší čas môže spôsobiť poškodenie sluchu. Chráňte svoj sluch nastavením bezpečnej úrovne hlasitosti

Pokyny na bezpečné používanie produktov

– Zariadenie nainštalujte v súlade s pokynmi výrobcu.
– Okolo zariadenia ponechajte vzdialenosť aspoň 15 cm na dostatočné prúdenie vzduchu.
– Neblokujte ventilačné otvory.
– Nedovoľte blokovanie prúdenia vzduchu zakrytím ventilačných otvorov predmetmi, ako sú noviny, obrusy, záclony, atď.
– Nevkladajte predmety do otvorov a štrbín.
– Umiestnite prístroj na stabilné miesto, aby nespadol.
– Vedľa zariadenia ani naň neumiestňujte žiadne zdroje otvoreného plameňa, ako sú napríklad zažaté sviečky.
– Zariadenie neinštalujte v blízkosti zdrojov tepla, ako sú napríklad radiátory, ohrievače, kachle a ďalšie prístroje (vrátane zosilňovačov), ktoré produkujú teplo.
– Používajte bezpečnostnú polarizovanú zástrčku. Polarizovaná zástrčka má dva kolíky, pričom jeden z nich je širší. Širší kolík má bezpečnostnú funkciu. Ak dodaná zástrčka nepasuje do vašej zásuvky, obráťte sa na elektrikára, aby vymenil zastaranú zásuvku.
– Zabráňte šliapaniu po elektrickom kábli a jeho stláčaniu najmä v oblasti kolíkov, zásuvky a v bode, kde kábel vychádza zo zariadenia.
– Používajte iba doplnky a príslušenstvo špecifikované výrobcom.
– Používajte tento produkt iba s uvedenými/certifikovanými počítačmi a príslušenstvom ITE.
– Zapojte zdroj napájania alebo napájací kábel do správne zapojenej a uzemnenej elektrickej zásuvky.
– Počas búrok s bleskami a v čase, keď zariadenie dlhšiu dobu nepoužívate, odpojte zariadenie z elektrickej siete.
– Všetky opravy prenechajte kvalifikovaným servisným odborníkom. Ak je prístroj akýmkoľvek spôsobom poškodený (môže ísť napríklad o poškodenie napájacieho kábla alebo zástrčky, poškodenie vyliatou tekutinou na prístroj alebo objektmi zapadnutými do prístroja, poškodenie v dôsledku vystavenia prístroja daždu alebo vlhkosti, poškodenie, následkom ktorého prístroj nepracuje normálnym spôsobom, alebo poškodenie spôsobené pádom prístroja), vyžaduje sa servisný zásah.
– Zariadenie môžte odpájať z elektrickej siete iba vytiahnutím zástrčky zo zásuvky.
– Zásuvka musí byť nainštalovaná v blízkosti zariadenia a musí byť ľahko prístupná.
– Nepoužívajte toto zariadenie v blízkosti vody. Nevystavujte prístroj dažďu ani vlhkosti.
– Toto nie je produkt pre deti, a nie je určený na používanie deťmi mladšími než 14 rokov.

UPOZORNENIE PRI POUŽÍVANÍ ZDROJA NAPÁJANIA! Zdroj napájania je určený iba na použitie vo vnútorných priestoroch. Používajte iba zdroj napájania dodaný s produktom. Nepokúšajte sa opravovať ani používať poškodený zdroj napájania. Zdroj napájania neponárajte do vody, ani ho nevystavujte fyzickému tlaku. Pravidelne kontrolujte, či nie je poškodený kábel, zástrčka alebo kryt zdroja napájania.

UPOZORNENIE PRE BATÉRIE!: Nesprávne umiestnenie batérií môže mať za následok ich vytečenie, explóziu alebo zranenie osôb. Ak batériu nahradíte batériou nesprávneho typu, môže dôjsť k požiaru alebo výbuchu. Uistite sa, že sú batérie vložené správne v súlade s priloženými pokynmi. Dobíjacie batérie môžu v prípade nesprávneho zaobchádzania spôsobiť požiar alebo poleptanie chemikáliou. Batérie nerozoberajte ani nevystavujte vodivým materiálom, vlhkosti, kvapalinám alebo vysokým teplotám (nad 54° C). Vystavenie batérie extrémne nízkemu tlaku vzduchu môže spôsobiť explóziu alebo únik horľavej tekutiny alebo plynu. Ak sa z batérie uvoľňuje vnútorný roztok, ak sa zmení jej farba, ak je zdeformovaná, alebo ak vyzerá nezvyčajne, nenabíjajte ju a ani ju nepoužívajte. Nenechávajte batérie dlhší dobu vybité alebo nepoužívané. Neskratujte ich. Vaše zariadenie môže obsahovať vnútornú dobíjaciu batériu, ktorá nie je vymeniteľná. Životnosť batérií závisí od ich používania. Nefunkčné batérie zlikvidujte v súlade s miestnymi zákonmi. Ak takéto zákony ani predpisy neexistujú, vyhoďte zariadenie do kontajnera určeného na elektroniku. Batérie ukladajte mimo dosah detí.

Upozornenie! Mokrý alebo kontaminovaný konektor micro-USB môže spôsobiť prehriatie alebo roztavenie, čo môže mať za následok požiar alebo zranenie osôb. Vždy reproduktor nabíjajte pomocou čistého a suchého konektora micro-USB.

Produkty Logitech – vyhlásenie o zhode. Tento produkt spĺňa všetky platné požiadavky smernice Obmedzenie použitia nebezpečných látok (RoHS) a smernice o odpadových elektrických a elektronických zariadeniach (WEEE). Informácie o bezpečnosti produktu, elektromagnetickej kompatibilite, o použití rádiovej frekvencie, energii a smerniciach RoHS a WEEE nájdete na stránke www.logitech.com/compliance. Údržba tohto produktu nie je na jeho udržanie v chode potrebná.

Balenie, batérie, elektrické a elektronické zariadenia a ich príslušenstvo sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom. Ak je to možné, je potrebné vytriediť a odovzdať ich na príslušnom zbernom mieste na recykláciu, čím predídete možným dopadom na životné prostredie a ľudské zdravie. Ak chcete získať podrobnejšie informácie, obráťte sa na miestne úrady alebo obchod, v ktorom bol výrobok zakúpený, alebo prejdite na stránku www.logitech.com/recycling.

Spoločnosť Logitech Europe S.A., EPFL – Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Švajčiarsko, týmto vyhlasuje, že toto periférne zariadenie využívajúce rádiové frekvencie spĺňa požiadavky smernice 2014/53/EÚ.

Úplný text vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na tejto internetovej adrese: www.logitech.com/compliance

Prevádzkové frekvenčné pásmo v Európskej únii (MHz) a Maximum vyžarovanej rádiofrekvenčnej energie (dBm):

SR0189-*Bluetooth* (2400 - 2483.5 MHz): 2402 - 2480 MHz: 5.06 dBm

To opremo je treba namestiti in uporabljati z minimalno razdaljo 20 cm med radiatorjem in vašim telesom.

Obmedzená záruka na hardvér spoločnosti Logitech – Zhrnutie

Spoločnosť Logitech zaručuje, že jej hardvérový produkt bude bez porúch materiálu a spracovania počas obdobia uvedeného na balení produktu od dátumu zakúpenia od pôvodného predajcu; toto obdobie však v žiadnom prípade nebude kratšie než dva (2) roky. Na stránke support.logitech.com nájdete špecifické záručné informácie týkajúce sa vášho produktu a postupov pri uplatňovaní nároku na záruku.

Povinnosťou spoločnosti Logitech a vaším výlučným nárokom na náhradu vyplývajúcim z akejkoľvek poruchy v záručnej lehote bude, na základe voľby spoločnosti Logitech, oprava alebo výmena produktu, alebo vrátenie peňazí, za predpokladu, že je hardvér vrátený na mieste predaja alebo inom mieste podľa požiadaviek zákona spoločne s účtenkou. Záručná ochrana predstavuje dodatok k právam poskytovaným v súlade s miestnymi zákonmi o spotrebiteľovi, a môže sa v závislosti na krajine líšiť. Prečítajte si úplné informácie o záruke, z ktorých sa dozviete svoje spotrebiteľské práva a informácie o doplnkovej ochrane poskytovanej v rámci záruky tohto produktu.

Adresa spoločnosti Logitech: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, USA.
Iba pre spotrebiteľov z Európskej únie: Upozorňujeme, že v Európskej únii je akákoľvek lehota trvania záruky, ktorá je kratšia než dva roky, predĺžená na dva (2) roky.
Výrobca: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH.
Importér do Európskej únie: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL.
Právne zastúpenie: Logitech Ireland Services Limited, City Gate Plaza Two, Mahon, Cork, T12 A6RW, Írsko.
Úplné informácie o záruke: support.logitech.com

Українська

До початку роботи з пристроєм прочитайте посібник із його експлуатації.

УВАГА! НЕБЕЗПЕКА ВИНИКНЕННЯ ПОЖЕЖІ ТА УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ
ІСНУЄ НЕБЕЗПЕКА ВИНИКНЕННЯ ПОЖЕЖІ ТА УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ, ЩО МОЖЕ СПРИЧИНИТИ ТРАВМУВАННЯ АБО СМЕРТЬ. Використовувати згідно з інструкцією.

Обережно! Тривалий вплив шуму понад 85 дБ може спричинити погіршення слуху. Захистіть свій слух, установивши безпечну гучність.

Рекомендації щодо безпечного використання виробів

– Установлюйте пристрій згідно з інструкціями виробника.
– Залиште принаймні 15 см вільного простору навколо пристрою, щоб забезпечити належну вентиляцію.
– Не затуляйте вентиляційні отвори.
– Не затуляйте вентиляційні отвори такими предметами, як газети, скатертини, занавіски тощо, щоб не перешкоджати вентиляції пристрою.
– Не вставляйте предмети у гнізда або вентиляційні отвори пристрою.
– Розмістіть пристрій на стійкій поверхні, щоб він не впав.
– Не розміщуйте на пристрої або біля нього джерела відкритого вогню, наприклад запалені свічки.
– Не встановлюйте біля джерел тепла, таких як радіатори, обігрівачі, печі, а також інших приладів (включно з підсилювачами), які випромінюють тепло.
– Дотримуйтесь інструкцій щодо безпечного використання поляризованого штекера. Поляризований штекер містить два контакти – ширший і вужчий. Широкий контакт надається задля вашої безпеки. Якщо наданий штекер не підходить до розетки, зверніться до електрика з проханням замінити застарілу розетку.
– Не наступайте на кабель живлення та не згинайте його, особливо біля штекера, електричної розетки, та в місці, де він виходить з пристрою.
– Використовуйте лише обладнання/аксесуари, визначені виробником.
– Використовуйте виріб лише із зазначеними (сертифікованими) ITE-комп'ютерами й аксесуарами.
– Підключайте блок або кабель живлення до розетки, яка під'єднана та заземлена належним чином.
– Під час грози та в разі тривалого невикористання пристрою від'єднайте його від джерела живлення.
– Щодо технічного обслуговування звертайтеся до кваліфікованого персоналу. Технічне обслуговування потрібне, коли пристрій, кабель живлення або штекер було певним чином пошкоджено, усередину пристрою потрапила рідина або сторонні предмети, пристрій перебував під дощем або в середовищі з підвищеною вологістю, не працює належним чином або падав з висоти.
– Пристрій слід відключити від мережі, вийнявши кабель живлення з розетки змінного струму.
– Штепсельну розетку необхідно встановити поряд з обладнанням, зручно для доступу.
– Не використовуйте пристрій біля води. Бережіть пристрій від дощу та вологи.
– Цей виріб не призначено для дітей віком до 14 років.

ПРАВИЛА БЕЗПЕЧНОГО ВИКОРИСТАННЯ АДАПТЕРА ЖИВЛЕННЯ. Використовувати блок живлення можна лише в приміщенні. Використовуйте лише той блок живлення, який входить у комплект. Не намагайтеся ремонтувати або використовувати пошкоджений блок живлення. Не занурюйте блок живлення у воду та бережіть його від механічних пошкоджень. Регулярно перевіряйте адаптер живлення на наявність пошкоджень кабелю, вилки та корпусу.

ПРАВИЛА БЕЗПЕЧНОГО ВИКОРИСТАННЯ АКУМУЛЯТОРІВ. Неправильне замінювання акумуляторів може призвести до витікання електроліту, вибуху і травмування. Замінювання старих акумуляторів акумуляторами невідповідного типу може призвести до пожежі або вибуху. Дотримуйтесь інструкцій, щоб правильно встановити акумулятори. Неналежне використання акумуляторів може призвести до пожежі чи хімічного опіку. Не розбирайте їх і не допускайте зіткнення з провідниковими матеріалами, уникайте впливу на них вологи, рідини або температури, що перевищує 54° C. Не піддавайте акумулятори впливу надзвичайно низького тиску повітря, оскільки це може призвести до вибуху або витоку легкозаймистої рідини або газу. Не використовуйте та не заряджайте акумулятор, якщо помічено витікання електроліту, зміна кольору, деформація чи будь-яке інше відхилення від норми. Не залишайте акумулятор незарядженим і без використання протягом тривалого часу. Не допускайте короткого замикання акумулятора. Вбудований акумулятор цього пристрою не підлягає замінюванню. Термін служби акумулятора залежить від режиму його експлуатації. Утилізуйте непридатні до використання акумулятори згідно з нормами місцевого законодавства. Якщо відповідних законів і постанов не існує, помістіть такі акумулятори до контейнера для спрацьованого електронного устаткування. Зберігайте акумулятори в місцях, недоступних для дітей.

Обережно! Роз'єм microUSB, на який потрапили вода або бруд, нерідко перегрівається під час роботи, що може спричинити його розплавлення або займання та завдати шкоди здоров'ю. Перш ніж заряджати колонку, завжди перевіряйте, щоб роз'єм microUSB був чистим і сухим.

Відповідність продуктів Logitech стандартам. Цей виріб відповідає всім застосовним вимогам директиви ЄС щодо обмеження вмісту небезпечних речовин (RoHS), а також правилам утилізації відходів електронного й електротехнічного обладнання (WEEE). Відомості щодо безпечного використання, електромагнітної сумісності, рівня випромінювання в радіочастотному діапазоні, енергоспоживання, обмеження вмісту небезпечних речовин (RoHS) і правил утилізації відходів електронного й електротехнічного обладнання (WEEE) можна переглянути на вебсторінці www.logitech.com/compliance. Щоб підтримувати цей виріб у належному стані, обслуговування не потрібне.

Пакування, акумулятори, а також електронне й електричне обладнання та його аксесуари не слід утилізувати разом із побутовими відходами. Завжди, коли це можливо, їх слід відокремлювати і здавати до відповідного пункту прийому для переробки, щоб уникнути потенційного шкідливого впливу на довкілля та здоров'я людей. Щоб отримати додаткову інформацію, зверніться до місцевих законодавчих органів, зв'яжіться з продавцем виробу або відвідайте вебсторінку www.logitech.com/recycling.

Цим документом компанія Logitech Europe S.A., зареєстрована за адресою EPFL – Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Switzerland (Лозанна, Швейцарія), заявляє, що цей радіочастотний периферійний пристрій відповідає вимогам директиви 2014/53/EU.

Повний текст декларації про відповідність нормам ЄС доступний за адресою: www.logitech.com/compliance

Інформація про діапазон робочих частот у країнах Європейського Союзу (МГц) і про максимальну випромінювану потужність РЧ-сигналу (дБм):

SR0189-*Bluetooth* (2400 - 2483.5 МГц): 2402 - 2480 МГц: 5.06 дБм

Це обладнання слід встановлювати та експлуатувати з мінімальною відстанню 20 см між радіатором та вашим корпусом.

Обмежена гарантія на устаткування від компанії Logitech – загальні відомості

Компанія Logitech гарантує відсутність дефектів матеріалів і виробничого браку в обладнанні Logitech упродовж часу, зазначеного на упаковці продукту, починаючи з дати першого придбання в роздрібній мережі, але в жодному разі не менше 2 (двох) років. На веб-сайті support.logitech.com наведено конкретні відомості про гарантію на виріб, а також описано процедуру оформлення заявки на гарантійне обслуговування.

Уся повнота відповідальності компанії Logitech і ваш виключний засіб правового захисту в разі будь-якого порушення цієї гарантії полягає в наступному, на розсуд Logitech: ремонт чи замінювання виробу; відшкодування сплачених коштів за умови повернення цього обладнання разом із копією товарного або касового чека продавцю чи за вказаною адресою, згідно з вимогами законодавства. Гарантія є доповненням до прав, наданих відповідно до місцевих законів про права споживача. Її умови в різних країнах можуть різнитися. Ознайомтеся з повною інформацією про гарантію, щоб дізнатися про свої права споживача та додаткові засоби захисту, які надаються за цією гарантією на виріб.

Адреса компанії Logitech: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, США.
Лише для споживачів із країн Європейського Союзу. Зверніть увагу, що в Європейському Союзі термін дії гарантії, що становить менше двох років, подовжується до 2 (двох) років.
Виробник: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH (Лозанна, Швейцарія).
Імпортер (Європейський Союз): Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL (Неймеген, Нідерланди).
Юридичний представник: Logitech Ireland Services Limited, City Gate Plaza Two, Mahon, Cork, T12 A6RW, Ireland (Корк, Ірландія).
Вичерпна інформація про гарантію: support.logitech.com

Eesti

Enne toote kasutamist lugege juhendit.

HOIATUS! TULE- JA ELEKTRILÖÖGIOHT!
TULE- JA ELEKTRILÖÖGIOHT, MIS VÕIB PÕHJUSTADA KEHAVIGASTUSI VÕI SURMA. Kasutage, nagu juhistes kirjeldatud.

HOIATUS! Pikaajaline kokkupuude 85-detsibellise müraga võib kahjustada kuulmist. Kaitske oma kuulmist ja kasutage ohutut helitugevust

Toodete ohutusjuhised

– Paigaldage vastavalt tootja juhistele.
– Piisava õhutuse tagamiseks hoidke seadme ümber vähemalt 15 cm (6 tolli) laiune vaba ala.
– Ärge blokeerige ühtegi õhutusava.
– Ventilatsiooni ei tohi takistada, kattes õhutusavad esemetega, nagu ajalehed, laudlinad, kardinad vms.
– Ärge suruge seadme õhutusavadesse ega pesadesse mingeid objekte.
– Asetage seade stabiilsesse kohta, nii et see ei kukuks.
– Seadme lähedusse ei tohiks panna lahtise tule allikaid, nagu põlevad küünlad.
– Ärge paigaldage seadet ühegi soojaallika, nagu radiaatori, sooja õhu resti, ahju või mõne soojust eraldava seadme (näiteks võimendi) lähedusse.
– Ärge takistage polariseeritud pistiku turvaotstarvet. Polariseeritud pistikul on kaks kontakti, millest üks on laiem kui teine. Laiem kontakt on teie ohutuse tagamiseks. Kui kaasasolev pistik ei sobi pistikupesaga, pöörduge sobimatu pistikupesa väljavahetamiseks elektriku poole.
– Kaitske toitekaablit tallamise ja pitsitamise eest, eriti pistikuid, pistikupesaid ja kohta, kust kaablid seadmest väljuvad.
– Kasutage ainult tootja heakskiidetud lisaseadmeid.
– Kasutage toodet nimetatud/sertifitseeritud ITE arvutite ja tarvikutega.
– Ühendage toiteallikas või -kaabel õigesti paigaldatud ja maandatud pistikupessa.
– Ühendage see seade äikesetormide ajal või pikemat aega kasutamata seismisel vooluvõrgust lahti.
– Laske kõiki hooldustöid teha kvalifitseeritud isikutel. Seade vajab hooldustöid, kui seda on mingil viisil kahjustatud, näiteks kui toitejuhe või pistik on vigastatud; kui seadmele on sattunud vedelikke või kukkunud esemeid; kui seade on sattunud vihma või niiskuse kätte; kui seade ei tööta korralikult või on maha kukkunud.
– Seadme vooluvõrgust eemaldamiseks võtke seadme toitejuhe vahelduvvoolu pistikupesast välja.
– Pistikupesa peab asuma seadme lähedal ja olema kergesti ligipääsetav.
– Ärge kasutage seadet vee lähedal. Ärge laske seadmel vihma ega niiskusega kokku puutuda.
– See toode ei ole mõeldud kasutamiseks alla 14-aastastele lastele.

TOITEKAABLI HOIATUS! Toitekaabel on ainult siseruumides kasutamiseks. Kasutage vaid tootega kaasasolevat toitekaablit. Kui toitekaabel on katki, ärge seda parandage ega kasutage. Ärge kastke toitekaablit/-pistikut vette ega avaldage sellele tugevat füüsilist jõudu. Kontrollige toitekaablit/-pistikut ja ümbrist vigastuste osas regulaarselt.

AKUHOIATUS! Akude vale väljavahetamise korral võivad need lekkida või plahvatada ning tekitada kehavigastusi. Vale tüüpi aku paigaldamisel võib tekkida tulekahju- või plahvatusoht. Veenduge, et akud oleks paigaldatud õigesti, järgides antud juhiseid. Laetavad akud võivad vale käitlemise korral tuua kaasa tulekahju või keemilise põletuse ohu. Ärge demonteerige ega laske kokku puutuda juhtivate materjalide, niiskuse, vedeliku ega kõrgema kui 54° C (130° F) kuumusega. Väga madala õhurõhu käes võib aku plahvatada või tekkida kergesti süttiva vedeliku või gaasi leke. Ärge kasutage ega laadige akut, kui see paistab lekkivat, on muutnud kuju või värvi või ilmnevad mingid muud ebatavalised nähud. Ärge jätke akut pikaks ajaks tühjana või kasutamata seisma. Ärge põhjustage lühist. Teie seade võib sisaldada sisemist laetavat akut, mis ei ole väljavahetatav. Aku kestvus oleneb kasutamisest. Järgige akude/patareide kasutuselt kõrvaldamisel kohalikke õigusakte. Kui asjakohaseid seadusi ega määrusi pole, viige seade kasutatud elektroonikaseadmete jaoks mõeldud jäätmekonteinerisse. Hoidke akusid lastele kättesaamatus kohas.

Hoiatus! Märg või määrdunud micro-USB-konnektor võib põhjustada liigset kuumenemist või sulamist ning tulemuseks võib olla tulekahju või kehavigastused. Kasutage kõlari laadimiseks alati puhast ja kuiva micro-USB-konnektorit.

Logitechi ühilduvusnõuded. See toode vastab ohtlike ainete kasutamise piiramise (RoHS) ning elektroonika- ja elektriseadmete jäätmekäitluse (WEEE) direktiivide kohaldatavatele nõuetele. Teavet toote ohutuse, elektromagnetilise ühilduvuse (EMC), raadiosageduse (RF) energiatarbe, ohtlike ainete kasutamise piiramise (RoHS) ning elektroonika- ja elektriseadmete jäätmekäitluse (WEEE) kohta leiate aadressilt www.logitech.com/compliance. Toote nõuetele vastavuse tagamiseks pole tarvis teha hooldustöid.

Pakendit, akusid, elektroonika- ja elektriseadmeid ning nende tarvikuid ei tohi visata olmeprügi hulka. Kui vähegi võimalik, tuleb need muust prügist eraldada ja taaskasutuseks asjakohasesse kogumiskeskusesse viia, mis aitab vältida võimalikku kahju keskkonnale ja inimeste tervisele. Lisateavet saate kohalikust omavalitsusest, ostukohast või aadressilt www.logitech.com/recycling.

Logitech Europe S.A., EPFL - Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Šveits, teatab, et raadioseadmetüüp raadiasagedusseade on vastavuses direktiiviga 2014/53/EL.

EL-i vastavusdeklaratsiooni täistekst on saadaval aadressil www.logitech.com/compliance

Töösagedusriba Euroopa Liidus (MHz) ja raadioseadme maksimaalne saatevõimsus (dBm):

SR0189-*Bluetooth* (2400 - 2483.5 MHz): 2402 - 2480 MHz: 5.06 dBm

See seade peaks olema paigaldatud ja kasutatav nii, et radiaatori ja keha vaheline kaugus oleks vähemalt 20 cm.

Logitechi riistvara piiratud garantii – kokkuvõte

Logitech garanteerib, et tema riistvaratootel ei esine materjali- ega tootmisvigu toote pakendil näidatud ajavahemiku jooksul alates algsest ostukuupäevast, aga kindlasti mitte alla kahe (2) aasta. Toote garantiiteavet ja teavet garantiinõude menetluse kohta leiate aadressilt support.logitech.com.

Logitechi koguvastutus ja teie ainuhüvitis garantii mis tahes rikkumise korral on Logitechi valikul toote parandus või asendamine või makstud hinna hüvitamine eeldusel, et riistvara tagastatakse koos müügikviitungiga ostukohta või muusse sarnasesse kohta, nagu seaduses nõutud. Garantiikaitse on lisaks kohalikest tarbijakaitseseadustest tulenevatele õigustele ja see võib riigiti erineda. Vaadake kindlasti kogu garantiiteavet, et teaksite oma tarbijaõigusi, ja selle garantii pakutavat lisakaitset.

Logitechi aadress: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, USA.
Vaid Euroopa Liidu tarbijatele: pidage meeles, et Euroopa Liidus kehtib iga alla kahe aasta pikkuse garantiiaja korral kaheaastane (2) garantii.
Tootja: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH.
Euroopa Liidu importija: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL.
Seadusjärgne esindaja: Logitech Ireland Services Limited, City Gate Plaza Two, Mahon, Cork, T12 A6RW, Ireland.
Täielik garantiiteave: support.logitech.com

Latviski

Pirms ierīces lietošanas izlasiet rokasgrāmatu.

BRĪDINĀJUMS! ELEKTRISKĀS STRĀVAS TRIECIENA UN AIZDEGŠANĀS RISKS!
PASTĀV ELEKTRISKĀS STRĀVAS TRIECIENA UN AIZDEGŠANĀS RISKS, KAS VAR IZRAISĪT TRAUMAS VAI NĀVI. Lietojiet atbilstīgi norādēm.

BRĪDINĀJUMS! Ja skaļums ilgstoši pārsniedz 85 decibelus, var rasties dzirdes traucējumi. Sargiet dzirdi, iestatot drošu klausīšanās skaļumu.

Ierīces drošas lietošanas norādes

– Uzstādiet atbilstoši ražotāja norādījumiem.
– Lai nodrošinātu pietiekamu ventilāciju, atstājiet ap ierīci vismaz 15 cm brīvu vietu.
– Neaizsediet ventilācijas atveres.
– Neaizklājiet ventilācijas atveres ar avīzēm, galdautiem, aizkariem un citiem priekšmetiem, jo pretējā gadījumā tiks traucēta gaisa cirkulācija.
– Nebāziet ierīces ventilācijas vai citās atverēs priekšmetus.
– Novietojiet ierīci uz līdzenas virsmas, lai tā neapgāztos.
– Nenovietojiet ierīces tuvumā atklātu liesmu, piemēram, aizdegtas sveces.
– Nenovietojiet blakus karstuma avotiem, piemēram, radiatoriem, sildītājiem, plītīm vai citām ierīcēm (tostarp pastiprinātājiem), kas rada karstumu.
– Izmantojiet polarizēto kontaktspraudni pareizi. Polarizētam kontaktspraudnim ir divas spailes, no kurām viena ir platāka nekā otra. Platākā spaile paredzēta jūsu drošībai. Ja esošais kontaktspraudnis nav piemērots kontaktligzdai, sazinieties ar elektriķi un nomainiet veco kontaktligzdu pret jaunāku.
– Raugieties, lai uz kabeļa nevarētu uzkāpt vai to saspiest, it īpaši kontaktspraudņu, elektrības kontaktligzdu tuvumā, kā arī ierīces kabeļu izejas vietā.
– Lietojiet tikai ražotāja ieteiktās palīgierīces/piederumus.
– Izmantojiet izstrādājumu ar ITE apstiprinātiem/sertificētiem datoriem un piederumiem.
– Pievienojiet elektroapgādes avotu vai strāvas vadu pareizi izveidotai un sazemētai elektrības kontaktligzdai.
– Pērkona negaisa vai ilgstošas dīkstāves laikā atvienojiet ierīci no elektrotīkla.
– Ierīces remontu drīkst veikt tikai kvalificēts apkopes speciālists. Remonts ir nepieciešams, ja ierīce ir bojāta, piemēram, bojāts strāvas kabelis vai kontaktspraudnis, ierīcē iekļuvis šķidrums vai svešķermeņi, ierīce atradusies lietū vai mitrumā, tā nedarbojas pareizi vai ir nomesta zemē.
– Ierīces pareiza atvienošana no strāvas tīkla – izraujiet ierīces strāvas vadu no maiņstrāvas kontaktligzdas.
– Kontaktligzdai jāatrodas ierīces tuvumā un jābūt viegli aizsniedzamai.
– Nelietojiet ierīci ūdens tuvumā. Neļaujiet ierīcei nonākt lietū vai mitrumā.
– Šī ierīce nav paredzēta bērniem, kas jaunāki par 14 gadiem.

BRĪDINĀJUMS PAR STRĀVAS PADEVES APRĪKOJUMU! Strāvas vads ir paredzēts lietošanai tikai iekštelpās. Izmantojiet tikai komplektācijā iekļauto strāvas vadu. Nemēģiniet pašrocīgi labot vai izmantot bojātu strāvas vadu. Nemērciet strāvas vadu ūdenī un nepakļaujiet to fiziskiem bojājumiem. Regulāri pārbaudiet strāvas vadu, kontaktdakšu un ietvaru, lai pārliecinātos, vai tie nav bojāti.

BRĪDINĀJUMS PAR BATERIJĀM/AKUMULATORU! Ja baterijas/akumulatoru nomaina nepareizi, tas var uzsprāgt vai var rasties noplūdes, izraisot miesas bojājumus. Ja baterija tiek nomainīta pret nepareiza tipa bateriju, iespējams aizdegšanās vai eksplozijas risks. Ievērojiet sniegtos norādījumus un pārliecinieties, ka baterijas ir ievietotas pareizi. Nepareizi rīkojoties ar lādējamām baterijām/akumulatoriem, rodas aizdegšanās vai ķīmisko apdegumu risks. Neizjauciet un neļaujiet nonākt saskarē ar strāvu vadošiem materiāliem, mitrumu, šķidrumiem vai atrasties vidē, kuras temperatūra pārsniedz 54° C. Ja baterija/akumulators nonāk vietā ar ļoti zemu gaisa spiedienu, iespējama eksplozija vai ugunsnedroša šķidruma vai gāzes noplūde. Neizmantojiet un nelādējiet bateriju/akumulatoru, ja tas ir iztecējis, mainījis krāsu, deformējies vai ir citādi bojāts. Neglabājiet bateriju/akumulatoru neuzlādētu un ilgstoši neizmantotu. Izvairieties no īssavienojuma. Ierīcē var būt izmantots iebūvēts lādējams akumulators, kuru nevar nomainīt. Bateriju/akumulatora kalpošanas ilgums ir atkarīgs no lietojuma. Atbrīvojieties no nederīgām baterijām/akumulatoriem atbilstīgi vietējiem normatīvajiem aktiem. Ja šādi normatīvie akti vai noteikumi nav piemērojami, izmetiet ierīci elektronisko ierīču atkritumu tvertnē. Glabājiet bērniem nepieejamā vietā.

Brīdinājums! Slapjš vai netīrs USB mikrosavienotājs var izraisīt pārkaršanu vai kušanu, kas savukārt var radīt karstuma bojājumus vai traumas. Skaļruņa lādēšanai vienmēr izmantojiet tīru un sausu USB mikrosavienotāju.

"Logitech" atbilstība. Šī ierīce atbilst visām piemērojamajām Bīstamo vielu izmantošanas ierobežošanas (RoHS) un Elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu (EEIA) direktīvas prasībām. Informāciju par ierīces drošu lietošanu, EMS, RF, enerģijas patēriņu un RoHS un EEIA atbilstību skatiet tīmekļa vietnē www.logitech.com/compliance. Sekmīgai ierīces darbībai nav vajadzīga apkope.

Iepakojumu, akumulatorus, elektronisko un elektrisko aprīkojumu un piederumus nedrīkst izmest sadzīves atkritumos. Ja vien iespējams, tie ir jāsašķiro un jānogādā atbilstošā savākšanas vietā atkārtotai pārstrādei, lai nepieļautu ietekmi uz vidi un cilvēku veselību. Lai uzzinātu vairāk, sazinieties ar vietējo atbildīgo iestādi vai iegādes vietu vai arī apmeklējiet tīmekļa vietni www.logitech.com/recycling.

Ar šo "Logitech Europe S.A., EPFL" (adrese: Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Switzerland (Šveice)) paziņo, ka radioiekārtas tips – radiofrekvenču perifērā ierīce – atbilst Direktīvas 2014/53/ES prasībām.

Pilnu ES atbilstības deklarācijas tekstu varat skatīt šajā tīmekļa vietnē: www.logitech.com/compliance

Eiropas Savienībā izmantojamās darba frekvenču joslas (MHz) un maksimālā pārraidītā signāla jauda (dBm):

SR0189-*Bluetooth* (2400 - 2483.5 MHz): 2402 - 2480 MHz: 5.06 dBm

Šī iekārta jāuzstāda un jādarbina vismaz 20 cm attālumā no radiatora un ķermeņa.

"Logitech" ierobežotā aparatūras garantija – kopsavilkums

Uzņēmums "Logitech" garantē, ka neviena no ierīces daļām laika posmā, kas norādīts uz ierīces iepakojuma (taču nekādā gadījumā ne mazāk par diviem (2) gadiem), sākot no sākotnējā iegādes datuma mazumtirdzniecībā, nebūs materiālu un ražošanas defektu. Specifisku informāciju par ierīces garantiju un garantijas prasības iesniegšanas procedūru skatiet vietnē: support.logitech.com.

Uzņēmuma "Logitech" maksimālā atbildība un pircēja vienīgā atlīdzība saskaņā ar garantijas noteikumiem pēc uzņēmuma "Logitech" izvēles ir: ierīces labošana vai maiņa vai samaksātās summas atmaksāšana, ja ierīce ir nodota iegādes vietā vai citā ar likumu norādītā vietā, iesniedzot arī pirkuma čeku. Garantijas noteikumi skatāmi kopā ar attiecīgajiem vietējiem patērētāju aizsardzības likumiem, un tie noteiktās valstīs var atšķirties. Lai uzzinātu savas patērētāja tiesības un ierīces garantijas sniegtās papildu tiesības, skatiet pilno garantijas tekstu.

"Logitech" adrese: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, USA.
Tikai patērētājiem Eiropas Savienībā: ņemiet vērā, ka Eiropas Savienībā jebkurš garantijas termiņš, kas ir mazāks par diviem (2) gadiem, tiks pagarināts līdz diviem gadiem.
Ražotājs: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH.
Importētājs Eiropas Savienībā: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL.
Oficiālais pārstāvis: Logitech Ireland Services Limited, City Gate Plaza Two, Mahon, Cork, T12 A6RW, Īrija.
Pilnīga informācija par garantiju: support.logitech.com.

Lietuvių

Prieš naudodami gaminį perskaitykite vadovą.

PERSPĖJIMAS! ELEKTROS SMŪGIO PAVOJUS!
GAISRO AR ELEKTROS SMŪGIO PAVOJUS GALI SUNKIAI AR NET MIRTINAI SUŽALOTI. Naudokite pagal instrukciją.

Perspėjimas! Garsesnio nei 85 decibelų triukšmo poveikis ilgą laikotarpį gali sukelti klausos pažeidimą. Saugokite klausą nustatydami saugų garsumo lygį.

Gaminių saugaus naudojimo rekomendacijos

– Montuodami laikykitės gamintojo instrukcijų.
– Norėdami užtikrinti tinkamą oro cirkuliaciją, prietaisą statykite ne arčiau nei 15 cm nuo kitų daiktų.
– Neužkiškite ventiliacinių angų.
– Ventiliacinių angų negalima uždengti laikraščiais, staltiesėmis, užuolaidomis ar panašiais daiktais.
– Nekiškite daiktų į ventiliacijos angas.
– Pastatykite prietaisą stabiliai, kad jis nenukristų.
– Ant prietaiso ar šalia jo negalima dėti jokio atvira ugnimi degančio daikto, pvz., žvakių.
– Negalima montuoti šalia šilumos šaltinių, pvz., radiatorių, vėdinimo grotelių, viryklių ar kitų prietaisų (įskaitant stiprintuvus), kurie skleidžia šilumą.
– Dėl saugumo kištukas privalo būti poliarizuotas. Poliarizuotas elektros kištukas turi du kontaktus, kurių vienas yra platesnis nei kitas. Platusis kontaktas yra skirtas jūsų apsaugai. Jei pateiktas kištukas netinka jūsų elektros lizdui, pasitarkite su elektriku dėl netinkamo kištukinio lizdo pakeitimo.
– Venkite mindžioti laidus, stebėkite, kad jie nebūtų priverti, ypač prie pat kištukinio lizdo, prietaisų jungčių ir toje vietoje, kur jie išeina iš prietaiso.
– Naudokite tik gamintojo nurodytus papildomus įrenginius ir (arba) priedus.
– Naudokite produktą su sąraše išvardintais / sertifikuotais ITE kompiuteriais ir priedais.
– Prijunkite maitinimo šaltinį arba maitinimo laidą prie tinkamai prijungto ir įžeminto elektros lizdo.
– Išjunkite prietaisą perkūnijos metu arba jei jo nenaudosite ilgą laiką.
– Dėl techninės priežiūros kreipkitės į kvalifikuotą techninės priežiūros įmonę. Prietaisą taisyti reikia, jei jis apgadinamas, pvz., pažeidžiamas maitinimo laidas ar kištukas, apipilamas skysčiu arba į jį įkrenta koks nors daiktas, prietaisas pateko į lietų arba sudrėko, blogai veikia arba buvo nukritęs.
– Atjunkite prietaisą nuo elektros tinklo ištraukdami laido kištuką iš elektros lizdo.
– Lizdas turi būti įrengtas taip, kad prie jo būtų galima lengvai prieiti.
– Nenaudokite šio prietaiso arti vandens. Saugokite prietaisą nuo lietaus ir drėgmės.
– Šis gaminys nėra skirtas vaikams. Jo negali naudoti jaunesni nei 14 metų vaikai.

ĮSPĖJIMAS APIE MAITINIMO ŠALTINĮ! Maitinimo tiekimo blokas skirtas naudoti tik patalpose. Naudokite tik su įrenginiu pateikiamą maitinimo šaltinį. Nebandykite remontuoti ar naudoti pažeisto maitinimo šaltinio. Nenardinkite maitinimo šaltinio į vandenį, saugokite nuo fizinių pažeidimų. Reguliariai tikrinkite, ar nepažeistas maitinimo šaltinio laidas, korpusas ir kištukas.

ĮSPĖJIMAS DĖL BATERIJŲ! Netinkamai įdėtos baterijos gali nulemti nuotėkio ar sprogimo ir asmens sužalojimo pavojų. Baterijas pakeitus netinkamo tipo baterijomis, kyla gaisro arba sprogimo pavojus. Užtikrinkite, kad baterijos būtų tinkamai įdėtos pagal pateiktas instrukcijas. Netinkamai naudojamas įkraunamas akumuliatorius gali sukelti gaisrą arba cheminio nudegimo pavojų. Neardykite ir saugokite nuo laidžių medžiagų, drėgmės, skysčių ar didesnio nei 54° C (130° F) karščio. Labai žemas oro slėgis gali nulemti baterijos sprogimą arba degių skysčių ar dujų nuotėkį. Negalima baterijų naudoti arba įkrauti, jei pastebėjote, kad iš jų teka skysčių, pakito spalva, baterija deformavosi ar kaip nors kitaip neįprastai atrodo. Nepalikite išsekusios arba nenaudojamos baterijos ilgą laiko tarpą. Saugokitės, kad neįvyktų trumpasis jungimas. Jūsų įrenginyje gali būti įmontuota nekeičiama vidinė įkraunama baterija. Baterijos eksploatacijos laikas priklauso nuo jos naudojimo pobūdžio. Neveikiančias baterijas reikia išmesti laikantis vietinių įstatymų. Jei tokių įstatymų ar reglamentų nėra, išmeskite prietaisą į elektroninių įrenginių šiukšlinę. Laikykite baterijas vaikams nepasiekiamoje vietoje.

Perspėjimas! Drėgna arba užteršta mikro USB jungtis gali labai įkaisti arba lydytis, kas gali lemti gaisrą arba asmens sužalojimą. Visada įkraukite savo garsiakalbį švaria ir sausa mikro USB jungtimi.

„Logitech" suderinamumas. Gaminys atitinka visus taikytinus pavojingų medžiagų apribojimo (RoHS) bei elektros ir elektroninės įrangos atliekų (EEĮA) reikalavimus. Norėdami informacijos apie gaminio saugą, elektromagnetinį suderinamumą (EMS), radijo dažnį (RF), energijos sąnaudas, RoHS ir EEĮ atliekas eikite į internetinę svetainę adresu www.logitech.com/compliance. Siekiant užtikrinti gaminio atitiktį, priežiūra nėra reikalinga.

Pakuotės, baterijų, elektronikos ir elektrinės įrangos bei priedų negalima šalinti su buitinėmis atliekomis. Kai įmanoma, juos reikia atskirti ir perduoti atitinkamam surinkimo punktui, kad jie būtų perdirbti ir būtų išvengta poveikio aplinkai bei žmonių sveikatai. Norėdami gauti daugiau informacijos, susisiekite su savo vietos institucija ar pirkimo vieta arba apsilankykite www.logitech.com/recycling.

Šiuo „Logitech Europe S.A.", EPFL - Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Switzerland (Šveicarija), pareiškia, kad radijo įrangos tipo radijo dažnio periferinis įrenginys atitinka direktyvą 2014/53/ES.

Išsamus ES atitikties deklaracijos tekstas pasiekiamas šiuo interneto adresu: www.logitech.com/compliance

Veikimo dažnio juosta Europos Sąjungoje (MHz) ir maksimalus perduodamo radijo dažnio galingumas (dBm):

SR0189-*Bluetooth* (2400 - 2483.5 MHz): 2402 - 2480 MHz: 5.06 dBm

Ši įranga turėtų būti sumontuota ir valdoma mažiausiai 20 cm atstumu nuo radiatoriaus ir jūsų kūno.

„Logitech" ribota aparatinės įrangos garantija – suvestinė

„Logitech" garantuoja, kad jos gaminys neturės medžiagos ar gamybos defektų visą laikotarpį, nurodytą ant gaminio pakuotės, kuris pradedamas skaičiuoti nuo įsigijimo dienos, tačiau jokiu atveju šis laikotarpis nėra ilgesnis už dvejus (2) metus. Norėdami konkrečios su garantija susijusios informacijos apie gaminį ir procedūras, pateikiant pretenziją dėl garantijos, žr. support.logitech.com.

Remiantis visa „Logitech" atsakomybe ir jūsų išskirtinėmis teisių gynimo priemonėmis, neužtikrinusi garantijos, „Logitech" įsipareigoja pataisyti ar pakeisti gaminį arba, jei aparatinė įranga grąžinama į pirkimo vietą ar kitą vietą, „Logitech" nurodytą vietą kartu su pirkimo kvito kopija, kompensuoti sumokėtą sumą. Garantijos apsauga suteikiama kartu su teisėmis, kurias užtikrina vietiniai vartotojų įstatymai, ir kiekvienoje šalyje gali skirtis. Norėdami sužinoti savo vartotojo teises ir papildomas apsaugos priemones, kurias suteikia šio gaminio garantija, žr. visą garantijos informaciją.

„Logitech" adresas: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, USA.
Skirta tik Europos Sąjungos vartotojams. Atminkite, kad Europos Sąjungoje bet koks garantijos laikotarpis, trumpesnis nei dveji metai, turi būti padidintas iki dvejų (2) metų.
Gamintojas: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH (Šveicarija).
Importuotojas Europos Sąjungoje: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL.
Įgaliotasis juridinis atstovas. Logitech Ireland Services Limited, City Gate Plaza Two, Mahon, Cork, T12 A6RW, Ireland (Airija).
Išsami garantijos informacija: support.logitech.com

Български

Преди да започнете работа с продукта, прочетете ръководството.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ОПАСНОСТ ОТ ПОЖАР И ТОКОВ УДАР:
РИСК ОТ ПОЖАР ИЛИ ТОКОВ УДАР, КОЙТО МОЖЕ ДА ПРИЧИНИ НАРАНЯВАНЕ ИЛИ СМЪРТ. Използвайте по предназначение.

Предупреждение! Продължителното излагането на шум със сила над 85 децибела може да увреди слуха. Защитете слуха си, като слушате с безопасна сила на звука

Указания за безопасна употреба на продукти

– Инсталирайте според инструкциите на производителя.
– Поддържайте минимално разстояние от поне 15 см (6 инча) около апарата за достатъчната му вентилация.
– Не блокирайте вентилационните отвори.
– На вентилацията не трябва да се пречи с покриване на вентилационните отвори с предмети, като вестници, покривки, завеси и др.
– Не притискайте предмети във вентилационните отвори или слотове на апарата.
– Поставете апарата така, че да е стабилен и да няма риск от падане.
– Върху или в близост до апарата не трябва да има източници на открит пламък, напр. запалени свещи.
– Не поставяйте близо до източници на топлина, например радиатори, решетки пред топлинни уреди, печки или други апарати (включително усилватели), които отделят топлина.
– Не премахвайте устройството за защита на поляризиран щепсел. Поляризираният щепсел има два щифта с различна ширина. Широкият щифт е предоставен с оглед осигуряване на вашата безопасност. Ако предвиденият щепсел не влиза в контакта, посъветвайте се с електротехник за смяна на остарелия контакт.
– Защитете захранващия кабел от стъпване върху него или прищипване, особено в близост до щепсели, разклонители и точката, в която те излизат от апарата.
– Използвайте само приставки/приспособления, посочени от производителя.
– Използвайте продукта със съдържащи се в списъка / ITE компютри и аксесоари.
– Свържете захранващия или електрическия кабел към правилно свързан и заземен електрически контакт.
– Изключвайте този апарат по време на гръмотевични бури или когато не се използва продължително време.
– Техническото обслужване трябва да се извършва от квалифицирани технически лица. Сервиз е необходим, когато апаратът е повреден по някакъв начин, например повреден захранващ кабел или щепсел, разлята течност или попаднали предмети в уреда, апаратът е бил изложен на дъжд или влага, не работи нормално или е падал.
– Апаратът трябва да се изключва от електрическата мрежа, като изключвате захранващия му кабел от електрическия контакт.
– Гнездото за включване трябва да се монтира в близост до оборудването и да е лесно достъпно.
– Не използвайте този апарат в близост до вода. Не излагайте апарата на дъжд или влага.
– Този продукт не е детски и не е предназначен за използване от деца на възраст под 14 години.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ, СВЪРЗАНО СЪС ЗАХРАНВАНЕТО: Захранването е предназначено за използване само на закрито. Използвайте само захранването, доставено заедно с комплекта на продукта. Не правете опити да ремонтирате или използвате повредено захранване. Не потапяйте захранването във вода и не го подлагайте на механични въздействия. Редовно проверявайте захранването за наличие на повреди на кабела, щепсела и покритието.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА БАТЕРИИТЕ!: Неправилно сменените батерии може да породят риск от изтичане или експлозия, както и да наранят човек. Има риск от пожари или избухване, ако батерията се смени с такава от друг тип. Проверете дали батериите са поставени правилно, като следвате предоставените инструкции. Ако не боравите с акумулаторните батерии правилно, може да възникне опасност от пожар или химическо изгаряне. Не разглобявайте и не излагайте на проводими материали, влага, течност или топлина, превишаваща 54° C (130° F). Батерия, подложена на изключително ниско налягане на въздуха, може да доведе до експлозия или изтичане на запалима течност или газ. Не използвайте и не зареждайте батерията, ако е протекла, обезцветена или деформирана или не изглежда нормално по някакъв друг начин. Не оставяйте батерията незаредена или неупотребявана за дълги периоди от време. Не окъсявайте батерията. Това устройство може да съдържа вътрешна акумулаторна батерия, която не може да бъде заменяна. Срокът на експлоатация на батериите е различен при различна употреба. Батериите, които не са годни за експлоатация, трябва да бъдат изхвърляни в съответствие с местните закони. Ако няма действащи закони или разпоредби, изхвърлете вашето устройство в контейнер за електронно оборудване. Пазете батериите далеч от деца.

Предупреждение! Мокър или замърсен микро-USB конектор може да причини прекомерна топлина или топене и да доведе до пожар или телесна повреда. Винаги зареждайте високоговорителите си с чист, сух микро-USB конектор.

Съответствие на Logitech. Продуктът съответства на всички приложими изисквания за ограничението на опасните вещества (RoHS) и отпадъците от електрическо и електронно оборудване (ОЕЕО). За информация относно безопасността на продукта, електромагнитната съвместимост (EMC), радиочестотата, енергийната ефективност, RoHS и ОЕЕО отидете на адрес www.logitech.com/compliance. За да поддържате продукта в съответствие, не е необходимо да осигурявате поддръжка за него.

Опаковката, батериите, електрониката и електрическото оборудване и техните принадлежности не трябва да се изхвърлят като битов отпадък. Където е възможно, те следва да бъдат отделени и отнесени до подходящо място за събиране, което да позволи рециклирането и да се избегне потенциалното въздействие върху околната среда и човешкото здраве. За допълнителна информация потърсете съдействие от местните органи, от мястото на покупка или отидете на адрес www.logitech.com/recycling.

С настоящото, Logitech Europe S.A., EPFL – Quartier de l'Innovation, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Galluses, Швейцария, декларира, че радио оборудването тип периферното устройство за радиочестота е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС.

Пълният текст на декларацията за съответствие на ЕС е достъпен на следния интернет адрес: www.logitech.com/compliance

Работна честотна лента в Европейския съюз (MHz) и максимална предавана радиочестотна мощност: (dBm):

SR0189-*Bluetooth* (2400 - 2483.5 MHz): 2402 - 2480 MHz: 5.06 dBm

Това оборудване трябва да бъде инсталирано и експлоатирано с минимално разстояние 20 см между радиатора и тялото ви.

Ограничена гаранция за хардуер на Logitech – обобщение

Logitech гарантира, че хардуерният продукт на Logitech няма да покаже дефекти в материала и изработката в продължение на периода, показан на опаковката, започвайки от датата на закупуване, като в никакъв случай този период не може да бъде по-кратък от две (2) години. Вижте support.logitech.com за конкретна информация относно гаранцията на продукта и процедурите, чрез които се предприемат действия по гаранционни претенции.

Пълната отговорност на Logitech и ексклузивното Ви възмездяване в случай на нарушаване на гаранцията е по усмотрение на Logitech и се свежда до поправка или замяна на продукта или възстановяване на заплатената сума, ако хардуерът бъде върнат в мястото на закупуването му или на друго законово установено място и бъде представена касовата бележка. Гаранционната защита се предоставя в допълнение към правата, полагащи се съгласно местното законодателство за потребителите. Прочетете пълния текст на гаранцията, за да сте наясно със своите права на потребител и да знаете каква допълнителна защита Ви осигурява настоящата продуктова гаранция.

Адрес на Logitech: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, USA.
Само за потребители на територията на Европейския Съюз: Имайте предвид, че в Европейския съюз гаранционни срокове под две години трябва да се увеличат на две (2) години.
Производител: Logitech Europe S.A., 1015 Лозана, Швейцария.
Вносител за Европейския съюз: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL.
Законен представител: Logitech Ireland Services Limited, City Gate Plaza Two, Mahon, Cork, T12 A6RW, Ирландия.
Пълна информация относно гаранцията: support.logitech.com

Hrvatski

Prije uporabe, pročitajte priručnik.

UPOZORENJE! OPASNOST OD POŽARA I ELEKTRIČNOG UDARA:
OPASNOST OD POŽARA ILI ELEKTRIČNOG UDARA KOJI MOŽE DOVESTI DO OZLJEDA ILI SMRTI. Upotrebljavajte u skladu s uputama.

Ovaj je proizvod predviđen je za napajanje iz propisanog/certificiranog sklopa za napajanje, nazivnog napona 5 V DC, minimalno 500 A, Tma (maksimalna temperatura okoline) 45 stupnjeva C i na nadmorskoj visini do 2000 m. Ako je potrebna dodatna pomoć, obratite se proizvođaču radi dodatnih informacija.

Upozorenje! Dugotrajna izloženost buci iznad 85 decibela može izazvati oštećenje sluha. Zaštitite svoj sluh uspostavljanjem sigurne glasnoće

Smjernice za sigurnu uporabu proizvoda

– Čuvajte ga u skladu s uputama proizvođača.
– Oko uređaja ostavite barem 15 cm (6 inča) praznog prostora radi dovoljnog prozračivanja.
– Nemojte blokirati otvore za prozračivanje.
– Otvore za prozračivanje nemojte pokrivati predmetima koji bi ometali prozračivanje, kao što su novine, stolnjaci, zavjese i slično.
– Nemojte gurati predmete u otvore za prozračivanje ili utore na uređaju.
– Postavite uređaj na stabilno mjesto kako ne bi došlo do padanja uređaja.
– Na uređaj ni pokraj njega nemojte stavljati izvore otvorenog plamena kao što su zapaljene svijeće.
– Nemojte instalirati blizu izvora topline kao što su radijatori, grijalice, peći i drugi uređaji koji proizvode toplinu (uključujući pojačala).
– Nemojte ignorirati sigurnosnu svrhu polariziranog utikača. Polarizirani utikač ima dvije plosnate kontaktne površine od kojih je jedna šira od druge. Široka plosnata kontaktna površina ima sigurnosnu svrhu. Ako utikač koji ste dobili s uređajem ne pristaje u vašu utičnicu, obratite se električaru radi zamjene zastarjele utičnice.
– Zaštitite kabel za napajanje od gaženja ili stiskanja, pogotovo kod utikača, dvostrukih utičnica i na mjestima na kojima izlazi iz uređaja.
– Koristite samo nastavke / dodatnu opremu koje je naveo proizvođač.
– Proizvod upotrebljavajte s navedenim/certificiranim ITE računalima i dodatnom opremom.
– Spojite sklop za napajanje ili kabel za napajanje na propisno ožičenu i uzemljenu električnu utičnicu.
– Uređaj isključite iz priključnice tijekom oluja s grmljavinom ili ako ga ne koristite dulje vrijeme.
– Servisiranje prepustite kvalificiranom osoblju servisa. Servisiranje je potrebno kada je uređaj na neki način oštećen, npr. ako je došlo do oštećenja kabela za napajanje, ako se po uređaju prolila tekućina ili su u njega upali neki predmeti, ako je bio izložen kiši ili vlazi, ako ne radi kako treba ili ako vam je ispao.
– Opskrba uređaja strujom prekida se isključivanjem kabela za napajanje iz utičnice za izmjeničnu struju.
– Strujna utičnica mora se postaviti u blizini opreme i mora biti lako dostupna.
– Uređaj nemojte koristiti u blizini vode. Nemojte izlagati uređaj kiši ili vlazi.
– Ovo nije dječji proizvod i nije namijenjen djeci mlađoj od 14 godina.

UPOZORENJE O SKLOPU ZA NAPAJANJE! Sklop za napajanje ovog proizvoda predviđen je samo za uporabu u zatvorenim prostorima. Upotrebljavajte isključivo sklop za napajanje priložen proizvodu. Nemojte popravljati ili upotrebljavati oštećeni sklop za napajanje. Nemojte uranjati izvor napajanja u vodu niti ga izlagati fizičkoj zlouporabi. Redovito provjeravajte postoje li oštećenja na kabelu, priključnici i kućištu sklopa za napajanje.

UPOZORENJE O BATERIJAMA! Nepravilno zamijenjene baterije mogu predstavljati opasnost od curenja, eksplozije i ozljede. Ako baterije zamijenite pogrešnom vrstom baterije, postoji opasnost od požara ili eksplozije. Pazite da baterije ugradite propisno na temelju uputa koje ste dobili. Punjive baterije mogu izazvati požar ili kemijske opekline ako se s njima ne postupa pravilno. Nemojte rastavljati niti izlagati vodljivim materijalima, vlazi, tekućinama ili temperaturama višima od 54° C (130° F). Ako se baterija izloži ekstremno niskom tlaku zraka, može doći do eksplozije ili curenja zapaljive tekućine ili plina. Nemojte koristiti ni puniti bateriju ako se čini da curi, da je promijenila boju, da je deformirana ili da na bilo koji način izgleda neuobičajeno. Ne ostavljajte bateriju dulje vrijeme nenapunjenu ili nekorištenu. Nemojte napraviti kratki spoj. Ovaj uređaj može sadržavati internu punjivu bateriju koju nije moguće zamijeniti. Trajanje baterije ovisi o upotrebi. Odložite neispravne baterije u skladu s lokalnim propisima. Ako takvi zakoni ili propisi ne postoje, uređaj odložite u koš za otpatke namijenjen elektroničkoj opremi. Baterije držite na mjestima nedostupnima djeci.

Upozorenje! Mokar ili prljav mikro USB priključak može uzrokovati prekomjernu toplinu ili otapanje te može dovesti do štete ili tjelesne ozljede uslijed požara. Vaš zvučnik uvijek punite pomoću suhog, čistog mikro USB priključka.

Usklađenost proizvoda tvrtke Logitech. Proizvod je sukladan svim važećim zahtjevima za ograničenje uporabe opasnih tvari (RoHS) i za upravljanje otpadnom električnom i elektroničkom opremom (OEEO). Informacije o sigurnosti proizvoda, elektromagnetskoj kompatibilnosti, radijskoj frekvenciji, energiji, RoHS i OEEO potražite na www.logitech.com/compliance. Održavanje nije potrebno za sukladnost proizvoda.

Pakiranje, baterije, elektronika i električni uređaji i dodatna oprema ne smiju se zbrinjavati kao kućanski otpad. Kad god je to moguće, oni se moraju zasebno prikupljati i odnijeti na odgovarajuće sabirno mjesto kako bi se omogućilo njihovo recikliranje i izbjegao mogući štetni utjecaj na ljudski okoliš i zdravlje. Za dodatne informacije obratite se lokalnim službama ili mjestu gdje ste kupili proizvod ili posjetite www.logitech.com/recycling.

Ovime Logitech Europe S.A., EPFL - Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Švicarska, izjavljuje da je ovaj tip radijske opreme periferni uređaj koji emitira radijske frekvencije u skladu s odredbama Direktive 2014/53/EU.

Cjelokupni tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: www.logitech.com/compliance

Radni frekvencijski pojas u Europskoj uniji (MHz) i najveća radiofrekvencijska snaga koja seprenosi (dBm):

SR0189-*Bluetooth* (2400 - 2483.5 MHz): 2402 - 2480 MHz: 5.06 dBm

Ovu opremu treba instalirati i rukovati njome na minimalnoj udaljenosti od 20 cm između radijatora i vašeg tijela.

Ograničeno jamstvo za hardverski proizvod tvrtke Logitech – sažetak

Logitech jamči da u hardverskom proizvodu tvrtke Logitech neće biti kvarova zbog manjkavog materijala ili izrade tijekom razdoblja u trajanju navedenom na pakiranju proizvoda počevši od datuma izvorne maloprodaje kupnje, no to ni u kojem slučaju neće biti kraće od dvije (2) godine. Specifične informacije o jamstvu za svoj proizvod i postupke za djelovanje u slučaju jamstvenih potraživanja potražite na web-stranici support.logitech.com.

Sva je odgovornost tvrtke Logitech i vaš isključivi pravni lijek za bilo kakvo kršenje jamstva prema Logitechovu nahođenju: popravak ili zamjena proizvoda ili povrat plaćenog iznosa pod uvjetom da se hardver s računom vrati na mjesto kupnje ili slično mjesto u skladu sa zakonom. Jamstvene zaštite dodatak su pravima koja su definirana lokalnim zakonima o zaštiti potrošača i mogu se razlikovati među državama. Pogledajte potpune informacije o jamstvu kako biste bili upoznati sa svojim potrošačkim pravima i dodatnim zaštitama koje pruža jamstvo za ovaj proizvod.

Adresa tvrtke Logitech: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, USA.
Samo za korisnike u Europskoj uniji: Imajte na umu da se u Europskoj uniji sva jamstvena razdoblja kraća od dvije godine moraju produljiti na dvije (2) godine.
Proizvođač: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, Švicarska.
Uvoznik za Europsku uniju: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL.
Pravni zastupnik: Logitech Ireland Services Limited, City Gate Plaza Two, Mahon, Cork, T12 A6RW, Irska.
Potpune informacije o jamstvu: support.logitech.com

Srpski

Pročitajte uputstvo pre korišćenja proizvoda.

UPOZORENJE! OPASNOST OD POŽARA I ELEKTRIČNOG UDARA:
OPASNOST OD POŽARA ILI ELEKTRIČNOG UDARA KOJI MOGU DA IZAZOVU LIČNE POVREDE ILI SMRT. Koristite prema uputstvima.

Upozorenje! Izloženost buci jačoj od 85 decibela tokom dužeg perioda može da izazove oštećenje sluha. Zaštitite sluh tako što ćete izabrati bezbednu jačinu zvuka

Uputstva za bezbedno korišćenje proizvoda

– Izvršite instalaciju u skladu sa uputstvima proizvođača.
– Oko uređaja je potrebno ostaviti najmanje 6 inči (15 cm) slobodnog prostora za ventilaciju.
– Nemojte blokirati ventilacione otvore.
– Ventilacija se ne sme ometati prekrivanjem otvora predmetima kao što su novine, stolnjaci, zavese i sl.
– Ne postavljajte predmete u ventilacione otvore ili priključke uređaja.
– Postavite uređaj na stabilno mesto tako da ne padne.
– Ne smeju se postavljati izvori (otvorenog) plamena kao što su upaljene sveće, blizu uređaja.
– Nemojte postavljati uređaj blizu izvora toplote kao što su radijatori, izvodi centralnog klima-uređaja, šporeti ili drugi uređaji (uključujući pojačala) koji proizvode toplotu.
– Nemojte premošćavati bezbednosnu funkciju polarizovanog utikača. Polarizovani priključak ima dva kontakta od kojih je jedan širi. Obezbeđen je široki kontakt za vašu bezbednost. Ukoliko obezbeđeni utikač ne odgovara vašoj utičnici, posavetujte se sa električarom radi zamene.
– Zaštitite kabl napajanja od gaženja ili prekida na priključcima, razvodnim uređajima i na mestima na kojima izlazi iz uređaja.
– Koristite samo dodatke/priloge koje preporučuje proizvođač.
– Koristite proizvod sa propisanim/sertifikovanim ITE računarima i dodatnom opremom.
– Priključite električno napajanje ili kabl za napajanje u propisno ožičenu i uzemljenu električnu utičnicu.
– Isključite uređaj iz utikača tokom nevremena sa udarima gromova ili ako se ne koristi duži vremenski period.
– Sve usluge servisiranja mora da obavlja kvalifikovano servisno osoblje. Servisiranje je obavezno kada se uređaj na bilo koji način ošteti, npr. kada se ošteti kabl ili priključak napajanja, kada se prospe tečnost ili kada objekat padne na uređaj, kada je uređaj izložen kiši ili vlazi, kada ne funkcioniše normalno ili kada padne.
– Uređaj se isključuje iz napajanja tako što se isključuje kabl za napajanje iz utikača.
– Utičnica treba da se postavi blizu uređaja i da bude lako dostupna.
– Ne koristite uređaj u blizini vode. Ne izlažite uređaj kiši ili vlazi.
– Ovo nije proizvod namenjen deci i nije predviđeno da ga koriste deca mlađa od 14 godina.

UPOZORENJE O ADAPTERU ZA NAPAJANJE! Adapter za napajanje je namenjen za korišćenje samo u zatvorenom prostoru. Koristite isključivo napajanje koje ste dobili sa proizvodom. Ne pokušavajte da popravite ili koristite oštećeni adapter za napajanje. Nemojte potapati adapter za napajanje u vodu i nemojte njime rukovati grubo. Redovno proveravajte adapter za napajanje da biste videli da li ima oštećenja na kablu, utikaču i kućištu.

UPOZORENJE O BATERIJI! Nepravilno zamenjene baterije mogu da procure, eksplodiraju ili izazovu povrede. Ako se baterija zameni neodgovarajućim tipom baterija, postoji rizik od požara ili eksplozije. Proverite da li su baterije pravilno postavljene prateći isporučena uputstva. Nepravilno korišćenje dopunjivih baterija može da izazove požar ili opekotine izazvane hemikalijama. Ne rastavljajte i ne izlažite materijalima pod naponom, vlazi, tečnosti ili temperaturi iznad 54° C (130° F). Baterija koja je izložena izuzetno niskom vazdušnom pritisku može dovesti do eksplozije ili curenja zapaljive tečnosti ili gasa. Ukoliko baterija curi, promeni boju ili na bilo koji način izgleda neuobičajeno, nemojte je koristiti ili puniti. Nemojte ostavljati baterije za punjenje prazne ili neiskorišćene na duže vremenske periode. Nemojte izazivati kratak spoj. Uređaj može da sadrži internu bateriju za punjenje koja je nezamenljiva. Vek trajanja baterije razlikuje se u zavisnosti od upotrebe. Nefunkcionalne baterije odložite u skladu sa lokalnim propisima. Ukoliko ne postoje ovakvi zakoni ili propisi, uređaj odložite u korpu za otpatke za elektronsku opremu. Držite baterije van domašaja dece.

Upozorenje! Mokar ili zagađen mikro-USB konektor može da izazove prekomernu toplotu ili topljenje i može da dovede do oštećenja usled požara ili telesne povrede. Uvek punite zvučnik pomoću čistog, suvog mikro-USB konektora.

Logitech usklađenost. Ovaj proizvod je usklađen sa svim važećim zahtevima u pogledu ograničenja upotrebe opasnih supstanci (RoHS), kao i otpadne elektronske i električne opreme (WEEE). Informacije o bezbednosti proizvoda, elektromagnetnoj kompatibilnosti, radijskoj frekvenciji, energiji, RoHS i WEEE potražite na www.logitech.com/compliance. Nije potrebno održavanje kako bi proizvod bio usklađen.

Pakovanje, baterije, elektronski i električni uređaji i dodatna oprema ne smeju se odlagati zajedno sa kućnim otpadom. Kad god je to moguće, treba ih razvrstati i odneti na odgovarajuća mesta za sakupljanje otpada, čime ćete omogućiti njihovu reciklažu i sprečiti moguće rizike po životnu sredinu i zdravlje ljudi. Za više informacija, obratite se lokalnoj upravi ili mestu kupovine proizvoda, odnosno posetite www.logitech.com/recycling.

Ovim putem, Logitech Europe S.A., EPFL - Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Švajcarska, izjavljuje da je radio oprema u radiofrekventnom periferijskom uređaju u skladu sa Direktivom 2014/53/EU.

Ceo tekst EU deklaracije o usklađenosti dostupan je na sledećoj internet adresi: www.logitech.com/compliance

Radni frekvencijski opseg u Evropskoj uniji (MHz) i maksimalna radiofrekvencijska snaga koja se prenosi (dBm):

SR0189-*Bluetooth* (2400 - 2483.5 MHz): 2402 - 2480 MHz: 5.06 dBm

Ovu opremu treba instalirati i rukovati sa minimalnom udaljenostom od 20 cm između radijatora i vašeg tela.

Logitech ograničena garancija za hardver – rezime

Logitech garantuje da u materijalu i izradi ovog hardverskog proizvoda neće biti neispravnosti u vremenskom periodu navedenom na pakovanju proizvoda, počev od datuma kupovine, ali ni u kom slučaju kraćem od dve (2) godine. Pogledajte support.logitech.com za specifične informacije o garanciji u vezi sa proizvodom i procedurama kako biste mogli da se pozovete na garanciju.

Ukupna krivična odgovornost kompanije Logitech i vaše ekskluzivno pravo na nadoknadu za svako kršenje garancije će biti, po izboru kompanije Logitech, da popravi ili zameni proizvod ili da vrati uplaćenu sumu u celosti, pod uslovom da se hardver vrati na mesto kupovine ili na slično mesto u skladu sa zakonom i sa primerkom računa. Zaštite koje pruža garancija predstavljaju dodatak lokalnim zakonima za zaštitu korisnika i mogu da se razlikuju u zavisnosti od zemlje. Pogledajte kompletne informacije o garanciji da biste saznali više o pravima potrošača i dodatnim zaštitama koje navodi ova garancija proizvoda.

Logitech adresa: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, USA.
Samo za potrošače iz Evropske unije: Imajte na umu da se u Evropskoj uniji periodi garancije kraći od dve godine produžavaju na period od dve (2) godine.
Proizvođač: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, Švajcarska.
Uvoznik za Evropsku uniju: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL.
Pravni zastupnik: Logitech Ireland Services Limited, City Gate Plaza Two, Mahon, Cork, T12 A6RW, Irska.
Kompletne informacije o garanciji: support.logitech.com

Slovenščina

Pred uporabo izdelka preberite priročnik.

OPOZORILO! NEVARNOST POŽARA IN ELEKTRIČNEGA UDARA!
NEVARNOST POŽARA ALI ELEKTRIČNEGA UDARA, KI LAHKO POVZROČI TELESNE POŠKODBE ALI SMRT. Uporabljajte v skladu z navodili.

Opozorilo! Dolgotrajna izpostavljenost hrupu nad 85 decibelov lahko povzroči okvaro sluha. Zaščitite svoj sluh tako, da vzpostavite varno glasnost.

Smernice za varno uporabo izdelkov

– Namestite skladno z navodili proizvajalca.
– Okoli naprave naj bo vsaj 15 cm (6 palcev) prostora za pravilno prezračevanje.
– Ne blokirajte odprtin za prezračevanje.
– Ne ovirajte prezračevanja s prekrivanjem odprtin s predmeti, kot so časopisi, prti, zavese ipd.
– Ne vtikajte predmetov v prezračevalne odprtine ali reže naprave.
– Napravo postavite na stabilno mesto, da ne pade.
– Na napravo ali v njeno bližino ne postavljajte predmetov z odprtim ognjem (npr. sveče).
– Ne nameščajte v bližini kakršnih koli toplotnih virov, kot so radiatorji, toplotni izmenjevalniki, štedilniki ali druge naprave (vključno z ojačevalniki), ki oddajajo toploto.
– Ne obidite varnostnih funkcij polariziranega vtiča. Polariziran vtič ima dva kovinska stika, od katerih je eden širši. Široki vtič je namenjen vaši varnosti. Če priloženi vtič ne gre v vtičnico, se obrnite na električarja, da zamenja zastarelo vtičnico.
– Zaščitite napajalni kabel, da ne bodo hodili po njem in ne bo preščipnjen, zlasti pri vtičih in podaljških ter na mestu, kjer pride iz naprave.
– Uporabljajte le priključke/dodatke, ki jih določi proizvajalec.
– Uporabljajte ga le z navedenimi/certificiranimi računalniki in dodatki ITE.
– Napajalnik ali napajalni kabel priključite v ustrezno ožičeno in ozemljeno električno vtičnico.
– Med nevihtami in kadar je dalj časa ne uporabljate, povlecite napajalni kabel naprave iz vtičnice.
– Vsa popravila naj izvede ustrezno usposobljen serviser. Popravila so potrebna, če je naprava na kakršen koli način poškodovana: na primer, če se poškoduje napajalni kabel ali vtič ali v napravo razlije kakršna koli tekočina ali vanjo padejo predmeti in če je naprava izpostavljena dežju ali vlagi, ne deluje kot običajno ali je padla na tla.
– Napravo izključite iz vira napajanja, tako da napajalni kabel naprave povlečete iz električne vtičnice.
– Vtičnica mora biti nameščena v bližini opreme in mora biti preprosto dostopna.
– Naprave ne uporabljajte zraven vode. Naprave ne izpostavite dežju ali vlagi.
– To ni izdelek za otroke in ni namenjen uporabi s strani otrok, mlajših od 14 let.

OPOZORILO GLEDE NAPAJANJA! Napajalnik je le za notranjo uporabo. Uporabljajte le napajalnik, ki ste ga dobili z izdelkom. Ne poskušajte popraviti ali uporabiti poškodovanega napajalnika. Napajalnik ne sme priti v stik z vodo ali biti izpostavljen fizični sili. Z rednimi pregledi se prepričajte, da kabel, vtič ali ohišje napajalnika niso poškodovani.

OPOZORILO GLEDE BATERIJE! Nepravilno zamenjane baterije lahko povzročijo nevarnost razlitja ali eksplozije, kar lahko povzroči telesne poškodbe. Če baterijo zamenjate z neustrezno vrsto, lahko pride do požara ali eksplozije. Poskrbite, da so baterije pravilno nameščene, tako da upoštevate priložena navodila. Napačno ravnanje s polnilnimi baterijami lahko povzroči požar ali kemične opekline. Izdelka ne razstavljajte in ga ne izpostavite stiku s prevodnimi materiali, vlagi, tekočini ali temperaturi nad 54° C (130° F). Baterija, ki je izpostavljena izjemno nizkemu zračnemu tlaku, lahko povzroči eksplozijo ali uhajanje vnetljive tekočine ali plina. Baterije ne uporabljajte in ne polnite, če je videti, da pušča, je spremenila barvo, je zvita ali kakor koli nenavadna. Baterije ne puščajte dalj časa prazne ali nerabljene. Ne povzročajte kratkega stika. V napravi je morda notranja polnilna baterija, ki je ni mogoče zamenjati. Življenjska doba baterij se razlikuje glede na uporabo. Nedelujoče baterije zavrzite v skladu z lokalnimi zakoni. Če ni nobenih zakonov ali predpisov, napravo odvrzite v zabojnik za odpadne elektronske naprave. Baterije hranite zunaj dosega otrok.

Opozorilo! Vlažen ali onesnažen priključek mikro USB lahko povzroči pregrevanje ali taljenje in privede do škode zaradi požara ali telesnih poškodb. Zvočnik vedno polnite s čistim in suhim priključkom mikro USB.

Logitechova skladnost s predpisi. Izdelek je v skladu z vsemi veljavnimi zahtevami za omejevanje uporabe nevarnih snovi (RoHS) in odpadno električno in elektronsko opremo (OEEO). Informacije o varnosti izdelka, elektromagnetni združljivosti, radijski frekvenci, energiji, omejevanju uporabe nevarnih izdelkov (RoHS) in odpadni električni in elektronski opremi najdete (WEEE) na spletnem mestu www.logitech.com/compliance. Za ohranjanje skladnosti izdelka vzdrževanje ni potrebno.

Embalaže, baterij, električnih in elektronskih naprav ter njihovih dodatkov ne smete odstraniti skupaj z drugimi gospodinjskimi odpadki. Kadarkoli je to mogoče, jih je treba ločiti in oddati na ustreznem zbirnem mestu, da omogočite recikliranje in preprečite morebitne vplive na okolje in zdravje ljudi. Za več informacij se obrnite na lokalne oblasti ali prodajno mesto oziroma obiščite spletno mesto www.logitech.com/recycling.

Družba Logitech Europe S.A., EPFL – Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Švica, izjavlja, da je ta radijska oprema – radiofrekvenčna periferna naprava v skladu z Direktivo 2014/53/EU.

Besedilo izjave EU o skladnosti je v celoti dostopno na spletnem naslovu www.logitech.com/compliance

Banda de frecvență pentru funcționare în Uniunea Europeană (MHz) și puterea maximă de radiofrecvență transmisă (dBm):

SR0189-*Bluetooth* (2400 - 2483.5 MHz): 2402 - 2480 MHz: 5.06 dBm

Acest echipament trebuie instalat și operat la o distanță minimă de 20 cm între radiator și corpul dumneavoastră.

Omejena garancija družbe Logitech za strojno opremo – povzetek

Družba Logitech jamči, da je njen izdelek strojne opreme brez napak v materialu in izdelavi, in sicer v obdobju, ki je označeno na embalaži izdelka in se začne z datumom prvotnega nakupa, vendar v nobenem primeru ne traja manj kot dve (2) leti. Za posebne informacije o garanciji za svoj izdelek in za postopke ravnanja pri garancijskem zahtevku si oglejte spletno mesto support.logitech.com.

Celotna odgovornost družbe Logitech in vaše izključno pravno sredstvo za katero koli kršitev jamstva so po izbiri družbe Logitech: popravilo ali zamenjava izdelka ali vračilo plačanega zneska, pod pogojem, da strojno opremo skupaj z računom vrnete na prodajno mesto ali drugo zakonsko določeno mesto. Zaščita z garancijo je dodatek pravicam, ki jih zagotavljajo lokalni zakoni za zaščito potrošnikov in se lahko razlikuje med državami. Za informacije o svojih potrošniških pravicah in dodatni zaščiti, ki jo ponuja ta garancija izdelka, glejte popolne informacije o garanciji.

Naslov družbe Logitech: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, USA.
Samo za potrošnike v Evropski uniji: V Evropski uniji se vsako garancijsko obdobje, krajše od dveh let, podaljša na dve (2) leti.
Proizvajalec: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH.
Uvoznik za Evropsko unijo: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL.
Pravni zastopnik: Logitech Ireland Services Limited, City Gate Plaza Two, Mahon, Cork, T12 A6RW, Irska.
Popolne informacije o garanciji: support.logitech.com

Română

Citiți manualul înainte de a utiliza produsul.

AVERTISMENT! PERICOL DE INCENDIU ȘI ELECTROCUTARE:
PERICOL DE INCENDIU SAU ELECTROCUTARE CARE POATE CONDUCE LA VĂTĂMARE CORPORALĂ SAU DECES. A se utiliza conform instrucțiunilor.

Avertisment! Expunerea îndelungată la zgomote mai puternice de 85 de decibeli poate cauza deteriorarea auzului. Protejați-vă auzul configurând niveluri de volum sigure.

Indicații de utilizare în siguranță a produselor

– Instalați conform instrucțiunilor producătorului.
– Păstrați o distanță minimă de 6 inchi (15 cm) în jurul aparatului, pentru o ventilare suficientă.
– Nu blocați nicio deschidere de ventilație.
– Ventilarea nu trebuie să fie împiedicată prin acoperirea cu obiecte a deschiderilor de ventilație, cum ar fi ziare, fețe de masă, draperii etc.
– Nu împingeți obiecte în orificiile sau în fantele de ventilare ale aparatului.
– Plasați aparatul într-o locație stabilă, astfel încât să nu cadă.
– Nu plasați pe sau în apropierea aparatului surse de flacără deschisă, cum ar fi lumânările aprinse.
– Nu instalați în apropierea surselor de căldură, cum ar fi radiatoare, guri de căldură, sobe sau alte aparate (inclusiv amplificatoare) care produc căldură.
– Nu anulați scopul de siguranță al ștecărului polarizat. Un ștecăr polarizat are două lame, una dintre acestea fiind mai lată decât cealaltă. Lama lată este prevăzută pentru siguranța dvs. Dacă ștecărul furnizat nu intră în priză, consultați un electrician pentru înlocuirea prizei învechite.
– Protejați cablul de alimentare, astfel încât să nu se calce pe el și să nu fie strâns, în special la ștecăre, la prizele multiple pentru aparate electrocasnice, precum și în punctul în care acesta iese din aparat.
– Utilizați numai dispozitive/accesorii indicate de producător.
– Utilizați produsul cu computerele și accesoriile ITE aprobate/certificate.
– Conectați sursa sau cablul de alimentare la o priză cu împământare, care să fie conectată corespunzător.
– Deconectați aparatul în timpul furtunilor cu fulgere sau atunci când nu este utilizat pentru perioade de timp îndelungate.
– Toate serviciile de reparații trebuie să fie efectuate de personal de service calificat. Reparațiile sunt necesare dacă aparatul este deteriorat în orice fel, de exemplu, în cazul în care cablul de alimentare sau ștecărul este deteriorat, dacă a fost vărsat lichid pe aparat sau dacă au căzut obiecte în acesta, dacă aparatul a fost expus la ploaie sau umezeală, dacă acesta nu funcționează corespunzător sau dacă a fost scăpat pe jos.
– Aparatul se deconectează de la rețea prin decuplarea cablului de alimentare al acestuia de la priza CA.
– Priza trebuie instalată lângă echipament și trebuie să fie ușor accesibilă.
– Nu utilizați aparatul în apropierea apei. Nu expuneți acest aparat la ploaie sau la umezeală.
– Acesta nu este un produs pentru copii și nu este destinat utilizării de către copiii sub 14 ani.

AVERTISMENT CU PRIVIRE LA SURSA DE ALIMENTARE ELECTRICĂ! Sursa de alimentare este destinată numai utilizării în interior. Utilizați doar sursa de alimentare inclusă împreună cu produsul. Nu încercați să reparați sau să utilizați o sursă de alimentare deteriorată. Nu scufundați sursa de alimentare în apă și nu o supuneți șocurilor fizice. Inspectați sursa de alimentare în mod regulat, pentru a depista deteriorarea cablului, a ștecărului și a carcasei.

AVERTISMENT CU PRIVIRE LA BATERIE! Bateriile care nu sunt înlocuite în mod corespunzător pot reprezenta un pericol de scurgeri, explozii și vătămări corporale. Dacă bateria este înlocuită cu una de tip incorect, există pericol de incendiu sau de explozie. Asigurați-vă că bateriile sunt instalate corect urmând instrucțiunile furnizate. Bateriile reîncărcabile manevrate necorespunzător pot reprezenta un pericol de incendiu sau de arsuri chimice. Nu dezasamblați și nu expuneți la materiale conductoare, la umezeală, la lichide sau la temperatură peste 54° C (130° F). Supunerea unei baterii la o presiune atmosferică extrem de joasă, ar putea duce la explozie sau la scurgerea lichidului sau gazului inflamabil. Nu utilizați și nu încărcați bateria dacă prezintă scurgeri, dacă este decolorată, deformată sau pare a fi defectă în orice alt fel. Nu lăsați bateria descărcată sau neutilizată pe perioade îndelungate. Nu scurtcircuitați. Dispozitivul poate conține o baterie internă, reîncărcabilă care nu poate fi înlocuită. Durata de viață a bateriei diferă în funcție de utilizare. Respectați legislația locală când vă debarasați de bateriile nefuncționale. Dacă nu există legi sau reglementări speciale, aruncați dispozitivul într-un coș de gunoi pentru produse electronice. Nu lăsați bateriile la îndemâna copiilor.

Avertisment! Un conector micro-USB umed sau contaminat poate provoca căldură excesivă sau topire și poate duce la daune prin incendiere sau la vătămare corporală. Încărcați întotdeauna difuzorul folosind un conector micro-USB curat și uscat.

Conformitate Logitech. Acest produs respectă toate cerințele relevante privind restricționarea substanțelor periculoase (RoHS) și gestionarea deșeurilor din echipamente electrice și electronice (DEEE). Pentru informații despre siguranța produsului, EMC, RF, consumul de energie, RoHS și WEEE, accesați www.logitech.com/compliance. Pentru ca dispozitivul să-și mențină conformitatea, nu este necesar să fie întreținut.

Ambalajele, bateriile, echipamentele electrice și electronice, precum și accesoriile acestora nu trebuie aruncate împreună cu deșeurile menajere. Pe cât posibil, acestea trebuie separate și duse la un centru de colectare adecvat, pentru a permite reciclarea și pentru a evita potențialele efecte negative asupra mediului și a sănătății umane. Pentru mai multe informații, contactați autoritățile locale sau magazinul de la care ați achiziționat produsul ori accesați www.logitech.com/recycling.

Prin prezenta, Logitech Europe S.A., EPFL – Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015, Lausanne, Elveția, declară că echipamentul radio de tip periferic cu radiofrecvență respectă normele Directivei 2014/53/EU.

Textul complet al declarației de conformitate cu normele U.E. este disponibil pe următoarea pagină de internet: www.logitech.com/compliance

Banda de frecvență pentru funcționare în Uniunea Europeană (MHz) și puterea maximă de radiofrecvență transmisă (dBm):

SR0189-*Bluetooth* (2400 - 2483.5 MHz): 2402 - 2480 MHz: 5.06 dBm

Acest echipament trebuie instalat și operat la o distanță minimă de 20 cm între radiator și corpul dumneavoastră.

Garanția limitată pentru hardware, oferită de Logitech – rezumat

Logitech garantează că produsul său hardware nu prezintă defecte privind materialele și manopera pe durata identificată pe pachetul produsului, începând cu data achiziției inițiale, iar perioada respectivă nu va fi mai mică de doi (2) ani. Consultați support.logitech.com pentru informații specifice de garanție pentru produsul dvs. și pentru procedura de înaintare a unei revendicări de garanție.

Întreaga responsabilitate a companiei Logitech și singura dvs. despăgubire pentru orice încălcare a garanției va fi, la alegerea companiei Logitech, de a repara sau înlocui produsul sau de a rambursa suma plătită, cu condiția ca echipamentul hardware să fie returnat împreună cu chitanța la punctul de achiziție sau la un alt asemenea loc, conform cerințelor legale. Protecția oferită prin garanție este suplimentară față de drepturile oferite în baza legislației locale pentru consumatori și poate varia în funcție de țară. Consultați informațiile complete referitoare la garanție pentru a vă cunoaște drepturile de consumator și măsurile suplimentare de protecție oferite de garanția acestui produs.

Adresa Logitech: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, USA.
Doar pentru consumatorii din Uniunea Europeană: Rețineți faptul că, în Uniunea Europeană, orice perioadă de garanție mai mică de doi ani trebuie mărită la doi (2) ani.
Producător: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, Elveția.
Importator în Uniunea Europeană: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL.
Reprezentant legal: Logitech Ireland Services Limited, City Gate Plaza Two, Mahon, Cork, T12 A6RW, Irlanda.
Informații complete referitoare la garanție: support.logitech.com

Türkçe

Ürünü Kullanmadan Önce Kullanıcı Belgelerini Okuyun.

UYARI! YANGIN VE ELEKTRİK ÇARPMASI TEHLİKESİ:
FİZİKSEL YARALANMA VEYA ÖLÜME NEDEN OLABİLECEK YANGIN YA DA ELEKTRİK ÇARPMASI RİSKİ. Talimatlarda gösterildiği gibi kullanın.

Uyarı! Uzun süre 85 desibel üzeri sese maruz kalmak işitme kaybına neden olabilir. Güvenli ses seviyelerinde kullanarak işitme yetinizi koruyun

Ürünler için Güvenli Kullanım Yönergeleri

– Üreticinin yönergelerine uygun olarak kurun.
– Yeterli havalandırma için aygıtın çevresinde en az 6 inç (15 cm) açıklık bırakın.
– Havalandırma deliklerini kapatmayın.
– Gazete, masa örtüsü, perde gibi eşyalarla havalandırma delikleri kapatılarak havalandırma engellenmemelidir.
– Aygıtın havalandırma deliklerine veya yuvalarına herhangi bir nesne sokmayın.
– Aygıtı düşmeyeceği şekilde sabit bir yere yerleştirin.
– Yanan mum gibi açıktaki ateş kaynakları aygıtın üzerine veya yakınına konulmamalıdır.
– Kalorifer, ısıtıcı, soba veya diğer ısı üreten araçların (amplifikatörler dahil) yakınına kurmayın.
– Kutuplanmış fişlerin güvenlik gereklerine uyun. Kutuplanmış fişte, biri diğerinden daha geniş olan iki uç vardır. Geniş uç güvenliğiniz için temin edilmiştir. Aygıtla birlikte gelen fiş prizinize uymazsa, bir elektrikçiye başvurarak prizinizi değiştirin.
– Güç kablosunun üzerine basılmasını engelleyin veya özellikle de prizlerde, duylarda ve aygıttan çıktığı noktalarda ezilmeye karşı koruyun.
– Yalnızca üretici tarafından belirtilen bağlantıları/aksesuarları kullanın.
– Ürünü listelenen / onaylanan ITE bilgisayarlar ve aksesuarlarla kullanın.
– Güç kaynağını veya güç kablosunu uygun şekilde kablolanmış ve topraklanmış bir elektrik prizine takın.
– Yıldırımlı havalarda veya uzun süre kullanılmayacağı zaman aygıtın fişini çekin.
– Her türlü servis için nitelikli servis personeline başvurun. Güç kablosu veya fiş hasar görürse, aygıtın üzerine sıvı dökülürse veya başka bir nesne düşerse, aygıt yağmur veya neme maruz kalırsa, düzgün çalışmıyorsa ya da yere düşmüşse, aygıtın servise gönderilmesi gerekebilir.
– Aygıtın güç kablosunu AC ana besleme prizinden çıkararak aygıtın ana besleme ile bağlantısını kesmelisiniz.
– Soket çıkışı ekipmanın yakınında bulunmalı ve çıkışa kolayca erişilebilmelidir.
– Bu aygıtı suyun yakınında kullanmayın. Bu aygıtı yağmura veya neme maruz bırakmayın.
– Bu bir Çocuk Ürünü olmayıp 14 yaşın altındaki çocukların kullanımına yönelik değildir.

GÜÇ KAYNAĞI UYARISI! Güç kaynağı yalnızca iç mekanlarda kullanım içindir. Yalnızca ürününüzle birlikte verilen güç kaynağını kullanın. Hasarlı bir güç kaynağını onarmaya veya kullanmaya çalışmayın. Güç kaynağını suya sokmayın veya kötü fiziksel ortamlara maruz bırakmayın. Kablo, fiş ve mahfazanın hasar görüp görmediğini tespit etmek için güç kaynağını düzenli olarak inceleyin.

PİL UYARISI!: Yanlış takılan piller, sızıntı ya da patlama riskine ve fiziksel yaralanmaya neden olabilir. Yanlış türde pil takılırsa patlama veya yangın riski doğabilir. Verilen talimatları izleyerek pillerin doğru takıldığından emin olun. Yanlış bir işlem yapılması durumunda, yeniden şarj edilebilir piller yangın veya kimyasal yanık riski teşkil edebilir. Pili parçalara ayırmayın veya iletken maddelere, neme, sıvıya ya da 54°C'nin (130°F) üzerinde sıcağa maruz bırakmayın. Aşırı düşük hava basıncına maruz kalan bir pil patlamaya veya yanıcı sıvı ya da gaz sızıntısına neden olabilir. Sızıntı varsa, rengi değişmişse, şekli bozulmuşsa veya başka bir nedenle normal görünmüyorsa, pili kullanmayın veya şarj etmeyin. Pillerinizi uzun süre boyunca şarj etmeden veya kullanmadan bırakmayın. Kısa devre yaptırmayın. Aygıtınız yeniden şarj edilebilir bir dahili pil içerebilir ve bu pil değiştirilemez. Pil ömrü kullanıma göre değişiklik gösterir. Çalışmayan piller yerel yasalara göre atılmalıdır. Bu konuya ilişkin bir yasa veya yönetmelik yoksa, aygıtınızı elektronik ürünler için ayrılan atık çöplüğüne atın. Pilleri çocukların erişemeyeceği yerlerde saklayın.

Uyarı! Islak veya kirli mikro USB bağlayıcı aşırı ısınma veya erimeye neden olabilir; hasar ve yaralanmalara yol açabilir. Her zaman hoparlörünüzü temiz ve kuru mikro-USB bağlayıcı ile şarj edin.

Logitech Uyumluluğu. Ürün, Zararlı Maddeler Kısıtlaması'na (RoHS) ve Atık Elektronik ve Elektrikli Ekipmanlar'a (WEEE) ilişkin tüm gerekliliklerle uyumludur. Ürün Güvenliği, EMC, RF, Enerji, RoHS ve WEEE bilgileri için www.logitech.com/compliance adresini ziyaret edin. Ürün uyumluluğu için bakım yapılması gerekmez.

Ambalaj, piller, elektronik parçalar, elektrikli ekipman ve aksesuarları evsel atıklarla birlikte atılmamalıdır. Mümkünse geri dönüştürülebilmesi ve hem çevre hem de insan sağlığı üzerindeki olası etkilerin önüne geçmek için ayrı tutulmalı ve uygun bir toplama noktasına götürülmelidir. Daha fazla bilgi için bulunduğunuz bölgedeki yetkililere veya ürünü satın aldığınız yere danışın ya da www.logitech.com/recycling adresine gidin.

Logitech Europe S.A., EPFL – Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Switzerland, bu belge ile bu radyo ekipmanı tipi Radyo-Frekans çevrebiriminin 2014/53/EC sayılı Direktif ile uyumlu olduğunu beyan eder.

AB uyumluluk beyanının tam metni aşağıdaki internet adresinde yer alır: www.logitech.com/compliance

EEE, Direktif ile uyumludur.

Avrupa Birliği'nde İşletim Frekans Bandı (MHz) ve Aktarılan Maksimum Radyo Frekans Gücü (dBm):

SR0189-*Bluetooth* (2400 - 2483.5 MHz): 2402 - 2480 MHz: 5.06 dBm

Bu ekipman, radyatör ile vücudunuz arasında en az 20 cm'lik mesafe bırakılarak kurulmalı ve çalıştırılmalıdır.

Logitech Sınırlı Donanım Garantisi – Özet

Logitech; donanım ürününüzün, satın alınma tarihinden itibaren ürün ambalajında belirtilen süre boyunca malzeme ve işçilik açısından kusursuz olacağını garanti eder; ancak hiçbir durumda bu garantinin süresi iki (2) yıldan az olmayacaktır. Ürününüz ve garanti talebine ilişkin eylem prosedürleri hakkında özel garanti bilgileri almak için support.logitech.com adresine bakın.

Logitech'in tüm sorumluluğu ve garanti ihlaline ilişkin tek çözüm yolunuz, Logitech'in kararına bağlı olarak, ürünün onarımı veya değişimi ya da ödenen bedelin iadesidir. Bunun için gerekli şart, donanımın satış faturası ile birlikte ilk satın alındığı yere veya kanunların gerektirdiği başka bir yere iade edilmesidir. Garanti korumaları, yerel tüketici yasaları kapsamında sağlanan haklara ilavedir ve ülkelere göre farklılık gösterebilir. Tüketici haklarınızı ve bu ürünün garantisi tarafından sağlanan ek korumaları öğrenmek için tüm garanti bilgilerine bakın.

Logitech Adresi: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, USA.
Sadece Avrupa Birliği Tüketicileri İçin: Avrupa Birliği'nde, iki yıldan az garanti sürelerinin iki (2) yıla çıkarılacağını unutmayın.
Üretici: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH.
Avrupa Birliği İthalatçısı: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL.
Yasal Temsilci: Logitech Ireland Services Limited, City Gate Plaza Two, Mahon, Cork, T12 A6RW, İrlanda.
Tüm Garanti Bilgileri: support.logitech.com

العربية

اقرأ الدليل قبل استخدام المنتج.

تحذير! خطر نشوب حريق أو التعرض لصدمة كهربائية:
قد يؤدي خطر نشوب حريق أو التعرض لصدمة كهربائية إلى التعرض لإصابة جسدية أو الوفاة. استخدمه حسب التعليمات.

تحذير! قد يؤدي التعرض لضوضاء بمعدل أعلى من 85 ديسيبل لفترات طويلة إلى إلحاق ضرر بحاسة السمع. ومن ثَم يتعين حماية سمعك عن طريق الالتزام بمستويات صوت آمنة

إرشادات الاستخدام الآمن الخاصة بالمنتجات

– قم بتثبيت الجهاز وفقًا لإرشادات الجهة المصنِّعة.
– حافظ على وجود مسافة حول الجهاز لا تقل عن 6 بوصات (15 سم) لتهويته بدرجة كافية.
– تجنب سد أي فتحات للتهوية.
– يجب عدم إعاقة التهوية من خلال تغطية فتحات التهوية بأشياء مثل الصحف أو المفارش أو الستائر وما إلى ذلك.
– لا تدفع الأشياء داخل فتحات تهوية الجهاز أو الفتحات الأخرى.
– ضع الجهاز على مكان ثابت لكي لا يتعرض للسقوط.
– يجب عدم وضع أي مصدر للهب مكشوفًا (مفتوحًا)، مثل الشموع المضاءة فوق الجهاز أو بالقرب منه.
– لا تقم بتثبيت الجهاز بالقرب من أي مصادر للحرارة مثل أجهزة الإشعاع الحراري أو أجهزة التسجيل الحراري أو المواقد أو أي أجهزة أخرى (بما في ذلك مضخمات الصوت) التي تُصدر حرارة.
– لا تتغاض عن غرض السلامة من استخدام القابس المستقطب. يوجد بالقابس المستقطب نصلان أحدهما أعرض من الآخر. يتم توفير النصل العريض لسلامتك. إذا لم يتناسب القابس المتوفر بالجهاز مع مأخذ التيار المستخدم، فاستعن بفني كهرباء لاستبدال المأخذ القديم.
– احرص على حماية سلك الطاقة من السير فوقه أو الضغط عليه خصوصًا عند القوابس والمقابس المشتركة وعند موضع خروجها من الجهاز.
– لا تستخدم إلا المرفقات/الملحقات التي حددتها الجهة المصنِّعة.
– استخدم المنتج مع أجهزة الكمبيوتر والملحقات ITE المدرجة / المعتمدة.
– قم بتوصيل مصدر الطاقة أو سلك الطاقة بمأخذ كهربائي سلكي ومؤرض بشكل صحيح.
– افصل هذا الجهاز عن التيار الكهربي أثناء العواصف البرقية أو عند عدم استخدامه لفترات زمنية طويلة.
– اترك كافة أمور الصيانة إلى أفراد الصيانة المؤهلين. تلزم الصيانة عند تعرض الجهاز لأي ضرر، مثل تعرض سلك إمداد الطاقة أو القابس للتلف أو انسكاب سائل أو سقوط أشياء داخل الجهاز أو عند تعرض الجهاز للمطر أو الرطوبة أو عند العمل بشكل غير طبيعي أو إذا سقط الجهاز.
– يتم فصل الجهاز عن مصدر التيار الرئيسي من خلال فصل سلك الطاقة الخاص بالجهاز عن المقبس الرئيسي للتيار المتردد.
– يجب تركيب مخرج المقبس بجوار الجهاز لكي يسهل الوصول إليه.
– لا تستخدم هذا الجهاز بالقرب من الماء. ولا تعرض الجهاز للمطر أو الرطوبة.
– لا يعد ذلك منتجًا للأطفال، كما أنه غير مخصص للاستخدام من قِبل الأطفال ممن تقل أعمارهم عن 14 عامًا.

تحذير خاص بمصدر الطاقة! مصدر الطاقة للاستخدام الداخلي فقط. لا تستخدم إلا مصدر الطاقة المرفق مع المنتج. ولا تحاول إصلاح أو استخدام مصدر طاقة تالف. تجنب غمر مصدر الطاقة في الماء أو تعريضه لسوء الاستخدام المادي. افحص مصدر الطاقة بصفة دورية بحثًا عن وجود تلف بالكابل والقابس الخاص به وجسمه.

تحذير خاص بالبطارية!: قد يؤدي استبدال البطاريات بشكل غير صحيح إلى وقوع مخاطر تسريب أو حدوث انفجار أو إصابات جسدية. خطر نشوب حريق أو انفجار إذا تم استبدال البطارية بنوع غير صحيح.
تأكد من تركيب البطاريات بشكل صحيح باتباع التعليمات المقدمة. قد يتسبب سوء استخدام البطاريات القابلة لإعادة الشحن في مخاطر نشوب حريق أو حروق كيميائية. تجنب تفكيكها أو تعرضها للمواد الموصلة أو الرطوبة أو السوائل أو الحرارة التي تتجاوز 54 درجة مئوية (130 درجة فهرنهايت). قد تؤدي البطارية المعرضة لضغط هواء منخفض للغاية إلى انفجار أو تسرب سائل أو غاز قابل للاشتعال. ويحظر أيضًا استخدام البطارية أو شحنها إذا حدث بها تسريب أو تغير في لونها أو شكلها أو ظهرت بأي شكل غير طبيعي. لا تترك البطارية غير مشحونة أو غير مستخدمة لفترات زمنية طويلة. لا تقم بعمل دائرة قصر. قد يحتوي الجهاز على بطارية داخلية قابلة لإعادة الشحن لكنها غير قابلة للاستبدال. يختلف عمر البطارية تبعًا للاستخدام. يجب التخلص من البطاريات التي لا تعمل وفقًا للقوانين المحلية. وفي حال عدم وجود قوانين أو لوائح تحكم عملية التخلص من المنتجات، يُرجى التخلص من الجهاز في حاوية النفايات الخاصة بالأجهزة الإلكترونية. كما يُنصح بالاحتفاظ بالبطاريات بعيدًا عن متناول الأطفال.

تحذير! قد يتسبب موصل USB الصغير الرطب أو الملوث في حرارة مفرطة أو انصهار وقد يؤدي إلى تلف ينجم عن حريق أو إصابة شخصية. احرص دائمًا على شحن مكبر الصوت لديك باستخدام موصل USB صغير نظيف وجاف.

التوافق مع Logitech. يتوافق المنتج مع كل المتطلبات السارية لتوجيه الحد من المواد الخطرة (RoHS) والتوجيه المتعلق بنفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية (WEEE). وللحصول على المعلومات المتعلقة بسلامة المنتج والتوافق الكهرومغناطيسي (EMC) والتردد اللاسلكي (RF) والطاقة وتوجيه الحد من المواد الخطرة (RoHS) والتوجيه المتعلق بنفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية (WEEE)، يرجى الانتقال إلى الموقع www.logitech.com/compliance. لا تتعين الصيانة حفاظًا على توافق المنتج.

يجب عدم التخلص من مواد التغليف والبطاريات والأجهزة الإلكترونية والكهربائية وملحقاتها مع النفايات المنزلية. ومتى أمكن، يجب فصلها وإحضارها إلى نقطة تجميع ملائمة لإتاحة إعادة تدويرها والحد من التأثيرات المحتملة على البيئة وصحة الإنسان. لمزيد من المعلومات، اتصل بالسلطات المحلية لديك أو مكان الشراء، أو تفضل بزيارة الموقع www.logitech.com/recycling.

تعلن شركة Logitech Europe S.A., EPFL – التي مقرها Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne بسويسرا، بموجب هذا المستند أن هذا الجهاز الطرفي للتردد اللاسلكي من نوع المعدات اللاسلكية يتوافق مع توجيه الاتحاد الأوروبي EU/2014/53.

يتوفر النص الكامل لبيان الاتحاد الأوروبي للمطابقة على عنوان الإنترنت التالي: www.logitech.com/compliance

نطاق تردد التشغيل في الاتحاد الأوروبي (ميجاهرتز) وأقصى طاقة مرسلة للترددات اللاسلكية (ديسيبل ميلي واط):

SR0189-*Bluetooth* (2400 - 2483.5 MHz): 2402 - 2480 MHz: 5.06 dBm

ينبغي تركيب هذا الجهاز وعمله مع وجود مسافة 20 سم بين الجهاز اللاسلكي وجسمك.

ضمان الأجهزة المحدود من Logitech – ملخص

تضمن Logitech خلو أجهزة Logitech من العيوب في الخامات والصناعة طوال المدة الزمنية المحددة على عبوة المنتج ابتداءً من تاريخ الشراء الأصلي، والذي لا يقل بحال من الأحوال عن سنتين (2). تفضل بزيارة الموقع support.logitech.com للاطلاع على معلومات الضمان المحددة الخاصة بالمنتج والإجراءات الواجب اتباعها للمطالبة بالضمان.

تتمثل المسؤولية القانونية الكاملة التي تضطلع بها Logitech والتعويض القانوني الحصري الخاص بك عن أي خرق للضمان، وفقًا لما تختاره Logitech، في إصلاح المنتج أو استبداله أو استرداد السعر المدفوع، شريطة إرجاع الأجهزة إلى مركز الشراء أو أي مكان آخر بموجب ما يقتضيه القانون مع تقديم إيصال. تأتي صور حماية الضمان بالإضافة إلى الحقوق المتوفرة بموجب قوانين المستهلك المحلية وقد تختلف من دولة لأخرى. الرجاء الاطلاع على معلومات الضمان الكاملة لمعرفة حقوقك كمستهلك وصور الحماية الإضافية المكفولة بموجب ضمان المنتج هذا.

عنوان Logitech: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, USA.
خاص بالمستهلكين في منطقة الاتحاد الأوروبي فقط: يُرجى ملاحظة أن أي مدة ضمان أقل من عامين تزيد إلى عامين (2) في الاتحاد الأوروبي.
جهة التصنيع: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH.
المستورد من الاتحاد الأوروبي: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL.
الممثل القانوني: Logitech Ireland Services Limited, City Gate Plaza Two, Mahon, Cork, T12 A6RW, Ireland.
معلومات الضمان الكاملة: support.logitech.com

עברית

יש לקרוא את המדריך לפני השימוש במוצר.

אזהרה! סכנת שריפה והתחשמלות:
סיכון של שריפה או התחשמלות אשר עלולות לגרום לפציעה או במוות. השתמש כפי שמודרך.

אזהרה! חשיפה לרעש החורג מ-85 דציבלים למשך זמן ארוך עלולה לגרום לנזק שמיעה. הגן על שמיעתך על-ידי האזנה בעוצמות שמע בטוחות.

הנחיות לשימוש בטוח במוצרים

– יש להתקין בהתאם להוראות היצרן.
– לאוורור הולם, יש לשמור על מרחק מינימלי של 15 ס"מ לפחות מכל צדי המוצר.
– אין לחסום פתחי אוורור.
– אין למנוע אוורור באמצעות כיסוי פתחי האוורור עם עצמים, כגון עיתונים, בדי שולחן, וילונות וכיו"ב.
– אין לתחוב עצמים לתוך פתחי האוורור או החריצים של הציוד.
– יש להניח את הציוד במקום יציב על מנת למנוע נפילות.
– אין להציב על הציוד או בסמוך לו מקורות להבה חשופות, כגון נרות דולקים.
– אין להתקין בסמוך למקורות חום, כגון תנורים, מפזרי חום, רדיאטורים או ציוד אחר (בכלל זה מגברים) המפיק חום.
– אין להשתמש בתקע המקוטב באופן ששולל את יתרונותיו הבטיחותיים. לתקע מקוטב יש שתי שיניים, בעלות רוחב שונה זה מזה. השן הרחבה מסופקת לשם בטיחותך. אם התקע המסופק אינו מתאים לשקע אצלך, התייעץ בחשמלאי לגבי החלפת השקע המיושן.
– הגן על כבל החשמל מפני דריכות או לחיצות, בייחוד באזור התקעים, שקעי נוחות ובנקודה שבה הוא יוצא מהציוד.
– יש להשתמש אך ורק באביזרים שצוינו על-ידי היצרן.
– השתמש במוצר עם המחשבים והאביזרים הרשומים/מורשים מסוג ITE.
– חבר מקור חשמל או כבל חשמל ליציאת חשמל קווית המחוברת ומוארקת כהלכה.
– נתק את הציוד מהלך סופות ברקים או כשאינו בשימוש למשך זמן ארוך.
– לטיפול במוצר, יש לפנות לאנשי שירות מוסמכים בלבד. יש צורך בטיפול במוצר כאשר הציוד ניזוק בכל אופן שהוא, כגון נזק לכבל החשמל או התקע, שפיכת נוזלים או נפילת עצמים על הציוד, חשיפת הציוד לגשם או לחות, תפקוד בלתי-תקין או נפילה.
– יש לנתק את הציוד מאספקת המתח על-ידי ניתוק כבל החשמל של הציוד משקע מתח ה-AC.
– על השקע המותקן להיות קרוב לציוד ונגיש בקלות.
– אין להשתמש בציוד בסמוך למים. אין לחשוף ציוד זה לגשם או לחות.
– מוצר זה אינו מוצר לילדים ולא נועד לשימוש על-ידי ילדים מתחת לגיל 14.

אזהרת ספק כוח! אספקת החשמל מיועדת לשימוש ביתי בלבד. השתמש רק באספקת החשמל הכלולה יחד עם המוצר שלך. אין לנסות לתקן או להשתמש בספק כוח פגום. אין לטבול את מקור החשמל במים או לפגום בו בצורה פיזית. בדוק את אספקת החשמל באופן קבוע על מנת למצוא נזק בכבל, תקע ובמעטפת.

אזהרת סוללה! החלפה שגויה של סוללות עלולה לגרום לסכנת דליפה או פיצוץ ופציעה גופנית. קיים סיכון של שריפה או פיצוץ במקרה בו הסוללה מוחלפת בסוג שאינו תקין. וודא כי הסוללות מותקנות בצורה תקינה על ידי ביצוע ההוראות המסופקות. סוללות שלא טופלו כראוי עלולות ליצור סיכון של שריפה או בעירה כימית. אין לפרק או לחשוף לחומרים מוליכים, לחות, נוזלים או חום בטמפרטורה מעל 54°C. סוללה החשופה ללחץ אויר נמוך במיוחד עלולה להתפוצץ או לדלוף נוזל או גז דליק. אין להשתמש או להטעין את הסוללה אם נראה כי היא דולפת, משנה צבע, מתעוותת או נראה כי לא תקינה בצורה כלשהי. אין להשאיר את הסוללה במשך תקופה ארוכה טעונה או ללא שימוש. אין לקצר מגעים. המכשיר שלך עלול להכיל סוללה פנימית, נטענת שאינה ניתנת להחלפה. אורך חיי הסוללה משתנה עם השימוש. יש להשליך סוללות שאינן פועלות בהתאם לחוק הישראלי. אם לא קיימים חוקים או תקנות בנושא, השלך את המכשיר שלך בפח אשפה המיועד לאלקטרוניקה. הרחק את הסוללות מילדים.

אזהרה! מחבר micro-USB רטוב או מזוהם עלול לגרום לחום גבוה או המסה ועלול להוביל לשריפה או פציעה. הטען תמיד את הרמקול עם מחבר micro-USB נקי ויבש.

אזהרה! חשיפה לרעש החורג מ-85 דציבלים למשך זמן ארוך עלולה לגרום לנזק שמיעה. הגן על שמיעתך על-ידי האזנה בעוצמות שמע בטוחות.

אזהרת הפרעה למכשיר רפואי ומגנט!
התקן זה עשוי להכיל מגנטים, רכיבים ו/או התקני רדיו אשר עשויים לפלוט שדות מגנטיים ו/או אלקטרומגנטיים. אלו עלולים להפריע לאובייקטים הרגישים לשדות מגנטיים, כולל מכשירים רפואיים כגון קוצבי לב, מפעמים (דפיברילטורים) ושתלי משאבות עירוי. היוועץ עם רופא ויצרן המכשיר הרפואי למידע הנוגע ישירות למכשיר הרפואי שלך והאם יש צורך לשמור מרחק בין המכשיר הרפואי שלך ומוצר זה. אם הינך חושד כי מוצר זה מפריע למכשיר הרפואי שלך, הפסק מיד להשתמש בו. היה זהיר עם חפצים אחרים אשר עשויים להיות רגישים לשדות מגנטיים, כגון כרטיסי אשראי או דיסקים קשיחים.

ציות לדרישות Logitech. המוצר תואם לכל הדרישות המתאימות עבור הגבלת חומרים מסוכנים (RoHS) והשלכה של ציוד אלקטרוני וחשמלי (WEEE). למידע בנוגע לבטיחות, רדיו, חשמל, RoHS, WEEE, עבור אל www.logitech.com/compliance. אין צורך בתחזוקה לשמירה על תאימות המוצר.

אין להשליך אריזות, סוללות, ציוד אלקטרוני וחשמלי ואביזרים משלימים שלהם ביחד עם האשפה הביתית. בכל עת שניתן, הם צריכים להיות מופרדים ולהביא אותם לנקודת איסוף מוסדרת המאפשרת מיחזור ולהימנע מהשפעות אפשריות על הסביבה ועל הבריאות. למידע נוסף, נא לפנות אל הרשות העירונית או למקום רכישת המוצר או לעבור אל www.logitech.com/recycling.

לפיכך, Logitech Europe S.A., EPFL - Innovation Park, Daniel Borel Innovation Center, 1015 Lausanne, Switzerland מצהירה כי סוג ציוד הרדיו תדר רדיו סביבה בתאימות עם דירקטיבה EU/2014/53.

הטקסט המלא של הצהרת תאימות האיחוד האירופי זמינה בכתובת האינטרנט הבאה: www.logitech.com/compliance Ireland

תחום פעילות תדר באיחוד האירופי (MHz) ועוצמת תדר שידור רדיו מקסימלית (dBm):

SR0189-*Bluetooth* (2400 - 2483.5 MHz): 2402 - 2480 MHz: 5.06 dBm

יש להתקין ולתפעל ציוד זה במרחק 20 ס"מ לפחות בין הרדיאטור והגוף.

אחריות מוגבלת על חומרה של Logitech – סיכום

Logitech מתחייבת כי מוצר החומרה שלה יהא נקי מפגמי חומרים ועבודה במהלך פרק הזמן המצוין באריזת המוצר, החל מתאריך הרכישה הקמעונאית המקורית, אולם בשום מקרה פרק זמן זה לא יהא קצר משנתיים (2 שנים). עיין באתר support.logitech.com למידע אחריות ספציפי בנוגע למוצר שלך ולהליכים להגשת תביעה במסגרת האחריות.

חבותה המלאה של Logitech והסעד הבלעדי שלך בגין כל הפרת אחריות יהיו, לבחירתה של Logitech, תיקון או החלפה במקבל תפקודי של המוצר או החזרת המחיר ששולם, בהנחה כי החומרה מוחזרת לנקודת הרכישה או למקום אחר כפי שיידרש בדין, בצירוף קבלה. ההגנות במסגרת האחריות הנן נוספות על הזכויות המסופקות בדיני הצרכנות המקומיים, ועשויות להיות שונות בארצות שונות. נא לעיין במידע האחריות המלא לבירור זכויות הצרכן וההגנות הנוספות המסופקות על-ידי אחריות מוצר זה.

כתובת Logitech: Logitech, Inc., 3930 North First Street, San Jose, CA 95134, USA.
ללקוחות באיחוד האירופי בלבד: שים לב כי באיחוד האירופי, כל תקופת אחריות הקצרה משנתיים תוארך לשנתיים (2 שנים).
היצרן: Logitech Europe S.A., 1015 Lausanne, CH.
יבואן באיחוד האירופי: Logitech Europe S.A., Catharijnesingel 47, 3511 GC Utrecht, NL.
ייצוג משפטי: Logitech Ireland Services Limited, City Gate Plaza Two, Mahon, Cork, T12 A6RW, Ireland.
Full Warranty Information: support.logitech.com

© 2025 Logitech. Ultimate Ears, the Ultimate Ears logo and other marks are owned and may be registered. All other trademarks are the property of their respective owners. Logitech assumes no responsibility for any errors that may appear in this manual. Information contained herein is subject to change without notice.

620-011089 007